



34. Deutscher Orientalistentag 12.-17.09.2022 Freie Universität Berlin

100 Jahre DOT

Conference Programme

Contents (Hyperlinked to section)

[Imprint and Contact](#)

[Legend and WiFi connection](#)

[Conference Location](#)

[List of Rooms](#)

[List of Sections](#)

[Opening Session](#)

[Framework Programme](#)

[Keynote Lectures](#)

[Organised Panels](#)

[Timetables](#)

[Arabic Studies](#)

[Caucasian Studies](#)

[Central Asian Studies](#)

[Christian Orient](#)

[Digital Humanities](#)

[Egyptology/Coptology](#)

[Indology](#)

[Indo-European Studies](#)

[Iranian Studies](#)

[Islam in Europe](#)

[Islamic Studies](#)

[Japanology](#)

[Jewish, Hebrew and Old Testament Studies](#)

[Korean Studies](#)

[Manuscript Studies](#)

[Material Culture, Art History, Archaeology](#)

[Philosophy](#)

[Politics, History, Economy and Society of the Middle East](#)

[Semitic Studies](#)

[Sinology](#)

[Southeast Asian Studies](#)

[Turkology and Ottoman Studies](#)

[Various Sessions](#)

[Sponsors](#)

[Index of Speakers](#)

Imprint and Contact

Organising Committee: Alberto Cantera, Beatrice Gründler, Eun-Jeung Lee, Shabo Talay

Project Coordinator: Stefan Härtel

Coordination Team: Niloofar Homayoonzad, Furkan Kemik, Kian Karom, Simona Olivieri, Grace Park, Ruben Schenzle

Conference Management: mcc Agentur für Kommunikation GmbH

Logo Design: Shervin Farridnejad © 2020

Special Thanks to: Tatsiana Harting

Student assistants:

Hala Abdalhadi	Danqi Guo	Ariel Miller
Fatma Abdelfatah	Anwar Haneefa	Mehmet Özkul
Shahed Ahmadi	Felix-Malte Hoppe	Sheel Patel
Kiumars Alizadeh	Jens Inden	Anne Phan
Tareq Allaub	Yexin Jiang	Yazdan Safaee
Bariş Bayazit	Raziyeh Jowzan	Shirin Safavi
Niu Chenghao	Masoumeh	Amal Shechani
Tai Jan Chiu	Khorshidipaji	Vladimir Vogt
Elif Conker	Nikita Kuzin	Anthea Walz
Kieu Anh Dang Thi	Ke Li	Daniele Zampierin
Mustafa Elsayy	Kenil Maniya	
Heng Fan	Elena Mieslinger	

e-Mail: dot2022@fu-berlin.de

Website: <https://dot2022.de/>

Freie Universität Berlin
Fachbereich Geschichts- und Kulturwissenschaften
Fabeckstr. 23-25
14195 Berlin

Legend

Pause/Allgemeine Veranstaltung	Break / General event
Einzelvorträge	Individual papers
Organisierte Panels	Organised panels
Projektpräsentation Workshop DH	Workshop DH project presentation
Abendveranstaltungen	Evening event

PANEL TITLES ARE IN SMALL CAPITALS.

WiFi Access

Conference participants and guests can connect to the wireless network with the SSID "conference" and open an arbitrary web page. Instead of that page a form will appear, in which the user can enter the key:

5ufnhf7d

Access to the wireless network will then be granted, and the user will be automatically forwarded to the web page that was originally called. This service is provided by the Freie Universität Berlin, and the key will be valid from 12th to 17th September 2022. **The key will not yet work on Sunday 11.09.!**

Note: For technical reasons the connection to the wireless network may be interrupted at midnight. If the key is still valid for the following day, the user must re-enter the key in order to continue using the wireless network. Attention: Connections to the wireless network "conference" are not encrypted and can be eavesdropped. To ensure confidentiality and encryption, please use appropriate protocols (https, ssh, VPN).

Conference Location

The 34th Deutscher Orientalistentag will take place at the campus of the Freie Universität in Berlin-Dahlem. The main reference address is:

Fabeckstraße 23-25, 14195 Berlin

Please note that the building complex is quite sprawling and has several addresses. The entrance close to many important rooms and also to the book exhibition is:

Otto-von-Simson-Straße 26, 14195 Berlin.

The opening celebration, DMG session, keynote lecture by Ronit Ricci and the gala dinner will take place at the Henry-Ford-Bau:

Garystraße 35, 14195 Berlin

For further information please see the section “Practicalities” on the conference website.

List of Rooms

Name	Room Number	Sessions/Purpose
Baghdad	Hs 2	Islamic Studies
Bangkok	JK 27/106	Material Culture, Art History and Archaeology
Basra	L 116	Arabic Studies
Beijing	-1.1020	Sinology
Beirut	Hs 1b	Politics, History, Society and Economy of the Middle East
Cairo	Hs 1a	Politics, History, Society and Economy of the Middle East
Damascus	1.2051	Semitic Studies
Dubai	J 32/102	Politics, History, Society and Economy of the Middle East
Edessa	0.2001	Manuscript Studies, Christian Orient
Edirne	KL 25/134	Islam in Europe, Politics, History, Society and Economy of the Middle East
Esfahan	-1.2009	Iranian Studies
Hanoi	KL 29/235	Various Sessions
Istanbul	K 23/21	Turkology and Ottoman Studies
Kairouan	KL 29/208	Islamic Studies
Konya	K 23/27	Turkology and Ottoman Studies
Lahore	L 115	Indology and South Asian Studies
Luoyang	K 23/11	Philosophy
Manila	KL 29/139	Digital Humanities
Mumbai	0.2051	Indology and South Asian Studies
Rabat	K 25/11	Politics, History, Society and Economy of the Middle East
Samarkand	JK 26/140	Central Asian Studies
Seoul	1.2002	Korean Studies, Indo-European Studies, Southeast Asian Studies, African Studies
Shanghai	KL 29/135	Front Desk, Registration
Shiraz	0.2052	Iranian Studies
Singapore	L 113	Digital Humanities
Tokyo	1.2001	Japanology, Egyptology/Coptology, Caucasian Studies, Jewish, Hebrew and Old Testament Studies

List of Sections

Egyptology and Coptology
African Studies
Arabic Studies
Caucasian Studies
Central Asian Studies
Christian Orient
Digital Humanities
Indo-European Studies
Indology and South Asian Studies
Iranian Studies
Islam in Europe
Islamic Studies
Japanology
Jewish, Hebrew and Old Testament Studies
Korean Studies
Manuscript Studies
Material Culture, Art History and Archaeology
Philosophy
Politics, History, Economy and Society of the Middle East
Semitic Studies
Sinology
South-East Asian Studies
Turkology and Ottoman Studies

Section Supervision: Tonio Sebastian Richter
Section Supervision: Tom Güldemann
Section Supervision: Beatrice Gründler
Section Supervision: Manana Tandashwili
Section Supervision: Abdurishid Yakup
Section Supervision: Helen Younansardaroud
Section Supervision: Alberto Cantera, Beatrice Gründler
Section Supervision: Matthias Fritz, Michael Meier-Brügger
Section Supervision: Ingo Strauch, Roland Steiner
Section Supervision: Alberto Cantera, Christoph U. Werner
Section Supervision: Schirin Amir-Moazami
Section Supervision: Birgit Krawietz, Florian Zemmin
Section Supervision: Cornelia Reiher
Section Supervision: Lukas Mühlethaler
Section Supervision: Eun-Jeung Lee
Section Supervision: Konrad Hirschler
Section Supervision: Stefan Weber
Section Supervision: Peter Adamson
Section Supervision: Cilja Harders, Sophia Hoffmann, André Peter Weißenfels
Section Supervision: Shabo Talay
Section Supervision: Christian Meyer
Section Supervision: Claudia Derichs
Section Supervision: Elke Hartmann

Opening Session

12.09. Max-Kade-Auditorium, Henry-Ford-Bau, Garystraße 35, 14195 Berlin

10:20-10:30: Music performance (Benares Brothers)

10:30-10:40: Welcoming by the organisers (Prof. Dr. Eun-Jeung Lee, Prof. Dr. Beatrice Gründler)

10:40-10:55: Opening address by the president of the Freie Universität (Prof. Dr. Günter Ziegler)

10:55-11:05: Opening address by the DMG (Prof. Dr. Stefan Weninger)

11:05-11:15: Music performance (Benares Brothers)

11:15-11:35: Awarding of the Forschungspreis der DMG

11:35-11:40: Poetry recitation (Prof. Dr. Claudia Ott)

11:40-12:00: Awarding of the Annemarie-Schimmel-Preis

12:00-12:10: Music performance (Benares Brothers)

12:10-12:15: Introduction of the keynote speaker Hermann Parzinger (Prof. Dr. Barbara Helwing)

12:15-13:15: Opening keynote (Prof. Dr. Hermann Parzinger)

13:15: Closing words and invitation to the reception (Prof. Dr. Beatrice Gründler)

From 13:15: Reception in the foyer of the Henry Ford Bau

Benares Brothers

Anshuman Maharaj (sarod artist) and Vibhash Maharaj (Tabla artist) are the youngest artist from the traditional and renowned family of Benares Gharana. They are professionally trained in Indian classical music and are promoting it in the youth of today's generation worldwide with their new style and fusion music.

We promote the traditional form of Banarasi music with new touch of era so that with variant style and rhythm it could be enjoyed by every age of audience. The music styles mainly include Banarasi Thumri, Dadra, Chaiti, Hori, Bhairavi, Kajri and many more with the punch of Maihar and Seniya style of music.

Claudia Ott (Honorarprofessorin Friedrich-August-Universität Göttingen)

Präsentiert Kalligraphien und Gedichte aus „Tausendundeine Nacht. Das Buch der Liebe“.

Framework Programme

Book launch: *Baghdad. From Its Beginnings to the 14th Century.*

Rost- und Silberlaube Habelschwerdter Allee 45, 14195 Berlin, Raum Baghdad (Hs 2)

12.09., 19:00-20:00

Mit Jens Scheiner, Isabel Toral und weiteren Beitragenden. Ab 20:00 Umtrunk in einer nahegelegenen Gaststätte.

Laudatio: Stefan Heidemann

Derbent; What Persia Left Behind (2022)

German Premiere

Directed by Pejman Akbarzadeh

30 Min. | Language: English

Rost- und Silberlaube Habelschwerdter Allee 45, 14195 Berlin, Raum Beirut (Hs 1b)

12.09., 19:00

Registered as a UNESCO World Heritage Site, the 6th-century Derbent (Darband) fortification complex is considered the largest defensive structure of Sasanian Persia in the Caucasus. It is now located in the Republic of Dagestan, the southernmost tip of Russia, where Westerners have been advised against traveling to due to the bloody conflicts between Islamist groups and Russian forces. This film illuminates the historical significance of the fortification system, which was originally built to guard the northern frontier of the Persian Empire (Iran).

"Derbent; What Persia Left Behind" also explores the unique architecture of the massive fortress, and how it has been preserved for some fifteen centuries by Persian, Arab, and Turkish rulers. Built strategically in the narrowest area between the Caucasus Mountains and Caspian Sea, the fortification includes the northernmost Middle Persian (Pahlavi) inscriptions in the world, which are in danger of destruction. The 42 km defense wall of the complex toward the Black Sea was already destroyed during the Soviet era.

Funded by the Persian Heritage Foundation and Soudavar Memorial Foundation, the documentary, features commentary from four internationally recognized scholars: Murtazali Gadjiev (head of the Archaeology Department of the Dagestan Science Academy), Dietrich Huff (German Archaeological Institute), Parvaneh Pourshariati (New York City College of Technology), and Matthew Canepa (University of California).

More info: www.derbentononline.com

Höhepunkte der Orient- und Asiensammlungen

Staatsbibliothek zu Berlin, Potsdamer Straße 33, 10785 Berlin

13.09., 15.09., 16.09. 15:00-16:00, 16:00-17:00

Die zwei Sonderabteilungen Orient und Ostasien der Staatsbibliothek zu Berlin laden Sie herzlich dazu ein, Original-Handschriften und Blockdrucke im Rahmen von insgesamt sechs regionenspezifische Materialpräsentationen im Haus Potsdamer Straße einzusehen. Darüber hinaus erhalten Sie Einblicke in aktuelle Digitalisierungsaktivitäten und Projekte, wie etwa „Orient-Digital“ in den Aufbau eines Portals für orientalische Handschriften sowie die Onlineplattform CrossAsia mit ihren zahlreichen digitalen Angeboten und Services.

Die Präsentationen finden am Di (13.9.), Do (15.9.) und Fr (16.9.), jeweils von 15-16 Uhr (Orientabteilung) und 16-17 Uhr (Ostasienabteilung) statt. Sie sind auf jeweils maximal 20 Teilnehmer:innen beschränkt. Wir möchten Sie daher darum bitten, uns eine Voranmeldung unter den Mailadressen orientabt@sbb.spk-berlin.de (Orient) bzw. Ostasienabteilung@sbb.spk-berlin.de (Ostasien) zukommen zu lassen. Gerne können Sie uns auch mitteilen, falls Sie bestimmte Schriftstücke oder Objekte einsehen möchten. Soweit es jene Objekte aus konservatorischer Sicht zulassen, kommen wir Ihren individuellen Wünschen gerne entgegen.

AGYA Literary Salon: Fadhil al-Azzawi – Literature, Politics, and Experience

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Jägerstr. 22-23, 10117 Berlin, Einstein Hall

12.09., 19:00

Literature opens up windows to social realities, past, present and future. What matters even more, fictional texts allow both author and reader to engage with these realities. The diversity of voices in world literature encourages us to shift perspectives and overcome stereotypes.

The AGYA Literary Salon hosts established and emerging Arab and German authors to discuss their literary careers, visions, and latest works. The Salon especially aims to introduce new literary talents and unknown texts to the public, presenting new thoughts, expressing human values, and providing a source for inspiration.

The first AGYA Literary Salon presents the Iraqi-born writer Fadhil al-Azzawi to explore how literature in the Arab world has been shaped by disillusionment with the promises of left-wing politics, and what art can offer beyond the limits of political realities.

The Arab-German Young Academy of Sciences and Humanities (AGYA) was established in 2013 as the first bilateral young academy worldwide and brings together excellent Arab and German scholars to address common challenges through sustainable research cooperation and inclusive knowledge production.

Panelists: Fadhil al-Azzawi, Saleem al-Bahloly, and Friederike Pannewick

Moderator: Bilal Orfali

Empfang anlässlich “35 Jahre Orient-Institut in Istanbul”

Rost- und Silberlaube Habelschwerdter Allee 45, 14195 Berlin, Raum Lahore (L 115)

13.09. 17:00-19:00

Das Orient-Institut Istanbul der Max Weber Stiftung lädt herzlich ein zu einem kleinen Empfang anlässlich des 35. Jubiläums der Präsenz des Orient-Instituts in Istanbul.

In diesem Jahr jährt es sich zum 35. Mal, daß das Orient-Institut, einst gegründet von der DMG, auf der Suche nach einem Ausweichquartier während des Libanesischen Bürgerkriegs Räumlichkeiten für seine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Istanbuler Viertel Cihangir anmietete. Aus dem einstigen Provisorium

wurde inzwischen ein eigenständiges Forschungsinstitut der Max Weber Stiftung, das in den nächsten Wochen nach Fertigstellung aufwendiger Restaurierungsmaßnahmen das historische Teutonia-Gebäude in der Nähe des Galata-Turms als neuen Institutssitz beziehen wird.

Wir möchten dies zum Anlass nehmen, am Rande des Deutschen Orientalistentags in Berlin mit einem kleinen Empfang Gelegenheit zu geben für ein informelles Wiedersehen mit einstigen Institutsangehörigen sowie unseren Fachkolleginnen und Kollegen, die uns auf diesem Weg begleiteten oder sich erstmals für unsere Tätigkeiten interessieren.

Cocktail Reception “35 years of the Orient-Institut in Istanbul”

Rost- und Silberlaube Habelschwerdter Allee 45, 14195 Berlin, Room Lahore (L 115)

13.09. 17:00-19:00

The Orient-Institut Istanbul (Max Weber Foundation) cordially invites you to a small reception on the occasion of the 35th anniversary of the Orient-Institut's presence in Istanbul.

35 years ago, the Orient-Institut, originally founded by the German Oriental Society (DMG), rented humble premises in Istanbul's Cihangir district for its staff fleeing the civil war in Lebanon. Over time this provisional arrangement has developed into an independent research institute as part of the Max Weber Foundation. After the conclusion of comprehensive restoration works in the upcoming weeks the Orient-Institut Istanbul will be able to move into the historic charity building and club house Teutonia in the Galata district, which will provide excellent facilities for our research institute.

These developments provide a most welcome occasion, we believe, to offer a small cocktail reception at Orientalistentag to reunite with former members of the institute as well as our esteemed colleagues who have supported us along the way, or who might just be interested in our work.

Buchpremiere „ZWEIHEIMISCH. Die Erben des Paschas von Magdeburg“ und „Der Pascha von Magdeburg. Der Orient in Mitteldeutschland“

Rost- und Silberlaube Habelschwerdter Allee 45, 14195 Berlin, Raum Istanbul (K 23/21)

13.09., 17:30-18:30

Beteiligte: Dr. Stephan Theilig, Dr. Mieste Hotopp-Riecke, PD Dr. Hüseyin Çiçek, Dr. Marlen Schachinger, Ildar Kharissov, Dr. Marat Gibatdinov, Ammar Awaniy, Dr. Alphan Tuncer

Die Beteiligten des Panels: „Transcultural Crossroads: Potentials, Reflections, Innovations“ stellen zwei ihrer letzten gemeinsamen Bücher vor. „Der Pascha von Magdeburg“ wurde fünfsprachig erarbeitet von über 33 Autor*innen, Illustrator*innen und dutzenden Jugendlichen. Das Buch spiegelt die internationale Vernetzung sowie kulturell-religiöse Vielfalt Mitteldeutschlands vom 10. Jahrhundert bis zur Gegenwart.

Das Werk „Zweiheimisch. Die Erben des Paschas von Magdeburg“ wurde von über 30 Autor*innen erstellt und beleuchtet Methoden, Ressourcen und Potenziale turkologischer, historischer und kultureller Bildungsforschung inspiriert vom „zweiheimischen“ Lebensweg des Ludwig C.F. Detroit alias Mehmed Ali Pascha aus Magdeburg (1827-1878). Das Buch erlebt auf dem DOT seine Premiere im Beisein der Herausgeber und Co-Autor*innen.

Info ausführlich: <https://davoakeurasia.wordpress.com/>

"Forschungsperspektiven auf die Philosophiegeschichtsschreibung zur islamischen Welt" Präsentation und Diskussion der neuen Bände des *Grundrisses der Geschichte der Philosophie (Ueberweg)*

Rost- und Silberlaube Habelschwerdter Allee 45, 14195 Berlin, Raum Luoyang (K23/11)

13.09. 19:00-19:50, ab 19:50 Sektempfang

Mit Ulrich Rudolph, Anke von Kügelgen, Nadja Germann und Sonja Hegasy, im Anschluss Sektempfang des Verlags Schwabe

Abendvortrag Griechische Theorie - Arabische Praxis. Al-Fārābī über Saiteninstrumente

Rost- und Silberlaube Habelschwerdter Allee 45, 14195 Berlin, Raum Beirut (Hs 1b)

13.09. 19:00-20:00

Das "Große Buch der Musik" des Philosophen al-Fārābī zeigt, dass die griechische Musiktheorie im Rahmen des mathematischen Fächerkanons in der arabischsprachigen Musikliteratur verarbeitet wurde. Nach einer kurzen Einleitung über die wesentlichen Inhalte der klassischen griechischen Musiklehre wird Dr. Yasemin Gökpınar in ihrem Vortrag näher auf das Spannungsverhältnis von Theorie und Praxis am Beispiel der Saiteninstrumente eingehen.

Programmpunkte:

- Einleitung zur griechischen Musiktheorie, Stephanie Schewe
- Vortrag "Griechische Theorie - Arabische Praxis. Al-Fārābī über Saiteninstrumente", Yasemin Gökpınar

- Fragen und Diskussion
- Live Konzert auf dem 'Üd, Doron Furman

Book launch: *Handbook Hittite Empire*

14.09. 18:00

Welcome@ZMO

Leibniz-Zentrum Moderner Orient, Kirchweg 33, 14129 Berlin

16.09., 13:00-17:00

Leibniz-Zentrum Moderner Orient invites you to its beautiful premises in Nikolassee with a tour of the villa's translocal history, short lectures by Saadi Nikro 'Getting Personal with Edward Said' and Samuli Schielke 'On exiles and alternatives: An ethnography with writers in Alexandria, and a little bit Berlin' as well as cake & coffee. Leibniz-Zentrum Moderner Orient (ZMO) is the only research institution in Germany that deals with the Middle East, Africa, Eurasia, South and Southeast Asia in an interdisciplinary and historically comparative perspective. The focus of research is the interaction of predominantly Muslim societies and their relationships with non-Muslim neighbouring regions.

Panel discussion on „Disrupting Digital Monolingualism“

Rost- und Silberlaube Habelschwerdter Allee 45, 14195 Berlin, Raum Singapore (L 113)

16.09., 18:30

Abstract:

Working in digital environments in general and engaging in Digital Humanities projects in particular has gained momentum in the DOT community as in all academic disciplines. The new DH section of the DOT 2022 is a good proof of that. However, researchers who deal with non-Latin scripts in digital environments often face challenges and problems that those who work with Latin script based languages are not aware of. Software is mostly developed in English and in or for the "Global North", thus excluding possible use cases with non-Latin scripts from their agenda.

Under the title of “Disrupting Digital Monolingualism” (King’s College 2020), we want to offer a panel discussion aiming to debate different views and experiences with cultural and technological asymmetries in the panelists research in general and in DH projects in particular. We see digital monolingualism not only as a challenge for conducting research with non-Latin scripts in Digital Humanities projects but also as a barrier to global scholarly exchange in general (e.g. lack of visibility of and access to research/sources in non-Anglophone languages and non-Latin scripts).

Furthermore, through this panel discussion we also aim to strengthen the faculty-library dialogue and collaboration in order to co-design more multilingually enabled knowledge infrastructures in academia in the future. The recently established “Multilingual DH Lab” at the new Ada Lovelace Center for Digital Humanities at Freie Universität Berlin as well as the foundation of a new working group on multilingual DH in the DHd-association are steps in this direction that we want to expand on. The panel discussion thus aims to provide a critical space to elaborate on the relevant questions of multilingual (non-Latin scripts) Digital Humanities, especially when it comes to advocating multilingually enabled knowledge infrastructures and networking within the DOT community and beyond.

The panel discussion is organised in collaboration with and sponsored by the Berlin University Alliance (BUA) Project “Closing the gap in Non-Latin Scripts”. It is moderated by Dr. Jonas Müller-Laackman (Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg) and Dr. Cosima Wagner (Freie Universität Berlin, University Library).

We welcome the following panelists:

Dr. Till Grallert (Humboldt-Universität zu Berlin)

Prof. Dr. Beatrice Gründler (Freie Universität Berlin)

Dr. Maxim Romanov (Universität Hamburg)

Prof. Dr. Miriam Rürup (Universität Potsdam)

Dr. Erzsebet Toth-Czifra (Open Science officer DARIAH)

Dr. Cristina Vertan (Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften)

The discussion is followed by a small reception.

Keynote Lectures

General Keynotes

Speaker	Title	Time	Room
Prof. Dr. Hermann Parzinger (President Stiftung Preußischer Kulturbesitz)	„Museumsinsel und Humboldt Forum: die Mitte Berlins von der Kultur her denken“	12.09. 12:15-13:15	Audimax Henry-Ford-Bau
Prof. Ronit Ricci (Sternberg-Tamir Chair in Comparative Cultures and Professor in the departments of Asian Studies and Comparative Religion, Hebrew University of Jerusalem)	Islamization and Translation: A View from Indonesia	14.09. 19:00-20:00	Audimax Henry-Ford-Bau

Section Keynotes

Speaker	Title	Time	Room	Section
Prof. Nadjé Al-Ali (Brown University)	Beyond Academia: Transnational Feminist and Queer Perspectives on the Middle East	13.09. 17:30-18:30	Cairo	Politics, History, Economy and Society of the Middle East
Prof. Aaron Butts (Catholic University of America/Universität Hamburg)	The Changing Role of the “Classical” Semitic Languages in Semitistik	12.09. 14:30-15:30	Damascus	Semitic Studies
Prof. Muriel Debié (Ecole Pratique des Hautes Etudes)	Alexander the Great and the end of time in Syriac Christianity, from the Bible to the Quran	15.09. 9:00-10:00	Edessa	Christian Orient
Prof. Dr. Nadja Germann (Albert-Ludwigs-Universität Freiburg)	<i>Quo vadis</i> Philosophie in der islamischen Welt?	13.09. 18:00-19:00	Luoyang	Philosophy
Prof. Dr. Jost Gippert (Universität Hamburg)	The Development of Literacy in the Caucasian Territories (DeLiCaTe)	15.09. 15:00-16:00	Tokyo	Caucasian Studies
Prof. Barend ter Haar (Universität Hamburg)	Bringing sound and silence into Chinese religious history	12.09. 19:00-20:00	Beijing	Sinology

Andreas Harsono	Free Journalism is the Key in Emerging Democracies in South East Asia	15.09. 17:00-18:00	Seoul	Southeast Asian Studies
Prof. Dr. Dietrich Jung (University of Southern Denmark)	“Islam as a Problem” The challenge of shifting paradigms for the study of Islam	13.09. 19:00-20:00	Baghdad	Islamic Studies
Prof. Dr. István Kristo-Nagy (University of Exeter)	Masked Creativity. What is behind to Ibn al-Muqaffa’s art in hiding in plain sight?	12.09. 14:30-15:30	Basra	Arabic Studies
Prof. Dr. Martin Joachim Kümmel (Universität Jena)	Zwei Jahrhunderte Indogermanistik: Eine Bilanz aus indoiranischer Perspektive	14.09. 9:00-10:00	Seoul	Indo-European Studies
Prof. Suzanne Marchand (Louisiana State University)	Herodotus and the Christian readings of Egypt from about 1750 to 1900	13.09. 12:30-13:30	Tokyo	Egyptology/Coptology
Prof. James McHugh (University of Southern California)	Leaky, Buttery Head-Marrow: The Brain in Early India	12.09. 14:30-15:30	Mumbai	Indology and South Asian Studies
Prof. Dr. Maurus Reinkowski (Universität Basel)	Die Barbareskenstaaten: Eine historiographische Annäherung	13.09. 19:00-20:00	Istanbul	Turkology and Ottoman Studies
Prof. Kishwar Rizvi (Yale Department of the History of Art)	Artists, Monarchs, and Mercenaries: On Connecting Histories of Art	15.09. 18:00-19:00	Bangkok	Material Culture, Art History and Archaeology
Prof. Christine van Ruymbeke (University of Cambridge)	Nezami’s Magnificent Haft Paykar: the complexities of a medieval narrative	13.09. 14:30-15:30	Esfahan	Iranian Studies
Dr. Karin Scheper (Universiteit Leiden)	Tradition and change – understanding the materiality of manuscript cultures and preserving the evidence	12.09. 18:30-19:30	Edessa	Manuscript Studies
Prof. Dr. Christian Tagsold (HHU Düsseldorf)	Der lange Schatten des Teehäuschens: Japanologie und das vertraute Fremde	12.09. 15:30-16:30	Tokyo	Japanology
Stephen F. Teiser (Princeton University)	Language and Genre in Dunhuang Donation Registers	13.09. 19:00-20:00	Samarkand	Central Asian Studies

Organised Panels

Title	Convener	Room	Section	Time
THE MULTIPLE JOURNEYS OF THE BOOK OF <i>KALĪLA AND DIMNA</i>	Beatrice Gründler	Basra	Arabic Studies	13.09. 09:00-13:00
POSTKOLONIAL, TRANSREGIONAL, INTERDISZIPLINÄR? HERAUSFORDERUNGEN IN DER LEHRE EINER GEGENWARTSBEZOGENEN ARABISTIK	Yvonne Albers Friederike Pannewick Felix Lang Christian Junge	Basra	Arabic Studies	13.09. 14:30-16:00
ARAB PERIODICAL STUDIES: NEUE ANSÄTZE ZU EINER KULTURWISSENSCHAFTLICHEN ZEITSCHRIFTENFORSCHUNG	Yvonne Albers Till Grallert Barbara Winckler	Basra	Arabic Studies Islamic Studies	14.09. 09:00-13:00
LANGUAGE PEDAGOGY OF MODERN AND ANCIENT LANGUAGES OF ASIA	Robin Meyer Antonia Ruppel	Basra	Interdisciplinary	16.09. 09:00-15:30
EASTERN CHRISTIAN ALMS-COLLECTORS	Tobias P. Graf Feras Krimsti	Edessa	Christian Orient	16.09. 09:00-12:30
COMPUTATIONAL CONTRIBUTIONS TO THE SOCIAL AND CULTURAL HISTORIES OF THE ISLAMICATE WORLD	Maxim Romanov Till Grallert	Singapore	Digital Humanities	12.09. 14:30-17:30
THE PLACE OF CATALOGS: CURRENT STATE AND HISTORICAL PERSPECTIVES	Colinda Lindermann Torsten Wollina Larissa Schmid	Singapore	Digital Humanities	13.09. 11:30-13:30 14.09. 11:30-13:30
DIGITAL WORKFLOWS AT MULTIPLE LEVELS: INSIGHTS FROM THE ANONYMCLASSIC PROJECT	Theodore Beers Discussant: Jonas Müller-Laackman	Singapore	Digital Humanities	15.09. 11:30-13:00

THE HISTORY OF ŚAIVISM THROUGH TEXTUAL AND MATERIAL EVIDENCE	Florinda De Simini	Mumbai	Indology and South Asian Studies	13.09. 09:00-16:30
THE TRANSFORMATION OF TRADITIONAL GENRES IN SOUTH-INDIA, 17TH-19TH CENTURIES	Torsten Tschacher	Mumbai	Indology and South Asian Studies	12.09. 15:30-19:00
SELF-REPRESENTATION AND PRESENTATION OF OTHERS IN EPIGRAPHICAL WRITING	Annette Schmiedchen	Mumbai	Indology and South Asian Studies	15.09. 09:00-16:30
INSCRIPTIONS AS SOCIAL ARTEFACTS: REVISITING SOUTH ASIAN EPIGRAPHIC CULTURES	Simon Cubelic Nina Mirnig Astrid Zotter	Mumbai	Indology and South Asian Studies	16.09. 09:00-15:00
WOMEN'S LEADERSHIP IN THE RELIGIOUS DOMAIN: PERSPECTIVES FROM SOUTH ASIA AND BEYOND	Deepra Dandekar	Lahore	Indology and South Asian Studies	15.09. 11:30-15:30
INDO- IRANIAN RITUAL: COMPARATIVE ASPECTS OF PHILOLOGY, TEXT TRADITIONS, RELIGIOUS AND CULTURAL HISTORY	Alberto Cantera Velizar Sadovski	Shiraz	Iranian Studies	12.09. 14:30-19:00 13.09. 09:00-14:30
SHARED MOTIVES IN KURMANJI KURDISH FOUND IN THE CHRISTIAN MILIEU: THE SPEAKING SKULL AND OTHER THEMES	Khanna Omarkhali	Shiraz	Iranian Studies	13.09. 14:30-16:30
#SPRACHE_MACHT_WISSEN	Lale Behzadi Claudia Derichs Andreas Eckert Andreas Guder Christian Junge Christoph Werner Barbara Winckler	Shiraz	Interdisciplinary	16.09. 14:30-16:30

MODERN AND CONTEMPORARY PERSIAN LITERATURE SINCE 1921	Leila Rahimi Bahmany Goulia Ghardashkhani	Esfahan	Iranian Studies	13.09. 09:30-13:00
IRANIAN CINETURE, TRANSMEDIALITY AND GLOCAL MEDIA CULTRE	Naghme Esmailpour	Esfahan	Iranian Studies	14.09. 09:30-13:00
CREATION AND TRANSMISSION OF PERSIAN HISTORICAL NARRATIVE: A COMPARATIVE STUDY	Satoshi Ogura	Esfahan	Iranian Studies	15.09. 11:30-13:30
FAITH TRAVELS BY STREETCAR: NEGOTIATING RELIGIOUS DIFFERENCES IN SECULAR CONTEXTS	Stefan Maneval	Edirne	Islam in Europe	12.09. 17:00-19:00
MUSLIM ORGANIZATIONS AND THE STATE IN EUROPE	Olav Elgvin	Edirne	Islam in Europe	13.09. 09:30-11:00
MEDIZINETHIK UND ISLAM: AKTUELLE FRAGEN AN DEN GRENZEN DES LEBENS	Beate Anam	Edirne	Islam in Europe	13.09. 11:30-13:30
MUSLIMISCHES LEBEN IN DEUTSCHLAND: WECHSELWIRKUNGEN VON DISKURSEN UND PRAKTIKEN ZWISCHEN MEHRHEIT UND MINDERHEITEN	Yunus Hentschel Nina Nowar	Edirne	Islam in Europe	15.09. 09:00-13:00
TOWARDS A MODERN HISTORY OF MUSLIM QUR'AN TRANSLATION IN EUROPE	Johanna Pink	Edirne	Islam in Europe	14.09. 09:00-13:00
THE EFFICACY AND DENSITY OF RULE IN PRE-INDUSTRIAL ISLAMIC SOCIETIES	Georg Leube Benjamin Weineck	Baghdad	Islamic Studies	12.09. 14:30-16:30
MAKHṬUṬĀT TO MAQĀMĀT: THE MEDIUMS OF ISLAMIC CROSS-CULTURAL ENCOUNTERS, PAST AND PRESENT	Christopher Cooper-Davies	Baghdad	Islamic Studies	17.09. 11:30-13:00
CANONIZATION, CODIFICATION, AND CHANGE IN ISLAMIC LAW	Eirik Hovden Christian Mauder	Baghdad	Islamic Studies	13.09. 09:30-13:00

ISLAMWISSENSCHAFT UND NAHOSTSTUDIEN IM KALTEN KRIEG	Simon Fuchs Dennis Halft	Baghdad	Islamic Studies	16.09. 09:00-12:30
PROPHET- AND IMAM-CENTRED PIETY BETWEEN SUNNIS AND SHIIS	George Warner Alexander Khaleeli Chair: Fouad Gehad Marei	Baghdad	Islamic Studies	15.09. 09:30-12:00
SHI'ISM: MATERIALITY AND IMMATERIALITY IN EVERYDAY LIFE	Olly Akkerman	Baghdad	Islamic Studies	15.09. 12:00-14:00
THE RELATIONSHIP BETWEEN RELIGION/ISLAM AND STATE/POLITICS IN CONTEMPORARY ISLAMIC (POSTCOLONIAL OCCIDENTALIST) DISCOURSES	Housamedden Darwish	Baghdad	Islamic Studies	14.09. 09:00-12:00
REVISITING ARAB FORMATIONS OF THE SECULAR AND SECULARISM	Nils Riecken Kata Moser	Baghdad	Islamic Studies	16.09. 17:00-18:30
REISEN IN DEN ORIENT: VON FORSCHERN, DIPLOMATEN UND ABENTEURERN	Chair: Nora Derbal Discussant: Sabine Mangold-Will	Kairouan	Islamic Studies	12.09. 14:30-16:30
WESTERN ISLAMIC CITIES	Antonia Bosanquet Stefan Heidemann	Kairouan	Islamic Studies	12.09. 17:00-19:00
THE ROLE OF EMOTIONS IN PREMODERN ISLAMIC DEVOTION	Dženita Karić	Kairouan	Islamic Studies	13.09. 09:00-10:30
WRITING SACRED SPACE IN THE EARLY MODERN PERIOD	Björn Bentlage	Kairouan	Islamic Studies	13.09. 15:00-18:00
NON-ISLAM: ISLAM FROM AND OUTSIDE OF ITS CONTESTED BOUNDARIES	Paula Schrode	Kairouan	Islamic Studies	16.09. 09:00-12:30
SHIFTING IDENTITIES. ON THE SELF- PERCEPTION OF CONVERTS AND THEIR PERCEPTION BY OTHERS IN ISLAMICATE	Dennis Halft	Kairouan	Islamic Studies	16.09. 15:00-16:30

SOCIETIES (19TH-EARLY 20TH CENTURIES)				
ISLAMIC HISTORIOGRAPHY – NEW PERSPECTIVES ON THE FUNCTIONS OF PRE-MODERN CHRONICLES, BIOGRAPHICAL DICTIONARIES, AND (AUTO-)BIOGRAPHIES	Paula Manstetten	Kairouan	Islamic Studies	17.09. 09:00-12:00
200 JAHRE „JE TIENS L’AFFAIRE!“: ÄGYPTOLOGISCHE UND KOPTOLOGISCHE FORSCHUNG IM HISTOR(IST)ISCHEN KONTEXT	Sina Isabell Becker Tonio Sebastian Richter	Tokyo	Egyptology/Coptology	13.09. 14:30-16:00
JENSEITS VON OSIRIS - ZUR STELLUNG DER VERSTORBENEN IM PHARAONISCHEN ÄGYPTEN	Isa Böhme	Tokyo	Egyptology/Coptology	13.09. 17:00-18:30
STIFTEN DURCH JAHRTAUSENDE	Joachim Quack	Tokyo	Interdisciplinary	14.09. 09:00-11:00
THE MEDIEVAL AND EARLY MODERN HISTORY OF MIDDLE EASTERN JEWS THROUGH GENIZAH ARABIC POETRY	Ahmed M. Sheir	Tokyo	Jewish, Hebrew and Old Testament Studies	16.09. 09:30-11:00
BILINGUAL KOREA? MODES OF INTERACTION BETWEEN VERNACULAR AND CLASSICAL CHINESE TEXTS	Vladimir Glomb	Seoul	Korean Studies	13.09. 15:00-16:30
"CHINA, MY DREAM, MY LOVE": IMAGES, LANGUAGE AND PERCEPTION OF PHOTOGRAPHER EVA SIAO	Jens Damm	Beijing	Sinology	14.09. 10:00-13:00
(RE)WRITING THE HISTORY OF RELIGIONS IN CHINESE DISCOURSES, 1912-1949	Richard Ellguth Discussant: Christian Meyer	Beijing	Sinology	12.09. 14:30-16:30
ISLAM IN CHINA	Barbara Stöcker-Parnian	Beijing	Sinology	13.09. 14:30-16:30

DEMOCRACY AND RELIGIOUS EDUCATION IN INDONESIA AND TURKEY	Dissa Julia Paputungan Saskia Schäfer Mutmainna Syam	Seoul	Southeast Asian Studies	15.09. 09:30-11:00
NATURAL AND COMPUTER SCIENCES FOR THE STUDY OF WRITTEN ARTEFACTS	Claudia Colin Stephan Seifert	Edessa	Manuscript Studies	12.09. 14:30-18:30
THE LIBRARY OF AḤMAD PASHA AL- JAZZĀR: PROJECTION OF POWER AND LEARNING	Boris Liebreuz	Edessa	Manuscript Studies	13.09. 09:00-13:30
BEYOND THE REALM OF NATURAL LANGUAGE – ABSTRACT SIGN SYSTEMS IN MULTIGRAPHIC WRITTEN ARTEFACTS	Szilvia Sövegjártó	Edessa	Manuscript Studies	13.09. 14:30-17:30
ARABIC PHARMACEUTICAL MANUSCRIPTS IN THE GERMAN ACADEMIC CONTEXT	Ayman Yasin Atat	Edessa	Manuscript Studies	13.09. 17:30-18:30
NEW PERSPECTIVES ON GRAFFITI IN THE NEAR EAST AND NORTH AFRICA IN ANCIENT AND MEDIEVAL TIMES	Ilaria Bucci Marco Moriggi	Bangkok	Material Culture, Art History and Archaeology	12.09. 15:00-19:30
MODERN AND CONTEMPORARY ART: CULTURAL INFRASTRUCTURES IN LEBANON'S ART WORLD	Nadia von Maltzahn	Bangkok	Material Culture, Art History and Archaeology	13.09. 09:00-11:00
AKTUELLE FORSCHUNGEN AUS DEM MUSEUM FÜR ISLAMISCHE KUNST	Miriam Kühn	Bangkok	Material Culture, Art History and Archaeology	15.09. 09:00-12:30
RELIGION, HERITAGE AND THE 'POST- SECTULAR AGE': INSIGHTS FROM ASIA AND THE MIDDLE EAST	Rebecca Sauer Vera Lazzaretti	Bangkok	Material Culture, Art History and Archaeology	16.09. 09:00-15:00
GELEHRTE DER VORMODERNE ZWISCHEN PHYSIK UND META-PHYSIK	Berenike Metzler Petra G. Schmidl	Luoyang	Philosophy	15.09. 12:30-19:00

ON THE NATURELESSNESS OF NATURE, THE REALITY OF ANTI-REALISM, AND THE IRONIES OF REALIZATION: A STUDY OF SANLUN 三論 BUDDHIST PHILOSOPHY	Rafal K. Stepień	Luoyang	Philosophy	14.09. 11:30-13:00
PHILOSOPHIE IN DER ISLAMISCHEN WELT DER MODERNE: AUSLOTUNG EINES FORSCHUNGSFELDES	Kata Moser Roman Seidel	Luoyang	Philosophy	15.09. 09:00-12:30
CROSSED MEMORIES AND AMBIGUOUS REGIMES OF HISTORICITY: DEBATING THE PUBLIC USE OF HISTORY	Ulrike Freitag Habib Kazdaghi Nora Lafi	Cairo	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	12.09. 14:30-16:30
NARRATIVES OF VIOLENCE AND REPRESSION (I): OFFICIAL STORIES AND THE LEGITIMISATION OF REPRESSION	Jannis Grimm Maria Josua André Bank	Cairo	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	13.09. 09:00-11:00
NARRATIVES OF VIOLENCE AND REPRESSION (II): VIOLENT EXPERIENCES AND BOTTOM-UP POLITICS	Jannis Grimm Maria Josua	Cairo	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	13.09. 11:30-13:30
AFFECTIVE AUTHORITARIANISM, RESISTANCE AND MEDIA IN EGYPT AND TURKEY	Cilja Harders	Dubai	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	13.09. 14:30-16:30
IDENTITIES AND BELIEFS IN THE MAGHREB I: MUSLIM IDENTITIES AND THE POLITICS OF SOLIDARITY	Alyssa Miller	Cairo	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	15.09. 09:00-11:00
IDENTITIES AND BELIEFS IN THE MAGHREB II: IMAGINARIES OF THE OTHER	Hakki Taş	Cairo	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	15.09. 11:30-13:00

POLICIES FOR THE MARGINS? THE EVERYDAY POLITICS OF MENA PERIPHERIES	Roy Karadag	Cairo	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	15.09. 14:30-16:30
BUILDING SYNERGIES: THE FUTURE OF MIDDLE EASTERN REGIONAL RESEARCH CENTERS (ROUND TABLE)	Peter Wien	Cairo	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	15.09- 17:00-19:00
BRANDING PRODUCTS, PERSONS AND PLACES IN, FROM AND THROUGH THE MIDDLE EAST AND NORTH AFRICA	Steffen Wippel	Cairo	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	16.09. 09:00-16:30
OMAN: SOZIALE DYNAMIKEN UND GEBaute UMWELT - PRAKTIKEN UND MATERIALITÄT SEIT 1970	Johann Büssow	Edirne	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	17.09. 09:00-11:00
AGAINST THE WALLS - VIRTUAL AND PHYSICAL BORDERS FOR PALESTINIAN CULTURE	Detlev Quintern	Edirne	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	17.09. 11:30-13:00
DOING RESEARCH IN TIMES OF CRISIS: DISPLACED SCHOLARS, DANGEROUS FIELDWORK, AND THE ROLE OF THE UNIVERSITY. A VIEW FROM BERLIN	Sarah Wessel Discussant: Ertug Tombus	Beirut	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	12.09. 15:00-16:30
MAKING SENSE OF CLIMATE CHANGE – MODELS, COSMOLOGIES AND PRACTICES FROM NORTH AFRICA AND THE MIDDLE EAST	Katharina Lange Juliane Schumacher	Beirut	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	13.09. 09:00-12:30
THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN AT 43: AUTHORITARIANISM AND FOREIGN POLICY	Ali Fathollah-Nejad	Beirut	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	13.09. 14:30-16:30

DIN – DUNYA – AKHIRA : MUSLIM LIFE CONCEPTS FROM A TRANSREGIONAL PERSPECTIVE	Abdoulaye Sounaye	Beirut	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	14.09. 09:30-13:30
QUO VADIS, GESCHLECHTERGERECHTIGKEIT IM ISLAM? NEUE HERAUSFORDERUNGEN FÜR MASKULINISTISCHE DEUTUNGEN IN THEORIE UND PRAXIS	Doris Decker	Beirut	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	15.09. 09:00-11:00
REFLEXIONS ON THE HISTORICITY OF DEMOCRACY IN THE ARAB AND MUSLIM WORLDS	Nora Lafi	Beirut	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	15.09. 11:30-16:00
COEXISTENCE, CONFRONTATION AND COOPERATION: LOCAL AND TRANS-LOCAL DYNAMICS IN THE SYRIAN CONFLICT	Muriel Asseburg André Bank	Beirut	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	16.09. 09:00-11:00
THE AFTER-LIFE OF WAR	Marika Sosnowski Chair: Bente Scheller	Dubai	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	12.09. 17:00-18:30
NEGOTIATING FUTURE/S IN THE MENA REGION AND BEYOND	Tim Epkenhans	Dubai	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	13.09. 09:00-11:00
MODERN IRAQI HISTORY RECONSIDERED	Achim Rohde	Dubai	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	13.09. 11:30-14:00
DRIVERS OF CHANGE IN SOCIAL CONTRACTS	Markus Loewe	Dubai	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	14.09. 09:00-14:00
AUTHORITARIAN POWER: ENERGY SYSTEMS & SCALES OF AUTHORITARIANISM IN THE MENA REGION	Natalie Koch	Dubai	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	15.09. 09:00-12:30
THE GULF MONARCHIES IN A POST-PANDEMIC ERA: OLD RULES, NEW GAME?	Thomas Demmelhuber Julia Gurol Tobias Zumbrägel	Dubai	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	16.09. 09:00-11:00

	Discussant: Hürçan Aslı Aksoy			
HOW TO DO NO HARM: REFLECTIONS ON ETHICS AND METHODS IN SHII STUDIES	Fouad Gehad Marei, Minoo Mirshahvalad Discussants: Karen Ruffle, Alison Scott-Baumann	Rabat	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	13.09. 09:30-13:00
ELUSIVE PEACE. CURRENT ISRAELI-PALESTINIAN DYNAMICS AND TRENDS	Muriel Asseburg Peter Lintl	Rabat	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	14.09. 11:30-13:30
NEW PERSPECTIVES ON NASSERISM	Simon Conrad	Rabat	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	15.09. 09:30-11:00
REFUGEES, LABOUR AND SELF-RELIANCE STRATEGIES IN THE MIDDLE EAST - CONTINUITIES AND CHANGE	Katharina Lenner	Rabat	Politics, History, Economy and Society of the Middle East	15.09. 12:30-14:00
MALEDICTA UND VULGARISMEN IN DEN SEMITISCHEN SPRACHEN UND LITERATUREN	Michael P. Streck Michael Waltisberg	Damascus	Semitic Studies	13.09. 17:00-19:00
CONTEMPORARY TRENDS IN MODERN SOUTH ARABIAN STUDIES / MSAL	Fabio Gasparini Giuliano Castagna	Damascus	Semitic Studies	15.09. 11:30-18:30
REZITATION HEILIGER TEXTE ZWISCHEN NOTATION UND PERFORMANCE	Ulrike-Rebekka Nieten Stephanie Schewe	Damascus	Semitic Studies	16.09. 14:30-17:30
TRANSFER UND MOBILITÄT VON WISSEN UND KONZEPTEN IN ÜBERSETZUNGEN UND WÖRTERBÜCHERN DER FRÜHEN NEUZEIT (15.–18. JH.): EINE TRANSOSMANISCHE PERSPEKTIVE	Philip Bockholt	Istanbul	Turkology and Ottoman Studies	12.09. 17:00-19:00
SCHRIFTSTELLER, HISTORIKER, NATIONALIST. EINE KRITISCHE ANALYSE VON RIZA NURS (1879-1942) LEBEN	Petr Kucera	Istanbul	Turkology and Ottoman Studies	12.09. 14:30-19:00

UND SCHAFFEN IM LICHT SEINER UNVERÖFFENTLICHTEN WERKE				
HUMAN MOBILITY IN TRANSOTTOMAN SPACES	Stefan Rohdewald Gül Şen	Istanbul	Turkology and Ottoman Studies	13.09. 09:30:00-13:00
TRANSCULTURAL CROSSROADS: POTENTIALS, REFLECTIONS, INNOVATIONS	Hüseyin Çiçek Mieste Hotopp-Riecke	Istanbul	Turkology and Ottoman Studies	14.09. 09:00-13:00
THE OUTREACH OF DIVAN POETRY: THE SOCIO-POLITICAL DIMENSION OF DIVAN POETRY	Christiane Czygan	Konya	Turkology and Ottoman Studies	12.09. 14:30-16:00
LANGUAGES IN TURKEY: SOCIOLINGUISTIC PERSPECTIVES	Ruth Bartholomä Christoph Schroeder	Konya	Turkology and Ottoman Studies	12.09. 17:00-19:30
THE DYNAMICS AND LIMITS OF NATURE AND ITS KNOWLEDGE IN THE OTTOMAN EMPIRE	Marinos Sariyannis	Konya	Turkology and Ottoman Studies	13.09. 09:00-11:00
DIFFERENT FORMS OF DEPENDENCY AND ENSLAVEMENT IN OTTOMAN EMPIRE	Zeynep Gökçe	Konya	Turkology and Ottoman Studies	14.09. 09:30-11:00
AUS- UND ABGRENZUNG IN MONGOLISCHEN GESELLSCHAFTEN	Karénina Kollmar-Paulenz	Samarkand	Central Asian Studies	13.09. 09:00-12:00
PRINTING KNOWLEDGE, CIRCULATING IDEAS: MAKING MODERNITIES IN EARLY 20 TH CENTURY NEWSPAPERS FROM CENTRAL ASIA	Jeanine Dagyeli	Samarkand	Central Asian Studies	13.09. 14:30-16:00
TOCHARIAN LANGUAGE AND BUDDHIST LITERATURE OF THE TARIM BASIN	Olav Hackstein Hannes A. Fellner Michaël Peyrot	Samarkand	Central Asian Studies	15.09. 09:00-18:30 16.09. 09:00-10:30
LANGUAGES AND CULTURES ALONG THE SILK ROAD: READING THE SILK ROAD FROM THE TURKIC AND MIDDLE IRANIAN WRITTEN MATERIALS	Ayşe Kılıç Cengiz Alisher Begmatov	Samarkand	Central Asian Studies	16.09. 14:30-19:00

		Arabistik / Arabic Studies		Raum/ Room Basra (L116)		
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony Festvortrag Opening Keynote	THE MULTIPLE JOURNEYS OF THE BOOK OF <i>KALĪLA AND DIMNA</i> It's all a Matter of Perception: The "Life of Burzoy" in the Second (or Younger) Syriac Version of <i>Kalīla and Dimna</i> and Its Christian context Jan Jacob van Ginkel	ARAB PERIODICAL STUDIES: NEUE ANSÄTZE ZU EINER KULTURWISSENSCHAFTLICHEN ZEITSCHRIFTENFORSCHUNG Objekt und Praxis des Intellektuellen: Eine kurze Diskursgeschichte der arabischen Kulturzeitschrift im späten 20. Jahrhundert Yvonne Albers	Chair: A. Shrayteh How Wise is the Formalistic Reader? "The Bird and the Wire" as a Model Maysoon Shibi	LANGUAGE PEDAGOGY OF MODERN AND ANCIENT LANGUAGES OF ASIA Opening discussion	
9:30-10:00		Rare Chapters in the <i>Kalīla and Dimna</i> Tradition: A Comparison of the "King of the Mice" in Different Versions of the Book Khoulood Khalfallah	Historische Netzwerkanalyse als Zugang zu einer systematischen Periodikaforschung Till Grallert	Agamben's Homo Sacer and Adwan's Monstrosity and Governance in Frankenstein in Baghdad Al Khoder Taha Al Khalifa)	Creating a Complete Online Learning Environment for Ancient-Language Teaching Antonia Ruppel	
10:00-10:30		Royal Injustice and Its Echoes in <i>Kalīla and Dimna</i> Beatrice Gründler	„Utopie oder Dystopie?“ Zur Systematisierung arabischer Zivilisationsbegriffe in der enzyklopädischen Bildungszeitschrift al-Muqtaṭaf von 1876 bis 1922 Dieter Maschke	Die moderne tunesische Prosa im Dialog mit Vergangenheit und Gegenwart Hanan Natour	Bridging the gap between Modern & Classical Tibetan Dirk Philip Schmidt	
10:30-11:00		Cultural Closeness, Textual Distance: Nasr Allah Munshi's Persian Translation of <i>Kalīla and Dimna</i> Theodore Beers	„Minerva und ihre Schwestern“. Zu Selbstverständnis und Strategien der Positionierung syrisch-libanesischer Frauenzeitschriften der 1920er Jahre im kulturellen und sozialen Feld Barbara Winckler	The Art of Testifying and Bearing Witness to Trauma in Rabee Jaber's <i>Berytus</i> Dani Hanna Nassif	Mutual intelligibility across space and time: Teaching East Asian languages through greater collaboration and individualized instruction by exploiting linguistic similarities. Vance Schaefer	
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		On Wolves, Jackals, Panthers and Lions: Literary Responses to <i>Kalīla and Dimna</i> Isabel Toral-Niehoff	Die Kulturzeitschriften al-Amānī (Latakia, 1930-1932) und al-Mawāhib (Buenos Aires, 1940iger) als Katalysatoren einer gesamtalawitischen Identität Katrin Köster	Chair: R. Schenzle Writing as Re-enchantment: The Arabic and Turkish Neo-Sufi Response to Secular Modernity Lars Marcus Petrisson	Contextualising Ancient Language Teaching: the Case of Classical Armenian Robin Meyer	

12:00-12:30		Collective Wisdom: The Readers of <i>Kalīla and Dimna</i> and Their Contribution to a Textual Tradition Johannes Stephan	Overlooked Egyptian Avant-garde Journals of the 1930s: Reframing a Canonized Historical Narrative of <i>al-shi'r al-manthūr</i> Nevine Fayek	Die muslimische Frau mal anders. Das Bild der muslimischen Frau in deutsch- und arabischsprachigen historischen Romanen der Gegenwart Alaa Doghda	Early Indo-European OnLine: Online, self-paced OER for the study of ancient languages Todd Brandon Krause Hans C Boas Danny Law	
12:30-13:00		The Performance of Arabic Fables in Historically Attested Situational Contexts Ulrich Marzolph	Lokal gefärbte Nachrufe in der global vernetzten Presse. Die Tode 'Abd al-Qādir al-Ġazā'irīs 1873-1883 Ulrich Brandenburg	Djibouti and Aden – The Arabic perspective and influence Jiří Bedrníček	'The Challenge of Teaching Ancient Greek Participles to English speakers' Chrysoula Zachariadou	
13:00-13:30		Die Frage nach der Autorenschaft der Geschichte "König und seine Träume" des Kalīla wa-Dimna: Eine Vergleichsstudie zwischen einer chinesischen und drei arabischen Versionen der Geschichte Yoonas Dehghani Farsani			You are not alone; we are here to support you... really? Emine Cakir	
13:30-14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session 16:00-18:00: Gesellschaft für Turkologie, Osmanistik und Türkeiforschung Mitgliederversammlung (Raum Basra)	Mittagspause Lunch Break	Comparing Persian (Farsi) and English Complex Predicates from an Applied Cognitive Construction Grammar Stance Maryam Pakzadian	Mittagspause Lunch Break
14:30-15:00	Chair: I. Sanchez Keynote Masked Creativity: What is behind Ibn al-Muqaffa's Hiding in Plain Sight? Istvan Kristo-Nagy	PODIUMSDISKUSSION POSTKOLONIAL, TRANSREGIONAL, INTERDISZIPLINÄR? HERAUSFORDERUNGEN IN DER LEHRE EINER GEGENWARTSBEZOGENEN ARABISTIK			Strange birds: teaching Egyptian hieroglyphs to Anglophone students Maiken Mosleth King	
15:00-15:30					Closing Discussion	
15:30-16:00	Reconsidering <i>murū'a</i> in Pre-Modern Arabic Tradition: Ethics, Property and Social Recognition Danilo Marino	Yvonne Albers Lale Behzadi Bettina Dennerlein Christian Junge Felix Lang Sonja Mejcher-Atassi Stephan Milich		Chair: S. Olivieri Cardinal Directions in Arabic Geographical Literature and Modern Dialects Carsten Hoffmann		
16:00-16:30	Diplomatische Dichtung: Lobgedichte als Teil des			Diglossische Spracherziehung des Arabischen in		

	Gesandtschaftsaustausches zwischen Ayyubiden und Abbasiden Jens G. Fischer			maghrebinischen Familien in Deutschland Hamza Boutemin		
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30	Chair: I. Toral Two quatrains about the preoccupation with the beloved in view of death Barbara Jockers	Chair: T. Beers Does Arabic Have Inherent Plurals? Francesco Grande		Chair: J. Stephan Levinus Warner (c. 1618-1665) in Istanbul und seine Studie zur Ġāhiliyya Kentaro Inagaki		
17:30-18:00	When the Charlatan Meets the Philologist: Strangerhood in Ḥarīrī's Impostures Asmaa Essakouti	Traces of the Pahlavi suffix -ag in Classical Arabic Moin Barhum Halloun		Educating and Entertaining America: The US Lecture Tour of "The Syrian Traveller," Gregory M. Wortabet (1828–1893) Anthony Edwards		
18:00-18:30	Die Klassifikation der okkulten Wissenschaften durch islamische Philosophen Dorothee Lauer (Pielow)	"In-between" Forms of Diacritization in Arabic Books Andreas Hallberg		Mathematiker, Naturwissenschaftler, Orientalisten — weitgehend vergessen Harald Gropp		
18:30-19:00		The 'awāmil of the Nominal Sentences Simona Olivieri				
19:00-			Vortrag Ricci Keynote Ricci	Gala-Dinner		

Digital Humanities			Raum / Room Singapore (L 113)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony	Naval Kishore Press – digital: Texterkennung südasiatischer Schriften mit Transkribus Nicole Merkel-Hilf	Das Electronic Babylonian Literature Projekt: Eine Zwischenbilanz Zsombor J. Földi	Das Projekt Database and Dictionary of Greek Loanwords in Coptic (DDGLC): Ein Fortschrittsbericht Frederic Krueger, Katrin John	Aramaic Online Project (www.surayt.com) Shabo Talay, Anna-Simona Barbara Üzel, Nicolas Atas	
9:30-10:00	Festvortrag Opening Keynote	Dokumentation, Quelle, Ressource – die Digitalisierung der Grabungsfotografien aus Samarra am Museum für Islamische Kunst und ihre Bereitstellung als Forschungsdaten Miriam Kühn	Transcription and critical edition of the Ishāq-Thābit translation of Ptolemy's Almagest Johannes Thomann	ORACLEx (Open Research environment for the Ancient Chinese Lexicon) Victoria Almonte, Paolo De Troia		
10:00-10:30		ChronBMM: Bayesian Mixture Models für die Datierung von Textkorpora Oliver Hellwig, Sven Sellmer, Sebastian Nehrdich	Die digitale Edition der Paippalādasamhitā des Atharvavedas Thomas Zehnder, Oliver Hellwig, Robert Leach	MPCD: An API-based Research Environment Francisco Mondaca Moritz Eßer Claes Neuefeind		
10:30-11:00		Tracking Cycle and Being Smart: Technology and Embodiment of Menstrual Practices Jawhar Colakkathodi	Göttingen Psalter Edition Felix Albrecht, Malte Rosenau	Mapping the Holy Mountain: Creating a Digital Prosopographical Database for Medieval Mount Athos Zachary Chitwood, Emanuela Mindrila		
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		THE PLACE OF CATALOGS: CURRENT STATE AND HISTORICAL PERSPECTIVES I The Fihris of Paul Sbath, or: cataloguing as a mirror of identity in the early 20 th - century Middle East Celeste Gianni	THE PLACE OF CATALOGS: CURRENT STATE AND HISTORICAL PERSPECTIVES II Learning from failure: What happened when manuscripts in Arabic script were not cataloged Dagmar Anne Riedel	DIGITAL WORKFLOWS AT MULTIPLE LEVELS: INSIGHTS FROM THE ANONYMCLASSIC PROJECT Software Use in AnonymClassic Mahmoud Kozae (Freie Universität Berlin)	The Demotic Palaeographical Database Project Fabian Wespi, Jannik Korte, Claudia Maderna-Sieben	
12:00-12:30		Der Orient in den Vitrinen der Oktoberrevolution. Orientalische Museen in Moskau der 1920er Jahre Tobias Haberkorn	KOHD, Qalamos und die Perspektiven in der orientalischen Handschriftenserschließung Christoph Rauch (Staatsbibliothek zu Berlin, DE)	A Preview Edition of Selected Textual Variants in Manuscripts of <i>Kalīla and Dimna</i> Marwa M. Ahmed (Freie Universität Berlin)		

Digital Humanities			Raum / Room Singapore (L 113)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
12:30-13:00		Katalogisierung und Digitalisierung der osmanischen Handschriften in der UB Tübingen Timo Blocksdorf	Cataloguing and authority data recording in the scripts of the Middle East – from the practice of the FID Nahost (Halle) Dr. Volker Adam	Digital humanities, or tools for digital humanists? Theodore Beers (Freie Universität Berlin)	Lebanon's Art World at Home and Abroad (LAWHA) – Database and Digital Platform Nadia von Maltzahn	
13:00-13:30		Handschriftenerschließung: gestern, heute, morgen Katrin Janz-Wenig	Arabic Manuscripts in the Bijapur Library: Otto Loth and Beyond Michael Willis	Transcription and critical edition of the Ishāq-Thābit translation of Ptolemy's Almagest Pouyan Rezvani		
13:30-14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
14:30-15:00	COMPUTATIONAL CONTRIBUTIONS TO THE SOCIAL AND CULTURAL HISTORIES OF THE ISLAMICATE WORLD Looking at the iceberg from below the waterline: stylometric authorship attribution for anonymous periodical articles Till Grallert	Publishing the Islam Burkina Faso Collection: Collaboration for Digital Scholarship Frédéric Madore, Perry Collins		Editing and publishing the Arabic and Latin Glossary: digital aspects / Das Arabic and Latin Glossary und seine digitale Infrastruktur Barbara Jockers Raphael Kretz		
15:00-15:30	Finally activating the potential: The Audition Certificate Platform Konrad Hirschler	Was war wo? Geo-Tools für die historische Islamwissenschaft Kurt Franz				
15:30-16:00	Statistical Analysis of Early Islamic Narratives Transmission Danny Halawi, Maroussia Bednarkiewicz, Mairaj Syed	Toward an Islamic Cultural Archive": A Multilingual Database in WissKI Britta Frede, Rüdiger Seesemann, Myriel Fichtner		The Digitisation of the Arabic and Latin Corpus / Digitalisierung der arabisch-lateinischen Übersetzungen des Mittelalters Andreas Büttner		
16:00-16:30	Spacial and Temporal Coverage in Šams ad-Dīn Muḥammad as-Saḥāwī's Aḍ-Ḍaw' al-lāmi' li-ahl al-qarn at- tāsi' Analysed by Extraction and Enrichment of Historical Data Lisa Mischer				sikka:būya – ein Themenportal zur Münzprägung der Büyiden Sebastian Hanstein	
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break

Digital Humanities			Raum / Room Singapore (L 113)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
17:00-17:30	Similarity-Based Networks for Islamicate DH Maxim Romanov	Chair: S. Härtel The Multimedia Yasna (MUYA) Project Almut Hintze, Céline Redard Corpus Avesticum Berolinense: an edition of the rituals in Avestan language Alberto Cantera, Götz König, Jaime Martínez Porro		Creating a Dynamic Knowledge Graph for the Arabic Manuscript Tradition Daniel Kinitz, Thomas Efer	Mapping Modern Confucian Networks (1911–2021) Philippe Major, Yim Fong Chan, Milan Matthiesen	
17:30-18:00	Mehrwert durch Kontext: Die digitale Edition der Reisetagebücher des Orientreisenden Botanikers Carl Haussknecht (1838–1903)			Putting American Muslims on the Map Ken Chitwood		
18:00-18:30	Kristin Victor, Christine Kämpfer, Stefan Knost, Hanne Schöning			Quantitative Analysis of Bayazid II's Palace Library Istvan Lanczky		
18:30-19:00	Machines and Metrical Poetry Sree Ganesh Thottempudi			Cyber Counsellors: Social Network Analysis of Islamic Sites on Facebook Vít Šisler	Disrupting Digital Monolingualism	
19:00-	Hinten, weit in der Türkei: Gespräch vom Digitalgeschrei Thomas Tunsch	TGIAW – A Multimodal platform for non-literary sources in Iranian Ancient World Massimiliano Vassalli, Maria Carmela Benvenuto	Vortrag Ricci Keynote Ricci	Gala-Dinner		

Digital Humanities				Raum / Room Manila (KL 29/139)		
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony			Text Analysis and Visualization Sree Ganesh Thottempudi	Linked open Tafsir Misbah Rehman, Edin Mahmutovic, Tuğrul Kurt, Serdar Kurnaz	
9:30-10:00						
10:00-10:30						
10:30-11:00						
11:00-11:30	Festvortrag Opening Keynote	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00				Development of an oXygen-based framework for editing Ottoman texts in the case of lyrics Neslihan Demirkol, Frauke Pirk, Sven Gronemeyer	The Metaphysical Foundations of Tibetan Tantra Christian Thomas Kohl	
12:00-12:30						
12:30-13:00						
13:00-13:30						
13:30-14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
14:30-15:00				Egyptian hieroglyphs and Egyptological transliteration in Unicode: Hands-on workshop Daniel Werning		
15:00-15:30						
15:30-16:00						
16:00-16:30						
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30				Orient Digital Yoones Dehghani Farsani, Michaela Hoffmann-Ruf		
17:30-18:00						
18:00-18:30						
18:30-19:00						
19:00-			Vortrag Ricci Keynote Ricci	Gala-Dinner		

Datum		Indologie und Südasienskunde / Indology and South Asian Studies			Raum / Room Mumbai (0.2051)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Session Eröffnungsvortrag Opening Keynote	THE HISTORY OF ŚAIVISM THROUGH TEXTUAL AND MATERIAL EVIDENCE The Role of Śiva in Abhayadatta's Lives of the 84 Siddhas Lucas den Boer	Chair: A. Ruppel Digital Devotion: Exploring Hare Krishna Resilience in COVID-Times Sonya Marie Tillman	SELF-REPRESENTATION AND PRESENTATION OF OTHERS IN EPIGRAPHICAL WRITING Portrayal of the Forest People, the 'other', in the epigraphic records of early India (3rd century BCE to 12th century CE) Suchandra Ghosh	INSCRIPTIONS AS SOCIAL ARTEFACTS: REVISITING SOUTH ASIAN EPIGRAPHIC CULTURES "By the threefold venerable king's venerable mother": On formalism and procedure of queens' land grants in early modern Nepal Astrid Zotter	
9:30-10:00		The Tamil Civatarumōttaram (16th cent.) and its Transmission in the Tanikkaippurāṇam (18th cent.) Krishnaswamy Nachimuthu	Competing legitimacies: Religion and Resistance in Afghanistan under Taliban Hussain Muhammad	Self-Representation of the Central Himalayan Rulers: Epigraphic Gleanings (c. 6th-10th Centuries CE) Dev Kumar Jhanjh	Inscription making as an act of appropriation: Epigraphical evidence from sites and objects related to the Buṅgadyaḥ chariot procession in modern Nepal, c. 1800–1950 Simon Cubelic	
10:00-10:30		A Śaiva Utopia, Version 2.0: The Vṛṣasārasaṃgraha's reinterpretation of the four āśramas Csaba Kiss	Neue Einblicke in die älteste westliche Sanskritgrammatik Johannes Schneider	The Position of Tīvaradeva in the Light of Panegyric Passages in the Inscriptions of the Pāṇḍava Kings of Dakṣiṇa Kosala (6th-7th cent.) Natasja Bosma	Private Praśasti: praise and historicity beyond the court in early modern Bengal Samuel Wright	
10:30-11:00		Are the Teachings on Hell in the Śivadharmottara Śaiva enough? The Seventh Chapter of the Śivadharmottara and Its Anonymous Commentary Kenji Takahashi	Wissenschaftliche Biographie des Indologen Johannes Hertel (1872–1955) Anett Krause	The use of the coronation name during the Somavarṃśin dynasty: a mark of a religious enthronement, a respectful expression, a statement of legitimacy or a political claim? Amandine Wattelier-Bricout	Inscriptions in the Ganga/Gajapati kingdom: a mediascape Georg Berkemer	
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		Philology of a Love Poem: Two Newly Discovered Manuscripts of the Bhikṣāṇakāvya Alessandro Battistini	Sektionssitzung Indologie Indology Section Session (Raum / Room Lahore)	Struggle Over Kanauj and Beyond: Mutual Representations of the Pālas, the Gurjara-Pratihāras and the Rāṣṭrakūṭas Ryosuke Furu	Insights into the Tamil-speaking South of the 5th century: the inscription of Pulankuricci Valerie Gillet	
12:00-12:30		Philology of a Love Poem: Women and Ascetics, the		Claiming Sovereignty on the Edge of the Empire: The Pālas	Writing in the footsteps of Aśoka – Secondary inscriptions on Aśokan rocks and pillars.	

Datum		Indologie und Südasienskunde / Indology and South Asian Studies			Raum / Room Mumbai (0.2051)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
		Vision of Śiva in the Bhikṣāṭanakāvya Chiara Livio		of Kāmarūpa and the Candras of Vaṅga, 10 th -11 th centuries Jae Eun Shin	Ingo Strauch	
12:30-13:00		Reception and Development of the Śivadharmas Corpus in Nepal: Current Understanding Kengo Harimoto		The faithful, the fierce and the fair: the portrayal of underlings in Eastern Cālukya copper plates Dániel Balogh	Epigraphic practices for constructing political power in Licchavi-period Nepal: the emergence and function of the free-standing stone stele inscription Nina Mirnig	
13:00-13:30		The 'Śivadharmas' of the Vāyavīyasaṃhitā. Texts, Doctrines, and Adaptive Strategies Florinda De Simini		Juxtaposed Genealogies of the Hoysaḷas and their Subordinates c. 1117-1245 C.E. Samana Kaivar Gururaja	Socio-political and educational culture as reflected in Licchavi Inscriptions Diwakar Nath Acharya	
13:30-14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
14:30-15:00	Keynote Leaky, Buttery Head-Marrow: The Brain in Early India James McHugh			The Central Indian Yādava Dynasty (9 th to 14 th cent.): Epigraphic 'Self-Representation' versus Hemādri's Account Annette Schmiedchen	Endowment Charters as Legal and Political Instruments Timothy Lubin	
15:00-15:30		Journey to hell as prescribed in the Śivadharmottara by comparing with Angkor Vat panel representations. Sathyanarayanan R.		Merchant self-representation in the heart of the Delhi Sultanate: Piety and trade in a thirteenth-century Sanskrit inscription Luther James Obrock		
15:30-16:00		Towards a Critical Edition of the Tamil Civatarumōttaram (sixteenth century CE), with special reference to the tenth chapter Civaññayōkaviyal. Rajarethinam Thillaichidambaram		Ascetic Selves & Worldly Rulers in Early Modern Digambara Jaina Inscriptions Tillo Detige		
16:00-16:30	Chair: U. Hüsken			Historical Representation and Storytelling in Indonesian Epigraphy		

Datum		Indologie und Südasienskunde / Indology and South Asian Studies			Raum / Room Mumbai (0.2051)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
	Active Reuse in North Indian Sāṃpradāyik Ritual Texts Kush Praful Depala			Wayan Jarrah Sastrawan		
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30	Fluid Textuality and Multilingual Transmission: Towards a Digital Edition of Kanchipuram's Temple Legends Jonas Buchholz	Chair: A. Molina Muñoz Sufism and Shi'ism in Early Modern South Asia: Is the Refutation of Shi'ism a Part of Sufi Reform Agenda? Soraya Khodamoradi		Chair: A. Schmiedchen Early Telugu inscriptions Jens Christian Thomas		
17:30-18:00	Die wahre Bhagavadgītā – Philosophische Umdeutungen im Mokṣopāya Roland Steiner	Writing Space and Gender: An Analysis of 'Hijra' Engagements in Sufi Shrines and Sacred Spaces USMAN SHAFEEK CHAMAKA PARAMBIL				
18:00-18:30	Der „Zeuge“ (sākṣin). Entwicklung und Wandlung eines Wahrheitskonzeptes Marcus Schmuecker	Fabrics at the crossroads of the materiality and immateriality of saints Delphine Ortis				
18:30-19:00	The Yogis on the Mountain. Examples from their description in Mahākāvyas Peter Pasedach	Orientalische und andere Christen im Indischen Ozean vor 500 Jahre Harald Gropp				
19:00-			Vortrag Ricci Keynote Ricci	Gala-Dinner		

Datum		Sektion Indologie II			Raum / Room Lahore (L 115)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Session Eröffnungsvortrag Opening Keynote			Chair: H. Wiese The God With a Thousand Vulvas: On the Feminine Side of the Heroic Self in Ancient India and Greece Anahita Gwenllian Hoose		
9:30-10:00		Chair: F. Köhler Whence karma? Johannes Bronkhorst	Chair: A. Schmiedchen The Devāsurasamgrāma Topos in Buddhist and Jain Literatures Xiaoqiang Meng	The Marut Conspiracy (A Paippalāda Solution to a Rigvedic Riddle?) Robert Leach	Chair: M. Straube 1300 Jahre auf Reisen: Drei beschriftete buddhistische Bronzen auf ihrem Wege von Nordwestindien über Tibet in die Schatzkammer der Mandschu-Kaiser Haiyan Hu-von Hinüber	
10:00-10:30		“Having abandoned the Vedic customs, ... the bodies being branded with manifold marks”: On the religious practice of branding in Anantānandagiri’s Śaṅkaravijaya Marion Rastelli	Jain Ideologies of Kingship Perceptions from Medieval Prakrit Narratives Christine Chojnacki	Von Kühen und Göttern: Vorüberlegungen zu einer rigvedischen Sprachtheorie Frank Köhler	Foundations of Tibetan Tantra Christian Thomas Kohl	
10:30-11:00		The Dissertation “Gāyatrī: Mantra and Mother of the Vedas” Dominik Haas		„Unsterblichkeit“ im Kontext der altindischen Geistesgeschichte. Zur Verwendung der Begriffe amṛta und amartya im frühen Ṛgveda Eckehart Schmidt	Das Jambhalastotra von Candragomin: Ein erst kürzlich entdeckter Sanskrit-Text Zhen Liu	
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		Chair: S. Wengoborski The Gujarati Archive in Tanzania Iqbal Akhtar	Sektionssitzung Indologie Indology Section Session	WOMEN’S LEADERSHIP IN THE RELIGIOUS DOMAIN: PERSPECTIVES FROM SOUTH ASIA AND BEYOND The Question of Women’s Purity: Fighting to Enter Sufi Shrines in India Deepra Dandekar	Chair: S. Baums Zur Lesrichtung buddhistischer Stüpa-Reliefs Simone Voegtli	
12:00-12:30		Nattumawlid as the Way of Healing Across Eastern		Leaders of the Female Sphere in Pakistan	Fluidity of a Text on the so-called Eternal Buddha	

Datum		Sektion Indologie II			Raum / Room Lahore (L 115)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
		Mediterranean and Indian Ocean Muhammed Shahin Machinchery		Faiza Muhammad Din	Youngsil Lee	
12:30-13:00		The music of the damāl ritual of the Omani Baloch: ritual practice outside of its territory of origin Romain Mascagni		Invisible leadership: Female Qur'an teachers in Swahili speaking Western Indian Ocean Jasmin Anna-Karima Mahazi	On the re(dis)covery of Ratnaśrījñāna's Śabdārthacintā Dragomir Dimitrov	
13:00-13:30				Being Dalit, Being Woman: Dalit Women Writers' Resistance to Brahmanism and Patriarchy Runa Chakraborty Paunksnis	Sammelhandschriften und Schutzauber in den Kulturen Südasien Kathrin Holz	
13:30-14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
14:30-15:00	Keynote Leaky, Buttery Head-Marrow: The Brain in Early India James McHugh (Raum / Room Mumbai)	Chair: D. Dimitrov Historical Evolution of yogyatā regarding apādāna kāraka with special reference to Vedic Sanskrit Revati Milind Kulkarni Malhar Kulkarni		The Divine Mother as Vaishnava Guru: Spiritual Motherhood as Charismatic Leadership Arkamitra Ghatak	Chair: J. Schneider Yogavidhi Andrea Schlosser	
15:00-15:30		Some strategies of linking the Shābda bodha of 2+ sentences Shruti Kanitkar Malhar Kulkarni		In Search of the Goddess: How a Durga Temple was Built for a Widow in Uttar Pradesh Karin M. Polit	A Unique Gāndhārī Buddhist Scholastic Treatise Kelsey Wayne Martini	
15:30-16:00	THE TRANSFORMATION OF TRADITIONAL GENRES IN SOUTH-INDIA, 17TH-19TH CENTURIES Forgotten Sources: Manuscripts that Did Not Make It into Print Eva Maria Wilden			Chair: F. Köhler Śraddhā as cause and effect in dānadharma Harald Wiese	Ein buddhistischer Katechismus auf Gāndhārī Stefan Baums	
16:00-16:30	Remaking Literature: Innovation and			Epidemien im vormodernen Südasien?	Ein buddhistischer Sanskrit-Kommentar in Kharoṣṭhī-Schrift	

Datum		Sektion Indologie II			Raum / Room Lahore (L 115)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
	Reinterpretation of Genres in Muslim Tamil Literature Torsten Tschacher			Kollektives Leid durch Umwelteinflüsse und Adharma Vitus Angermeier	Gudrun Melzer	
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30	Snippet views of the transition of popular literature to print culture Jean-Luc Chevillard					
17:30-18:00	Between Manuscript and Print Neela Manasa Bhaskar					
18:00-18:30	The Manipravalam Version of the Bhagavadgītā by K. Śrīnivāsan in Ms GOML R3507 Giovanni Ciotti					
18:30-19:00						
19:00-			Vortrag Ricci Keynote Ricci	Gala-Dinner		

Datum		Iranistik / Iranian Studies			Raum / Room Shiraz (0.2052)		
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.		Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony	Fonction des cercles de l'appartenance sociale dans l'Avesta ancien Jean Kellens	Chair: B. Ataei Land-Ownership in the Sassanid Era Samaneh Haghshenas		Chair: J. Martínez-Porro An Analysis on The Optative in Some Middle Iranian Texts Abbas Riahi	Chair: Komplikationen bei der Klassifizierung der Sprachen nach universaler Kriterien – Beispiel das Persische Kaveh Bahrami Sobhani	
9:30-10:00		Illusions of the comparison? The spreading the <i>barhiš-/barasman</i> - Alberto Cantera	Landesrecht vs. Lokales Recht? Fragen an das sasanidische Rechtsbuch Hazār Dādestān und Forschungsperspektiven eines digitalen Korpus und Wörterbuchs des Zoroastrisch-Mittelpersischen Iris Colditz		Definiteness in Ossetic: a Corpus-based Analysis Emine Sahingöz	Speculative Iranian loanwords in Hungarian and Turkic Sampsä Holopainen András Czentnár	
10:00-10:30		Which are the 33 "ratu pairiš.hāuuani"? Jaime Martínez Porro	The Organisation of Sasanian Provinces based on primary source Nils Purwins		The 'Tours of Hell' in the Ardā Wīrāz Nāmag. Mihaela Adriana Timus	The Linguistic Adaptation of Iranian Loanwords with Affricate /ʃ/ in Arabic Pavel Basharin	
10:30-11:00		The Xorde Avesta and the structuring of time Goetz Koenig			Priests, Rabbis, Holy Men and Bishops: The Encounters of the Religious Specialists in the Late Antique Persianate World Neda Darabian	Circulation of texts in the Indian context: Kṛṣṇa Stories in Persian translations of the Bhāgavatapurāṇa Lingli Li	
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	The expression of predicative possession in Avestan Maria Carmela Benvenuto Harald Bichlmeier	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		Das zweifelhafte Ritual im zoroastrischen Ritualrecht: eine Kategorie zwischen den validen und invaliden Ritualen Kianoosh Rezania	Chair: B. Peschl Syntactic Ambiguity in Middle Persian – A quantitative approach Thomas Jügel		Chair: M. Timus An introduction to modelling of destiny dominance in Iranian myths and legends Farideh Davoudi Moghadam		
12:00-12:30		The formation of a Zoroastrian Middle	A new perspective on a supposed sound change		Dancing animal. On one parallel Iranian-Slavic		

Datum		Iranistik / Iranian Studies			Raum / Room Shiraz (0.2052)		
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.		Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
		Persian meta-liturgical terminology Benedikt Peschl	between Middle and New Persian Milad Abedi		ritual and its local variants Mateusz Mikotaj Kłagisz		
12:30-13:00		On the transmission of the ritual directions of the Yasna in the Indian tradition Kerman Daruwalla Céline Redard	Attempt to Elucidate Tumshuqese Secular Documents Hirotoshi Ogihara Chao-jung Ching		Ctsiasian method and a classification of sciences Yaser Malekzadeh		
13:00-13:30		Sanskrit Ritual Directions in the Sanskrit Yasna Martina Palladino	Sektionssitzung Iranistik Session Section Iranian Studies (Raum / Room Esfahan)		Sasanian Studies in Georgia Ellen Giunashvili		
13:30-14:30			DMG-Sitzung DMG Session		Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
		Mittagspause Lunch Break					
14:30-15:00	INDO- IRANIAN RITUAL: COMPARATIVE ASPECTS OF PHILOLOGY, TEXT TRADITIONS, RELIGIOUS AND CULTURAL HISTORY Ritual phraseology in compositional modules of the Avestan Long Liturgy and of multipartite Vedic liturgies Velizar Sadovski	The Avestan citations and their Pahlavi translations in the colophons of Avestan and Pahlavi manuscripts Saloumeh Gholami				#Sprache_Macht_Wissen Podiumsdiskussion	
15:00-15:30	Breakfast at Agohya's: Competition and Craftsmanship in	The rituals called "Glorification of the Fire", Among the Contemporary Zoroastrians of Iran			Chair: D. Durkin-Meisterernst A Comparison of Manichaean and		

Datum		Iranistik / Iranian Studies			Raum / Room Shiraz (0.2052)		
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.		Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
	Indo-Iranian Ritual Discourse Peter Gustaf Jackson Rova	Ramin Shahzadi			Zoroastrian Cosmological Lexicon. Floriana Marra		
15:30-16:00	Vedic krātu-, Avestan xratu-: etymology, phraseology, and congeners Laura Massetti				Manichaean Abecedarian Hymns Nastaran Seddighi		
16:00-16:30	Between iṣṭī- and yajñá- : looking for the basic Vedic sacrifice, with Indo-Iranian perspectives. Philippe Swennen				Living With the Daevas: Iranian Religious and Linguistic Identity in Multilingual Communities Ionut-Valentin Cucu		
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break			Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30	History of prayāja 'opening worship' and āprī hymn in Vedic ritual Kyoko Amano	SHARED MOTIVES IN KURMANJI KURDISH FOUND IN THE CHRISTIAN MILIEU: THE SPEAKING SKULL AND OTHER THEMES Gespräche mit einem Schädel im ersten Millennium n. Chr. Dmitrij Bumazhnov					
17:30-18:00	How did dákṣiṇās become priestly gifts in Yajurvedic sources Tiziana Pontillo Maria Piera Candotti	"The legend of a skull" in Syriac literature: its provenance and further development Julia Furman					
18:00-18:30	The ritual distribution – vidátha in AVŚ 7.73 ≈ AVP 20.12 between Vedic pravargya and mahāvratā Paola Maria Rossi	"Oh Head, Tell me the Truth": On the Travelling Motif of a "Speaking Skull" in Kurdish Khanna Omarkhali					
18:30-19:00	The ritual practice of animal sacrifice in ancient Zoroastrianism: Comparing Old	Metran 'Isa: a Kurdish text about an Armenian Metropolitan in the Syriac Orthodox milieu Nikita Kuzin, Julia Furman					

Datum		Iranistik / Iranian Studies			Raum / Room Shiraz (0.2052)		
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.		Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
	Iranian and Old Indic sources Elia Joël Weber						
19:00-			Vortrag Ricci Keynote Ricci		Gala-Dinner		

Iranistik / Iranian Studies			Raum / Room Esfahan (-1.2009)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony			Chair: G. Ghardashhani Visual Representations of Iran by the Western Media after 9/11 Angeliki Koletsou		
9:30-10:00	Festvortrag Opening Keynote	Chair: G. Ghardashhani MODERN AND CONTEMPORARY PERSIAN LITERATURE SINCE 1921 100 Years of Laughter: Moqaddam's "Ja'far Khan is back from Europe" as an Everlasting Classic of Iranian Theatre Anna Heller	Chair: N. Esmailpour IRANIAN CINETURE, TRANSMEDIALITY AND GLOCAL MEDIA CULTURE Visuality and Textuality in Forough Farrokhzad's Poems and Film Mona Monsefi	Youth protests or protest generations? Conceptualizing differences between contentious ruptures in Iran in the context of the December 2017-November 2019 protests Dr. Tareq Sydiq	Chair: T. Sydiq Russia's strategy in the tension between Iran and the United States in the Middle East (2011-2020) Aref Bijan	
10:00-10:30		Cultural Translation in Reverse: The Case of German-Iranian Literature Christoph U. Werner	Cinecture, Transmedial Narratives and Film-text-Mediality Naghme Esmailpour	Sacred space and the politics of pilgrim-ization in Iran's post-revolutionary calendar Maryam Rahmani	Environmental Politics of Iran: Domestic and Foreign Policy Challenges Mustafa Caner	
10:30-11:00		The Blessing of Ordinary Objects: Obsessive Housekeeping and its Emancipatory Potential Sahar Maziar	Silence as Resistance in the Movie The Father of the Other (2015) and I Hid My Voice (2016) as Adaptations of Parinoush Sanii's The Father of the Other (2004) Zohreh Daeizadeh	The Islamic Republic Narrates Itself: The Continued Relevance of the Islamic Republic's Ideology Olivia Glombitza	Political Economy and social organisation on Yezidi Diaspora in Siberia Henriette Raddatz	
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		Chair: A. Heller Mapping the City: Flâneuses of Tehran Golrang Ranjbar	Chair: N. Esmailpour Cinecture, Transcultural, Dialogues and Resistance: A Study of Farhadi's The Salesman Adineh Khojastehpour	Chair: S. Ogura CREATION AND TRANSMISSION OF PERSIAN HISTORICAL NARRATIVE: A COMPARATIVE STUDY The Fallen Giants: "Proto-history" of humankind in Arabic and Persian Historical Narratives Yuriko Yamanaka	Chair: M. Caner Kurdenmedien im Iraq Deniz Caner	

Iranistik / Iranian Studies			Raum / Room Esfahan (-1.2009)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
12:00-12:30		Warchitecture and Narrative Contention in Iranian War Fiction Goulia Ghardashkhani-Otter	Literatur, Film und Erinnerung: Zum kulturellen Gedächtnis in Werken vom Mohamadreza Aslani am Beispiel von Jâm-e-Hassanlou (Hassanlous Kelch: Die Geschichte einer Person, der fragt) Raed Faridzadeh	Representations of the Buddha in Persian Literary Productions of the Fourteenth-Century Pegah Shahbaz	The (un)Making of Spatial Geographies: Borderlands of Iranian Kurdistan Peyman Zinati Tareq Sydiq	
12:30-13:00		Parvîn I'tișâmî: Traditional or Modern? Patriarchal or Feminist? Behnam Mirzababazdeh Fomeshi	Violence in Specific Context: A Comparative Reading of Contemporary Iranian TV Series, Mahdaviaan's Biting Wound & Shakespeare's Macbeth Bahee Hadaegh	The Jewels in the Treasury Michael Boris Bednar		
13:00-13:30			Sektionssitzung Iranistik Session Section Iranian Studies	Non-Muslim Heroic Conquerors in Persian Historical Narratives: The Cases of Indic Rulers Satoshi Ogura		
13:30-14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
14:30-15:00	A. Pistor-Hatam The Reception and Translation of Qaḍî Nûrullâh Shûshţarî's (d. 1610) Iḥqâq al-ḥaqq through Two Mashhad Manuscripts Alberto Tiburcio	Chair: C.U. Werner Keynote Nezami's Magnificent Haft Paykar: The Complexities of a Medieval Narrative Christine van Ruymbeke		Chair: C. Kämpfer Kategorisierung, Radikalisierung und Toleranz im Umfeld der iranischen Verfassungsrevolution (1906–11) Anja Pistor-Hatam		
15:00-15:30	Jews for 'Alî Rabbinic Support for the Waşiyy in Majlisî's Bihâr al-Anwâr Zeev Maghen			On a Global Wavelength: The Emergence of Radio Psychology in Pahlavi Iran Khosrow Tousi		
15:30-16:00	Chessboard-like ʿuḡhrâs on Safavid and Mughal royal decrees: a study in comparative diplomatics András Barati	Contested Masculinities in Neẓāmī Ganjavī's <i>Laylī o Majnūn</i> Alexandra Victoria Hoffmann		The Concept of "Parliament": Achievements and Limits of Contemporary Persian Language Planning Asmaa Shehata		
16:00-16:30	From Khoja Safar to Pietro Della Valle: some new diplomatic documents from the early seventeenth century Davide Trentacoste	Ḥwāḡū Kirmānīs (1290-1350) Epos „Humāy-u Humāyūn“ und die Anderswelten der klassischen persischen Epik Christine Kämpfer		Yaldā and Čilla: Two Notions or One? Ali B. Langroudi		

Iranistik / Iranian Studies			Raum / Room Esfahan (-1.2009)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30	C.U. Werner Freund oder Feind? Die Entwicklung iranischer Russlandbeziehungen in Reiseberichten des 19. Jahrhunderts Sara Faridzadeh	Chair: Y. Yamanaka Rostam, Iraj, sheikh San'ān vs. Beauty and the Beast Renata Rusek-Kowalska		Chair: A. Tiburcio Alttestamentarische „Baqiyyat-ullah“ bei den Schiiten Omid Sadeghi Seraji		
17:30-18:00	The 'Ajam Dervishes and their Role in the Transmission of Popular Persian Narratives Shahrokh Raei	Persian Poetry, Sufi Spirituality, and the Modern "Self" Saeed Zarrabi-Zadeh		Commemoration of Karbala's Youngest Martyr in Iranian Popular Religious Culture Atefeh Seyed Mousavi		
18:00-18:30		Die Einflussnahme der persischen Kultur und Literatur auf die deutsche Literatur vom 17. Bis zum 20. Jahrhundert Hamideh Behjat		Persia in the Serbian press in the period 1868 – 1903 Jelena Radosavljevic		
18:30-19:00		Re-encating Khayam as a micro-blogger: Which Rubayi would have been viral on twitter? Seyed Javad Rasooli		Freund oder Feind? Die Entwicklung iranischer Russlandbeziehungen in Reiseberichten des 19. Jahrhunderts Sara Faridzadeh		
19:00-			Vortrag Ricci Keynote Ricci	Gala-Dinner		

		Islam in Europa / Islam in Europe Politik, Geschichte, Wirtschaft und Gesellschaft des Nahen Ostens/ Politics, History, Economy and Society of the Middle East		Raum / Room Edirne (KL 25/134)		
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony Festvortrag Opening Keynote	MUSLIM ORGANIZATIONS AND THE STATE IN EUROPE Squeezing too hard: The Islamic Council of Norway and the challenge of representing Islam in Europe Olav Elgvin	TOWARDS A MODERN HISTORY OF MUSLIM QUR'AN TRANSLATION IN EUROPE The Qur'an in Eastern Bloc. Legal and illegal Muslim translations in the Communist States of Europe (1945-1989) Mykhaylo Yakubovych	MUSLIMISCHES LEBEN IN DEUTSCHLAND: WECHSELWIRKUNGEN VON DISKURSEN UND PRAKTIKEN ZWISCHEN MEHRHEIT UND MINDERHEITEN „Clan-Kriminalität“: Ist Religion eine Motivation? Mahmoud Jaraba		OMAN: SOZIALE DYNAMIKEN UND GEBAUTE UMWELT – PRAKTIKEN UND MATERIALITÄT SEIT 1970 Leben mit verlassenen Lehmziegelsiedlungen in Zentraloman – eine archäologische Betrachtung Stephanie Döpfer Irini Biezeveld
9:30-10:00		Representations of Islam: Islamic Education in German public schools as a regulative and interpretative endeavour Riem Spielhaus	Qur'an Translations in Imperial Russia Elmira Akhmetova	Die Erforschung von Moscheearchiven in Deutschland Isabel Elbel und Jens Schönstedt		Häuser bewohnen, mit Häusern leben. Praxistheoretische Überlegungen zu Transformationsprozessen der omanischen Lehmziegelarchitektur (anhand von Fallbeispielen). Josephine Kanditt Thomas Schmidt-Lux
10:00-10:30		Is Sharia recognized in Denmark? Recent developments in politics of regulation of Islamic and religious communities in Denmark Niels Vinding	Post-Soviet Shift: Qur'an Translations as an Authoritative Tool for Representing Islam in Russia. Elvira Kulieva	Der radikale homo islamicus! Ertuğrul Şahin		Al-bilād und al-hāra, Heimatort und -Wohnquartier, in zeitgenössischer Wahrnehmung von in Maskat beschäftigten Arbeitnehmern aus Zentraloman Birgit Mershen
10:30-11:00		Muslim organizations and the Swedish model of state–civil society relations Karin Borevi Simon Sorgenfrei	Bringing the Qur'an to Europe: Muslim Qur'an translations in English and French before 1960 Johanna Pink	Islam auf dem Land: Muslimisches Leben in ländlichen Regionen Bayerns Theresia Leis		Die Stadtmauer von Bahla: Kommunale Selbstverwaltung in einer Oasensiedlung am Ende des omanischen ancien régime Hoffmann-Ruf, Michaela; Büssow, Johann
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break

		Islam in Europa / Islam in Europe Politik, Geschichte, Wirtschaft und Gesellschaft des Nahen Ostens/ Politics, History, Economy and Society of the Middle East		Raum / Room Edirne (KL 25/134)		
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
11:30-12:00		MEDIZINETHIK UND ISLAM: AKTUELLE FRAGEN AN DEN GRENZEN DES LEBENS Wenn am Anfang des Lebens das Ende steht Beate Anam	De Edele Koran: Dutch Qur'an translation and Indonesian Muslim Contribution to the Global Islam in the Netherlands Yulianingsih Riswan	Tierschutz und Halal-Märkte in Deutschland Isabel Schatzschneider		AGAINST THE WALLS – VIRTUAL AND PHYSICAL BORDERS FOR PALESTINIAN CULTURE Borders and border transgressions in Palestinian cinema Haesen, Frediericke
12:00-12:30		Organspende als medizinische Grenzsituation bei türkeistämmigen Organempfänger:innen Zeynep Gökceoglu	The Quran in modern Greece and the Quranic hermeneutical tradition: treatment of ambiguous verses and eschatological themes Marina Anna Pyrovolaki	Erfahrungen, Emotionen und Bewältigungsstrategien systemischer Diskriminierung bei Muslim*innen in Deutschland Yunus Valerian Hentschel		Challenges to accessing health beyond walls Haesen, Sophie
12:30-13:00		Begleitung muslimischer Patient:innen am Lebensende Gülbahar Erdem	Ahmadi missionary activities in Germany after World War II: Translating the Qur'an into German Kamran Khan	On the Renovation of Religious Discourse: Analysis of Concepts and Internal and External Disciplines Housamedden Darwish		The Palestinian Uprising 1936 – 1939 in the Historical Context and Work of Ghassan Kanafani Quintern, Detlev
13:00-13:30		Selbstbestimmung am Lebensende aus muslimischer Perspektive Zeineb Sassi				Declarations of anti-Antisemitism: "The UNRWA Became a Kraken" Anna-Ehster Younes
13:30-14:30		Zur Debatte über den „Politischen Islam“ in Deutschland Mathias Rohe Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	On Freedom of Expression and Stability of the Hashemite Regime in Jordan Ronen Yitzhak, Dorit Gottesfeld
14:30-15:00				Chair: A. Yasar Facing Expectations and Ways of Navigating them: German students and alumni at the International Theology Programme in Turkey Maximilian Lasa		

			Islam in Europa / Islam in Europe Politik, Geschichte, Wirtschaft und Gesellschaft des Nahen Ostens/ Politics, History, Economy and Society of the Middle East	Raum / Room Edirne (KL 25/134)		
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
15:00-15:30				Sozialisierung und Individualisierung im Spiegel des Prophetenbildes bei jungen Muslimen in Nordrhein-Westfalen Stefan Reichmuth Hanan Karam		
15:30-16:00				Ahlan wa-sahlan fi almānyā: 20 Years of Iraqi History since the Fall of Saddam Hussein Through the Lens of the Iraq Chamber of the Hamburg Administrative Court Nils Lukacs		
16:00-16:30				Germany and the Egyptian Nationalist Movement 1900-1919 Taquadum Kamal Al-Khatib		
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30	FAITH TRAVELS BY STREETCAR: NEGOTIATING RELIGIOUS DIFFERENCES IN SECULAR CONTEXTS On "Faith Travels by Streetcar: Norms and Objects in Religious and Secular Contexts" Stefan Maneval					
17:30-18:00	Salvaging Sacred Time: Approaching Islamic Ritual through Byung-Chul Han Amro Ali					
18:00-18:30	On Specks, Planks, and the Thorn of the Other: Protestant Perspectives on Normativity, Order, and Projection Christoph Wiesinger					
18:30-19:00	On Transcultural Ethics of Respect Sarhan Dhoub					
19:00-			Vortrag Ricci / Keynote Ricci	Gala-Dinner		

			Islamwissenschaft / Islamic Studies		Raum / Room Baghdad (Hs 2)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony Festvortrag Opening keynote		THE RELATIONSHIP BETWEEN RELIGION/ISLAM AND STATE/POLITICS IN CONTEMPORARY ISLAMIC (POSTCOLONIAL OCCIDENTALIST) DISCOURSES The Possible Civil State between Two Impossible States (the Secular and the Religious State): The Civil State as a Post-Secular State Housamedden Darwish		ISLAMWISSENSCHAFT UND NAHOSTSTUDIEN IM KALTEN KRIEG Die "Entdeckung" des Islams in der Bundesrepublik Deutschland im Kalten Krieg Alex Konrad	
9:30-10:00		CANONIZATION, CODIFICATION, AND CHANGE IN ISLAMIC LAW Pre-modern standardization of Zaydi law Eirik Hovden	Occidentalism resembles Orientalism: A Response from Islamic Scholars in Postcolonial Pakistan Muhammad Usman	PROPHET- AND IMAM-CENTRED PIETY BETWEEN SUNNIS AND SHIIS Lamenting al-Husayn Between the Literary and the Liturgical: an Intertextual View on Imām-Centred Piety in Early Twelver Shī'ism George Warner	Die "Entdeckung" des Islams in der DDR nach 1979 Simon Wolfgang Fuchs	The Relationship between Religion and State in Islamic Countries: Case study of Morocco and Tunisia Elhafad Nouini
10:00-10:30		'Becoming a Canon': History, Process and Context in the Canonization of Minhāj al-Ṭālibīn along the Western Indian Ocean Coast in the 19 th and 20 th Centuries Mohamed Aidarus Noor	Fashionable Muslim Women, Modernity and the Challenges of Crossing Borders Amany Abdelrazik		Der Ost-West-Konflikt im Spiegel der Nahostwissenschaft der 1960er und 70er Jahre Dr. Dennis Halft (Theologische Fakultät Trier, DE)	On the Relationship between Culture/Religion and Politics: A Critique of the Culturalist Approach to Islam Housamedden Darwish
10:30-11:00		Playing with the Canon: Ḥanafī Legal Riddles of the Mamluk Period Christian Mauder	Political Islam and the Dialectic of the Modern State: The Muslim Brotherhood as a Model Nabil Abdo Al-Bukairi	Islamic Occidentalism in Postcolonial Re-imagination: Origin, Trajectory and Power Equation in Islamic Discourses Sima Baidya	Zwischen mystischer Poesie und arabischem Sozialismus: Die deutsch-deutsche Geschichte von Max Hennings Koranübersetzung Johanna Pink	Tawhid and Sunnah Jamaah in Turkey: Islamism, Identity and Mobilization Mehmet Özgün Özkul
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break

11:30-12:00		Modern codification of Islamic law: Israel as a case study Nijmi Edres	The Late Narratives of the Nature of State in the Middle East Reza Hosseini	Devotions on the move: cultivating love towards the Prophet in the early modern Ottoman period Dženita Karić	Iranexpert:innen? Die Bedeutung kommunistischer Exilant:innen aus Iran für Regionalwissenschaft und Politik in der DDR, 1953-1989 Leonard Willy Michael (University of St Andrews, UK)	MAKHṬUṬĀT TO MAQĀMĀT: THE MEDIUMS OF ISLAMIC CROSS-CULTURAL ENCOUNTERS, PAST AND PRESENT Syrian Musicians and Maqām in Istanbul: Reconceptualising Aesthetic Agency in Displacement Dunya Habash
12:00-12:30		Filling Gaps in Legislation: Islamic judicial politics in Egypt Monika Lindbekk	Sektionssitzung Islamwissenschaft Session Section Islamic Studies (Raum / Room Kairouan)	SHI'ISM: MATERIALITY AND IMMATERIALITY IN EVERYDAY LIFE Presence, Absence, and Object Agency in South Asian Shi'i Materiality Prof. Dr. Karen Ruffle (University of Toronto, CA)	Die kritische Diskussion der arabischen Übersetzungen des Marxschen Werkes durch die Nahostwissenschaften der DDR Philipp Winkler	The Literary role of Jews in Qur'anic Exegesis: A Comparative Analysis of al-Ṭabarī's Tafsīr Mohammed Ibraheem Ahmed
12:30-13:00		Canonization of Islamic texts in contemporary Europe: Using translation as a lens Olav Elgvin		Ma'tam Bahrani (Matemni): Materiality and Immateriality of a Shi'i Waqf in Stone Town Zanzibar Zahir Bhalloo	Reviving the "madhhab as-salaf": Observations on Jamāl ad-Dīn al-Qāsimī's Adaption of al-Ghazālī's Revival of the Sciences of Religion Stephan Kokew	Towards an Ecumenical Modernity: The Anti-Sectarian Encounters of an Iraqi Shi'i 'ālim in the Interwar Middle East Christopher Cooper-Davies
13:00-13:30		A "mestizaje" of legal culture: Documents of the Cathedral of Toledo(1083-1391) Rocio Daga Portillo		Sacred Snippets: Social Afterlives of Manuscript Cuttings among the Bohras Olly Akkerman	Ignaz Goldziher's Vorstellung zu Muhammed Aysun Yaşar	Die Schwertgeißelung (arab. Ṭaḥbīr) der Schiiten in Nabaṭīyah, Karbalā' und Qom – eine Vergleichsstudie Ariya Avanloo
13:30-14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
14:30-15:00	THE EFFICACY AND DENSITY OF RULE IN PRE-INDUSTRIAL ISLAMIC SOCIETIES Bishop and General as State? Supra-Regional Administrative and Political Frameworks Engaging with Ahlat / Xlat', 1450 to 1500 CE			THE QUESTION OF OBJECTS IN THE EVERYDAY RELIGIOUS PRACTICE OF THE ISMAILI SHI'ITES : THE PERSPECTIVE OF HISTORICAL ANTHROPOLOGY Michel Boivin		

	Georg Leube					
15:00-15:30	Dispensing Justice, Seeking Redress: Reconsidering the Reach of the Ottoman Empire through local Kadi Courts Benjamin Weineck	Zaydi Jurisprudence (fiqh) and the Other: initial findings Kerstin Hünefeld		Shrines, Identity, and Authority: A Case Study of the Shi'i Da'udi Bohras Vineet Gupta	Saudi Arabia's Salafist Civil Rights Movement Peter Enz-Harlass	
15:30-16:00	The View from the Village: Local Elites in the Administration of Early Islamic Egypt Eline Scheerlinck	Is there an "Israeli" Islam? The legal opinions (Fatwās) issued by Sheikh Rā'id Badīr for the Muslim Minority in Israel Nesya Rubinstein- Shemer		The Neo-Mevleviye, an example of Sufi brotherhoods' mutations in contemporary Turkey Ayse Akyurek	Emanzipations- und Integrationsdiskurse der Schia des Südlibanon während der Mandatszeit: die Reformzeitschrift al-'Irfān Nadja El-Shami	
16:00-16:30	The Frontier pushes back: From Local Languages to Imperial Substrate(s) in Scribal Practices in 8th-century Central Asia Eugenio Garosi	Recht und Scharia im Islam: eine Grundfrage der Islamwissenschaft Christian Müller		Naḥw al-qulūb – „Die Grammatik der Herzen“ des Abū l-Qāsim al-Quṣayrī (gest. 465/1072): Auslegung grammatischer Sachverhalte im Sinne der religiösen Sinnbildung Vicky Ziegler	Malek Bennabi and his reformist thought Ahmed Arfaoui	
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30	Re-thinking Islam and Islamism: Hamas women between religion, secularism and neo-liberalism Giorgia Baldi	Fatāwā: Rhetorical Strategies to Generate Authority in Islamic Legal Opinions of the 20th century Sehra El-Khodary		Agency among Palestinian Youth from East-Jerusalem: Volunteering in a Zionist Organization Avi Kotsere-Burg	REVISITING ARAB FORMATIONS OF THE SECULAR AND SECULARISM Temporality, critique, and decolonisation in the works of 'Allāl al-Fāsī Nils Riecken	
17:30-18:00	THE TRANSFORMATION OF INTIMATE RELATIONSHIPS AND THE VALUE OF THE ISLAMIC MARRIAGE CONTRACT Mona Samadi	Refusing to Be Judge in Late Antique Egypt: The Qādī between Ruler, Convention, and Social Expectations Tobias Scheunichen		Scholarly peacekeepers Katrin Gerlach	Secularism and modernization in a multi-confessional context: the example of Syria Lorella Ventura	
18:00-18:30	Future Making by Teaching Islamic Female Past Britta Frede	From a Marginal Opinion to a Dominant Position: Molla Khusraw's Treatise on the Inheritance of the Patronate (al-walā) Hakki Arslan		Religion im Konflikt um Syrien Christoph Leonhardt	Secularism re- and deconstructed in the dialogue between 'Azīz al-'Azma und 'Abd al-Wahhāb al-Masīrī Dr. Kata Moser	
18:30-19:00		Kritik der juristischen Vernunft: Über die Rechtsfindungsfähigkeit der Vernunft ('aql) bei den Schiiten		Decolonizing Theories of State: When Weber and		

		Ghazaleh Faridzadeh		Benjamin meet Ibn Khaldun Ahmed M Abozaid		
19:00-	Book launch Baghdad. From Its Beginnings to the 14th Century	Keynote "Islam as a Problem" The challenge of shifting paradigms for the study of Islam Dietrich Jung	Vortrag Ricci	Gala-Dinner		

Islamwissenschaft / Islamic Studies			Raum / Room Kairouan (KL 29/208)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony Festvortrag Opening Keynote	THE ROLE OF EMOTIONS IN PREMODERN ISLAMIC DEVOTION Interaction rituals, devotional literature and the production of social meaning, authority and normativity in Mamluk Damascus and Cairo Mohammad Gharaibeh		CLOSE LOOKING, EXEMPLARY READING: TEXTS ON COLOUR IN ISLAM Contrast and Convergence: Toward a Chromatic Social Landscape of the 15 th Century CE Qara- and Aqquyunlu Realms Georg Leube	NON-ISLAM: ISLAM FROM AND OUTSIDE OF ITS CONTESTED BOUNDARIES Discourses on Islam among Iranian Protestants in the Diaspora Benedikt Römer	ISLAMIC HISTORIOGRAPHY – NEW PERSPECTIVES ON THE FUNCTIONS OF PRE-MODERN CHRONICLES, BIOGRAPHICAL DICTIONARIES, AND (AUTO-)BIOGRAPHIES Reassessing Universal History in 14 th century Cairo: Beyond Legitimacy Gowaart Van Den Bossche
9:30-10:00		Instillation of emotions in the early modern Ottoman sermons Dženita Karić	Greek monks in 7 th century Italy and early Islam Thomas Eich	What colour is the rainbow? Revisiting the work of Eilhard Wiedemann on the rainbow in medieval Islamic thought Teresa Bernheimer	Different terms and conceptions of non-belief/non-Islam in the Arab World: evidence from the social media Sebastian Elsässer	Nasab without genealogy? The Kitāb al-Ansāb of al-Sam'ānī (d. 562/1166) and its later revisions up to the 9 th /15 th century Natalie Kraneiß
10:00-10:30		Fear of God's Majesty and Joy in His Beauty: The Enactment of Emotions and Belonging in Medieval Sufi Communities Eyad Abuali	The Companions of the Cave (aṣḥāb al-kahf) in Early Muslim and Christian Traditions Ana Davitashvili	„Die Farbe hat mich!“ Paul Klees Tagebuch der Tunisreise Eva-Maria Troelenberg	‘Atheists’ or ‘Post-Muslims’? An attempt to address the discourse over non-religion in Turkey Pierre Hecker	Contesting Patriarchal Kingship: The Humayunnama as a Mirror for Princesses Amanda Leong
10:30-11:00		Rethinking Moral Agency, Normative Piety, and Everyday Islam in the Context of Healing Müge Akpınar	Flying Creatures in Early Islam Nicolas Payen	al-Dabusi and His book Al-Esrar Muhammed Şahin	Rejecting Religion – The new secularisation wave among young people in Turkey Dr. Emrah Celik	A Staunch Sunnī Perspective on Shī'ī Figures? Reassessing Ibn 'Asākir's 12 th -century History of Damascus Paula Caroline Manstetten
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		Preaching Matters: Sensory Perspectives on Muslim Oratory Simon Stjernholm		Language in Mamluk Historiography Koby Yosef	Post-Islam Lena Richter	Reading and Writing Islamic History in the Early Modern Ottoman Empire Dr. Vefa Erginbas (Providence College, US)
12:00-12:30		The Effects of Traditional Islamic Arts on the Artists' Religious Understanding and Social Relationship Styles Kadir Kan	Sektionssitzung Islamwissenschaft Session Section Islamic Studies	Neues zur Überlieferung und Bedeutung von Yāqūts „Lexikon der belebten Plätze“ Kurt Franz	Islam's neoliberalist nones: Moroccan nonreligious activists in the diaspora Abdelmjid Kettoui	
12:30-13:00		Aesthetic Sociality in Sufism. Embodied Affectivity and Expressions of Power		War Abu 'l-Ḥasan al-Māwardī (gest. 450/1058) wirklich ein Mu'tazilit gewesen? Mu'tazilit gewesen?	Die Präsenz des Propheten im neuzeitlichen und	

		Maike Neufend		Wael Abbas	modernen Islam – Rückblick auf ein deutsch- französisches Forschungsprojekt (2017– 2022) Stefan Reichmuth	
13:00- 13:30				Islamische Theologie Asligül Aysel	Prophetic Piety and Mysticism in Pre-Modern Arabic Devotional Literature Rachida Chih	
13:30- 14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
14:30- 15:00	REISEN IN DEN ORIENT: VON FORSCHERN, DIPLOMATEN UND ABENTEURERN Heinrich Freiherr von Maltzan (1826–74): Abenteurer, Schriftsteller – Philologe? Nora Derbal	WRITING SACRED SPACE IN THE EARLY MODERN PERIOD Written Guidance through a Sacred Landscape: Laqīmī's guidebook Björn Bentlage		A Scholars' Code of Conduct by Abū Bakr al-Ājurri (d. 360/970) Ali Rida Rizek	The Niqābat al-Ashrāf and the State: Two Revivals of Sharifism Between Sunna and Shī'a in Modern Iraq David Jordan	
15:00- 15:30	Die Reise als Wendepunkt. Das ,orientwissenschaftliche' Vermächtnis des Botanikers Carl Haussknecht Stefan Knost	Cultivating the attachment to Mecca and Medina in the early modern Ottoman period Dženita Karić		Efforts to translate the writings of the orientalist about Qur'an and its sciences into Arabic- Tafsir Center as a Model- Abd el Rahman Mohamed Abd el Aal	SHIFTING IDENTITIES. ON THE SELF-PERCEPTION OF CONVERTS AND THEIR PERCEPTION BY OTHERS IN ISLAMIC SOCIETIES (19 TH - EARLY 20 TH CENTURIES) Islam vs. Christianity: The Reception of Religion and Politics by Converts in the Long 19 th Century. A Comparative Perspective Gülfem Alici	
15:30- 16:00	„Diese Länder die mir gleichsam eine neue Heimat wurden“ – die anatolischen Reisen Andreas David Mordtmanns als angewandte Orientforschung Tobias Völker	Writing Sacred Space for a Local Audience? Ibn Tūlūn and the Banū Fahd Torsten Wollina		Application of Takhrij as a tool: On the origin and the reliability of Isra'iliyyat of Wahab b Munabbih. Muhammed Shahin Machinchery	Self-Narratives of Conversion from Islam to Christianity from Late 19 th -/Early 20 th -Century Iran and India Dennis Halft	
16:00- 16:30	Der Afrikaforscher Heinrich Barth (1821-1865) Christoph Marx	The Church of the Holy Sepulcher in 'Abd al-Ghani al-Nabulusi's (d. 1731 AD) Travelogue to Jerusalem Tom Joseph Abi Samra		Modern Muslim Qur'an Hermeneutics between Secular and Islamic Normativities Rahel Fischbach	Turning Christian and Making it Known: Arabic Printed Reports on the Conversion of Muslims to Christianity in the Late	

					Ottoman Period. Between Hagiographic Glorification and Critical (Self-)Reflection Carsten Walbiner	
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30	WESTERN ISLAMIC CITIES Islamization and urban changes in the Western Mediterranean: the case of Córdoba (al-Andalus) Carmen Gonzalez Gutierrez	The Axial Saint at the Axis Mundi: Muḥammad al-Bakrī's Poetics of Sacred Persons and Sacred Space Adam Sabra		Die Bibelzitate im Korankommentar des Ibrahim al-Biqā'ī Thomas Würtz	Putting the Hispanophone & Anglophone Muslim Caribbeans into Conversation Ken Chitwood	
17:30-18:00	Urbanization and City Walls in al-Andalus Joud Nassan Agha	Building the New Turkey by Destroying an Old Dream: Melike Hatun Mosque in Ankara Sevim Burulday		Negotiating vices and virtues in pre-modern Qur'ānic exegesis: the case of sūra 102 Alena Kulinich	"Available nowhere else": African American Muslim movements and the transmission of Islamist thought Philipp Bruckmayr	
18:00-18:30	Islamic Cities in the West the View from the East Stefan Heidemann	Domed Mosques and the Role of Friday Prayer in Iran during the Saljuq Period Lorenz Korn		What did the Meccans mean by referring to Muḥammad as shā'ir: seven exegetical solutions and the influence on the Islamic discussion of poets Maxim Yosefi		
18:30-19:00	The Islamization of Coastal Sites in Aghlabid Ifrīqiya Antonia Sigrid Bosanquet	Shrine objects of khoja Ahmad Yasavi (Turkestan, Kazakhstan): devotion, power and national heritage. Annabelle Collinet		In Pursuit of the First Commentary (Sharḥ) of al-Fiqh al-akbar by Abū Ḥanīfa: Was it Written in the 9 th /15 th Century Kadir Gömbeyaz		
19:00-			Vortrag Ricci	Gala-Dinner		

Japanologie / Ägyptologie und Koptologie / Kaukasiologie / Judaistik, Hebraistik und Altes Testament Japanology / Egyptology and Coptology / Caucasian Studies / Jewish, Hebrew and Old Testament Studies		Raum / Room Tokyo (1.2001)				
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony Festvortrag Opening Keynote		Chair: M. Borgolte STIFTEN DURCH JAHRTAUSENDE „Adel verpflichtet“? Konzepte von Wohltätigkeit und ‚Gemeinwohl‘ im alten Ägypten Svenja Nagel			
9:30-10:00		Rivalität im asiatischen Pazifik und Japans neue regionale Sicherheitsstrategie im 21. Jahrhundert David Adebahr	Aspekte königlicher Landstiftungen an Tempel im ägyptischen Neuen Reich Joachim Friedrich Quack		THE MEDIEVAL AND EARLY MODERN HISTORY OF MIDDLE EASTERN JEWS THROUGH GENIZAH ARABIC POETRY Judaeo-Islamic Virtue Ethics in the Cairo Genizah Muhammad Imran Khan	
10:00-10:30		Exploring Transsterranean activism as a research site beyond local protest sites Tareq Sydiq	Die Stiftungen der Maghrebiner in Jerusalem Roman Schärer	Chair: F. Krueger Egyptian hieroglyphs and Egyptological transliteration in Unicode: current state and future perspectives Daniel Werning	Jewish Voices in Medieval and Pre-modern Middle East through Genizah Poetry Ahmed M. Sheir	
10:30-11:00		Asuka – Fujiwara – Nara – Zur jüngeren Forschung zu Japans frühen Stadtentwicklung Robert F. Wittkamp	Stiftungsstaat Nepal? Astrid Zotter, Simon Cubelic	Schenutes wahrscheinlichstes Todesdatum Julien Delhez	Bilingualism in Genizah Arabic Poetry Mohamed Ahmed Benjamin Outhwaite	
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		Ningyo kuyo: Funeral for dolls in Japan Alisha Saikia	Chair: S. Becker Die unkatalogisierten koptischen Fragmente der Papyrus- und Ostrakasammlung der Universitätsbibliothek Leipzig Vincent Walter	The translation of “horse” from Georgian into Turkish, Kyrgyz and Azeri on the basis of multilingual parallel corpus “Rustaveli goes digital” Mariam Kamarauli	Sahl ben Maşliāḥ: a 10th century Karaite in Jerusalem and his Bible commentary Friederike Sophie Schmidt	

Japanologie / Ägyptologie und Koptologie / Kaukasiologie / Judaistik, Hebraistik und Altes Testament Japanology / Egyptology and Coptology / Caucasian Studies / Jewish, Hebrew and Old Testament Studies				Raum / Room Tokyo (1.2001)		
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
12:00-12:30		Eine vergessene Literaturgeschichte? Plädoyer für die Relektüre japanischer Texte der Dekaden nach 1945 Lisette Gebhardt	Die Rechtspraxis der Darlehensgeschäfte nach koptischen Quellen aus Schmun Philipp Scharfenberger	The Tradition of the Saints' Feast Days in Early Georgian Hagiographic Collections (Ivir.georg-8) Khatuna Gaprindashvili	Bibliotheca Polyglotta Karaitica Gregor M. Schwarb	
12:30-13:00		Chair: S. Richter Keynote Herodotus and the Christian readings of Egypt from about 1750 to 1900 Suzanne Marchand	The Coptic Poem Triadon: Is It Even Later Than We Have Thought It Is? Stephen L. Emmel	Problems of Equivalence in the Turkish Translation of "The Knight in the Panther's Skin" Nona Nikabadze	Legal documents and the analysis of writing materials as a source of information in medieval history Zina Cohen Judith Schlanger Ira Rabin	
13:00-13:30			„Der Engel des Topos soll dich segnen!“ – Der Kult der Altar-Engel im spätantiken Ägypten Frederic Krueger	Linguistic Analysis of Georgian Argumentative Structures Mariam Matiasvili	Lost Judaeo-Arabic medical manuscripts of Matenadaran Collection Ani Avetisyan	
13:30-14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
14:30-15:00		Chair: S. Richter 200 JAHRE „JE TIENS L'AFFAIRE!“: ÄGYPTOLOGISCHE UND KOPTOLOGISCHE FORSCHUNG IM HISTOR(IST)ISCHEN KONTEXT Orientalismus & Antisemitismus. Die Geschichte der Orientalistik, Ägyptologie und Koptologie an der Universität Göttingen, anhand der Lebensläufe von J. D. Michaelis, P. de Lagarde and H. Kees Thomas Gertzen Heike Behlmer Orell Witthuhn		«My day has collapsed!»: the common heritage in Ossetic and Karachay-Balkar ritual funeral laments Davide Procaccino		
15:00-15:30		Johannes Leipoldt: Forscher und Forschung im Wandel der Zeiten Sina Isabell Becker		Keynote The Development of Literacy in the Caucasian Territories (DeLiCaTe) Jost Gippert	The local deliberative bodies of the Jewish community in Tunis during the colonial period Ahlem Hajaji	

Japanologie / Ägyptologie und Koptologie / Kaukasiologie / Judaistik, Hebraistik und Altes Testament Japanology / Egyptology and Coptology / Caucasian Studies / Jewish, Hebrew and Old Testament Studies			Raum / Room Tokyo (1.2001)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
15:30-16:00	Keynote Der lange Schatten des Teehäuschens: Japanologie und das vertraute Fremde Christian Tagsold	„Ausgeprägter wissenschaftlicher Geist“ Die rassenanthropologische Lektüre altägyptischer Bildwerke im 19. Und frühen 20. Jahrhundert Felix Wiedemann			Science in Exile: An Analysis of the German Jewish Scientists in Early Republican Turkey Ebru Erginbas	
16:00-16:30		Ägypten und der Norden – zu einem Aspekt der Ägyptenrezeption von Hans Henny Jahnn Sylvia Peuckert			Words and Things (and Grammar) Simon Haffner	
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30	(Über)Leben in Japans peripher-ländlichen Regionen Thomas Ladurner	Chair: E-S. Lincke JENSEITS VON OSIRIS – ZUR STELLUNG DER VERSTORBENEN IM PHARAONISCHEN ÄGYPTEN Einsichten zu Osiris ausgehend von den privaten Särgen und Sarkophagen des Neuen Reiches Isa Böhme				
17:30-18:00	Renovierung und Umwandlung von verlassenen Häusern im südlichen Japan: Stadt- Land Migration und ländliche Revitalisierung Maritchu Durand	„Was das Gestern betrifft, so gilt, dass Osiris es ist.“ Neue Gedanken zu alten Fragen über die Mumiengestalt und Osiris im Mittleren Reich Uta Siffert				
18:00-18:30	Glimpses of Siberia in Hayashi Fumiko's "Third Class on the Trans- Siberian Railroad" (1932) Marco Taddei					
18:30-19:00						
19:00-			Vortrag Ricci Keynote Ricci	Gala-Dinner		

		Koreanistik / Indogermanistik / Südostasienskunde / Afrikanistik Korean Studies / Indo-European Studies / Southeast Asian Studies / African Studies			Raum Seoul (1.2002)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony Festvortrag Opening Keynote		Chair: Matthias Fritz Keynote Zwei Jahrhunderte Indogermanistik: Eine Bilanz aus indoiranischer Perspektive Martin Kümmel	Chair: S. Schäfer, M. Syam Expeditionen und Diplomatie vor 500 Jahren zwischen iberischer Halbinsel und Südostasien Harald Gropp		
9:30-10:00				DEMOCRACY AND RELIGIOUS EDUCATION IN INDONESIA AND TURKEY Learning religious tolerance in Indonesian high schools: How do conservative Islamic values become prominent? Dissa Julia Paputungan		
10:00-10:30			The Hittite hi- conjugation: some reasoning to be considered Josef Johann Jarosch	The Language of Democracy in Indonesian Education Mutmainna Syam		
10:30-11:00			Discourse Grammar of Luwian Incantations Ilya Yakubovich	Democracy and Education: Researching the cases of Indonesia and Turkey Saskia Schäfer		
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00			Chair: Martin Kümmel Craftsmen healing with words: a phraseological comparative approach to the Tocharian Puṇyavantajāta A 10 b2 – 13 a5 Matilde Serangeli	Chair: Tom Güldemann Sprachliche Transformationsprozesse im zentralen Sudan (Zur Afrikanisierung des Afroasiatischen) Herrmann Jungraithmayr		

12:00-12:30			B mälle ‚stumpfsinnig‘, A mäl ‚stumpfsinnig; alt, verbraucht‘ Giulio Imberciadori	Die Verbalstämme des Somali Rainer Voigt		
12:30-13:00			Relative Constructions in Classical Sanskrit Antonia Ruppel Adriana Molina Muñoz	Pragmatic Adaptation Reading of the Use of Pidgin English in A Man of the People Mabandine Djagri Temoukale		
13:00-13:30				The status of Arabic language in Eritrea Saleh Mahmud		
13:30-14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
14:30-15:00						
15:00-15:30		BILINGUAL KOREA? MODES OF INTERACTION BETWEEN VERNACULAR AND CLASSICAL CHINESE TEXTS A Vernacular Canon? Korean Translations of Confucian Classics and Their Authority Vladimir Glomb				
15:30-16:00		Reading the Basics: Usage of the Elementary Learning and its Vernacular Versions Martin Gehlmann				
16:00-16:30		Adaption and Vernacularization of Chosŏn Military Texts Felix Siegmund				
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30				Keynote Free Journalism is the Key in Emerging Democracies in South East Asia Andreas Harsono		
17:30-18:00						
18:00-18:30						
18:30-19:00						
19:00-			Vortrag Ricci Keynote Ricci	Gala-Dinner		

		Manuskriptologie / Christlicher Orient Manuscript Studies / Christian Orient		Raum / Room Edessa (0.2001)		
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony Festvortrag Opening Keynote	THE LIBRARY OF AḤMAD PASHA AL-JAZZĀR: PROJECTION OF POWER AND LEARNING Comparing Notes with a Late Eighteenth-Century Librarian: Sulayman Efendi and His "Metadata" Guy Burak	Chair: B. Liebrecht In Search for Traces: The Libraries of the Hafsiids in German Collections Laura Hinrichsen	Chair: H. Younansardaroud Keynote Alexander the Great and the end of time in Syriac Christianity, from the Bible to the Quran Muriel Debié	Chair: T.P. Graf EASTERN CHRISTIAN ALMS-COLLECTORS Begging for Alms, Looking for a Job: Fortunes and Misfortunes of the Armenian Clergy in Early Modern Rome Cesare Santus	
9:30-10:00		الضبط الببليوغرافي في مكتبة أحمد باشا الجزار اعتماداً على فهرس المكتبة Said Aljoumani	Codicology and the Transformation of Islamic Law: The <i>Tarjīḥāt al-bayyināt</i> in the Princeton Garrett Collection Tobias Scheunichen		The Alms-Collector Arsāniyūs Shukrī as a Religious Pilgrim in Catholic Europe Feras Krimsti	
10:00-10:30		From Damascus to 'Akkā: Aḥmad Pasha al-Jazzār in the Damascene court records Astrid Meier	the oldest hanafism manuscript MUHAMMED ṢAHĪN	Chair: J. van Ginkel Die Edition der syrischen Achikar-Erzählung: Vorläufige Resultate Simon Birol	Sayf Hobaish – the paper trail of an Early Modern fundraiser Tobias Mörike	
10:30-11:00		The Jazzār Pasha Library: Contemporary Perceptions and Parallels Boris Liebrecht	Kaṣf az-zunūn und seine Relevanz für die wissenschaftliche Erschließung arabischer Handschriften Wael Abbas	Projektvorstellung: Kommentar zur Kirchengeschichte des Johannes von Ephesos Philip Michael Forness Hartmut Leppin	Grasping Mount Athos in the Holy Roman Empire: Perambulating Greek-Orthodox Alms-Collectors and Their Use of Devotional Objects Stefano Saracino	
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		The Science of "Literature" in the Library of Aḥmad Pasha al-Jazzār Berat Açıllı	Der Übergang von der schwarzen Tusche der Antike zu den Eisengallustinten des Mittelalters. Ira Rabin	Chair: T. Kremer Isaac of Nineveh in Arabic: A Preliminary Survey on the Basis of Examples from the First Discourse of the Collection Preserved in the MS Strasbourg 4226 Emanuele Zimbardi	Chair: F. Krimsti Charity and Knowledge Transfer: Theoklitos Polyeidis in the German Lands and his "Vision of Agathangelos" Nikolas Pissis	

		Manuskriptologie / Christlicher Orient Manuscript Studies / Christian Orient		Raum / Room Edessa (0.2001)		
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
12:00-12:30		Notes of the Ḥadīth Manuscripts in the al-Jazzār Pasha Library Garrett Davidson		Neue Einblicke in die Überlieferungsgeschichte der Chronik des Johannes von Nikiu Daria Elagina	'Arabian Princes' as a 'Research Problem' for German Orientalists in the Eighteenth Century Tobias P. Graf	
12:30-13:00		A Successor Library of al-Jazzār: Abū Nabbūt's Library in the Great Mosque of Yāfā Benedikt Reier		The Origin of the Legal Tradition in the Church of the East: The Birth of Family Law (480-552) Nima Jamali	Chair: D. Weltecke Syrische Lexika Hubert Kaufhold	
13:00-13:30		The Manuscripts of al-Jazzār's Library Translocated: Dublin & Princeton, Akka & Jerusalem Konrad Hirschler		Die arabischen Übersetzungen der Homilien Jakobs von Sarug von den Melkiten Vasiliki Chamourgiotaki	Äthiopische Literatur und Kunst am Beispiel des Judas Iskariot Verena Boell	
13:30-14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
14:30-15:00	NATURAL AND COMPUTER SCIENCES FOR THE STUDY OF WRITTEN ARTEFACTS Same but different – XRF study of inks from 13-14 th centuries Torah scroll Grzegorz Nehring Olivier Bonnerot Nehemia Gordon Ira Rabin	BEYOND THE REALM OF NATURAL LANGUAGE – ABSTRACT SIGN SYSTEMS IN MULTIGRAPHIC WRITTEN ARTEFACTS Abstract signs on printed and manuscript maps of Tibet Diana Lange			Chair: D. Weltecke The Hippocratic Aphorisms and their Oriental adaption Stefanie Rudolf	
15:00-15:30	Understanding Decorated Paper from the Persianate World: Case Studies from the Staatsbibliothek Berlin Ilse Sturkenboom Sebastian Bosch Claudia Colin Agnieszka Helman-Wazny	From Pseudo-hieroglyphs to Charaktères: The Use of Pseudo-Scripts and Invented Signs in the Production of Multigraphic Written Artefacts in Roman and Late Antique Egypt Leah Mascia		Chair: H. Leppin „Wegen eurer Sünden werdet ihr sterben“: Krieg, Schuld und Verantwortung in der syrischen apokalyptischen Literatur des 7. Jahrhunderts PABLO AZNAR POVEDA	Ishāq b. Ḥunain's translation of Aristotle's Nicomachean Ethics Regarding its key concepts of Book VI Raed Faridzadeh	
15:30-16:00	Palm-Leaf Manuscript Profiling Initiative (PLMPI) and the Study of South Indian Palm-Leaf Manuscripts	The Afterlife of charaktères in post-Antiquity: Pseudo-Scripts, Abstract Sign Systems and Multigraphic Written Artefacts in Jewish (and non-Jewish) Magic		The two recensions of Abu-'l-Faraḡ 'Abdallāh Ibn-aṭ-Ṭayyib's commentary on the	Chair: A-S.B. Üzel Fishy Dolphins – Barhebraeus on Cetacea	

Manuskriptologie / Christlicher Orient Manuscript Studies / Christian Orient			Raum / Room Edessa (0.2001)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
	Giovanni Ciotti Sebastian Bosch Hussein Adnan Mohammed Stylianios Aspiotis	Michael Kohs		Gospels. Manuscripts and Divergences Joseph Faragalla	Jens Ole Schmitt	
16:00-16:30	Non-invasive unpacking of enclosed cuneiform tablets by visualization and printing of extracted and segmented surfaces Stephan Olbrich Cécile Michel Christian G. Schroer	Beyond Number: Numerals as Representatives of Words and Letters in Siamese Manuscript Culture Peera Panarut		„Der <i>Mapheryan</i> Ignatius Markus Bar Qiqi gest. 1016 und sein Leben zwischen Christentum und Islam“ Yousef Kouriyhe	MĀNĪ im Licht der Phänomenologĭe Andreas Ehlers	
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30	Bioinformatic Profiling of Written Artefacts Lucas F. Voges	Manuscripts with abstract sign systems deriving from the cuneiform script Szilvia Sövegjártó		Chair: J. Faragalla A Christian Version of the Muthallathāt ("Triplets"): Jirmānūs Farḥāt's al-Muthallathāt al-Durriyya Rossella De Luca	Chair: A. Ehlers Syrische Quellen zur Geschichte des Turabdin im 19. Jahrhundert Anna-Simona Barbara Üzel, Shabo Talay	
17:30-18:00	Pattern Analysis for Ancient Written Artefacts Hussein Adnan Mohammed	ARABIC PHARMACEUTICAL MANUSCRIPTS IN THE GERMAN ACADEMIC CONTEXT Einstein Project on Arabic Pharmaceutical Manuscripts housed at Staatsbibliothek zu Berlin Ayman Atat		Chapter Divisions of the Early Persian Gospels Ali B. Langroudi	Aufbau des „Eastern Christian Studies ONLINE CAMPUS“ der KU Eichstätt-Ingolstadt Thomas Kremer Joachim Braun	
18:00-18:30	Where light and dark meet: Multispectral recovery of text in Manichaean Papyri in Berlin, Dublin, and Warsaw Ivan Shevchuk Kyle Ann Huskin	Das Werk des Arztes Ibn al-Ğazzār im Lichte neuer Forschungen und Funde Fabian Käs		The Buddhist Triratna and Early Christianity Lars Christian Smith		
18:30-19:00	Keynote Tradition and change – understanding the materiality of manuscript cultures and preserving the evidence Karin Scheper			Damast – Eine Forschungsumgebung für multi-religiöse Konstellationen im Nahen Osten (600–1400 chr.Z.) Florian Jäckel		
19:00-			Vortrag Ricci/Keynote Ricci	Gala-Dinner		

			Materielle Kultur, Kunstgeschichte und Archäologie / Material Culture, Art History and Archaeology		Raum / Room Bangkok (JK 27/106)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30		Chair: Ph. Zobel MODERN AND CONTEMPORARY ART I: CULTURAL INFRASTRUCTURES IN LEBANON'S ART WORLD Artist Studios as Places of Encounter: Georges Cyr and Guvder's studios in pre-war Beirut Nadia von Maltzahn			Chair: R. Sauer, V. Lazzaretti RELIGION, HERITAGE AND THE 'POST-SECULAR AGE': INSIGHTS FROM ASIA AND THE MIDDLE EAST Introduction: Religion, heritage and the 'post-secular age': Insights from Asia and the Middle East Rebecca Sauer, Vera Lazzaretti	
9:30-10:00		The Role of Dar el Fan in the Making of Lebanon's Art World Flavia Elena Malusardi	Chair: S. Chandrasekaran Living traditions of Shuiji Town, Fujian. Pottery making and Tea in cultural perspective. Giacomo Caruso	Chair: M. Kühn AKTUELLE FORSCHUNGEN AUS DEM MUSEUM FÜR ISLAMISCHE KUNST Sarres Erwerbungsnetzwerke im Ausland Wanda Lou Lehmann	The Discourse of Religious Cultural Heritage in Syria: Historical Developments of the Legal Discourse Mohamad Meqdad	
10:00-10:30		Art Galleries in Beirut during the 1960s and 1970s: Shaping identity Monique Bellan	A Newly Found Hephthalite Silver Cup Tadashi Tanabe	Sammeln an den Fundstätten – Funde aus dem Nordwestkaukasus im Berliner Museum für Islamische Kunst Sujatha Chandrasekaran	A Mini Fire Walking Ritual in Singapore: Hindu Religious Heritage and the COVID-19 Pandemic Natalie Lang	
10:30-11:00		Between Cultural Activism and Commerce: The cultural infrastructure of Beirut during the Lebanese Civil War Çiğdem İvren	Conquest, Conflict, Compromise and Coexistence: Revisiting the 14th century in India Michael Willis Eva DeClerq Şebnem Akçapar Andrea Columbu	Die Objekte aus Raghes/Rayy und ihre Wege in die Islamische Abteilung der Berliner Museen Stefanie Janke	Museum-Temple of Buddhism: A Two-Way Heritage Process and China's Buddhism Diplomacy Shuchen Wang	
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		Chair: I. Almela Frontispieces of Islamic Cosmographies, 14th-16th century Bilha Moor	Chair: F. Valdés Representation of Death in Iranian Constitutional Revolution Postcards Saeedeh Setayesh	Chair: M. Kühn Ten Years of Archiving Syrian Natural and Cultural Heritage Records:	Chair: R. Sauer, V. Lazzaretti Re-thinking the display of Islamic visual culture in museums through an alternative code Bahar Akgün	

				The Syrian Heritage Archive Project at the Museum for Islamic Art, Berlin Issam Hajjar		
12:00-12:30		A Study of The Illustrations of Tuhfat Al-Mawazine Liman Araad Al-Riyasa Min Ahl Al-Qawanin's Manuscript at The Egyptian National Library Rehab ElSiedy	Rezeption Iranischer konstitutionellen Revolution in der amerikanischen Presse. Elika Palenzona	Ilkhanid Tiles from Takht-e Soleyman – A Fresh Look on Types, Materials and Techniques Ute Franke Parviz Hoolakooei Katharina Kuntz Moslem Mishmastnehi Stefan Röhrs	Sikh Museums in India Kanika Singh	
12:30-13:00		Das Mihrab-Mosaik der Großen Moschee von Córdoba und seine Bedeutung Fernando Valdés Fernández	A Tale of Two Plants: Jumana Manna's Foragers (2021) and the artistic representation of contrasting narratives in Israel/Palestine Giacomo Paci	News from the Island – the review of the new galleries of Islamic art in the Pergamonmuseum. Changed perspectives – changed practices 2022. Stefan Weber	Hagia Sophia: Symbol of Dominance in Domestic Politics of Turkey Evren Altinkas	
13:00-13:30					Faith as intangible heritage: navigating Japanese secularism Mark Teeuwen	
13:30-14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
14:30-15:00		Chair: U. Franke The mosques of Fās al-Ŷadīd, a Muslim Royal City for the Marinid dynasty Inigo Almela			Chair: R. Sauer, V. Lazzaretti The Tidal Gods: religious and secular social imaginaries in Sundarbans' Loukik debotas Titas Ganguly Saranya Basu	
15:00-15:30	Chair: I. Bucci, M. Moriggi NEW PERSPECTIVES ON GRAFFITI IN THE NEAR EAST AND NORTH AFRICA IN ANCIENT AND MEDIEVAL TIMES Between Pictures and Text: Rethinking Graffiti from the Dura Europos Synagogue Karen B. Stern	The Riverine Landscape of the Tigris in Samarra and Baghdad from the Eighth to Eleventh Centuries Safa Mahmoudian		Chair: N. von Maltzahn Lebaneseness and Private Capital at the National Museum of Beirut Asli Altinisik		
15:30-16:00	"La carta della canaglia"? Graffiti in Domestic Spaces at Hatra. Ilaria Bucci	Uncovering what has been lost: Digital reconstruction of the luster tile decoration of the tomb of Imamzadeh Yahya at Varamin		From Representation to Presence: Heritage, Performing Arts, and the Polyphonic Islamic Art Museum		

	Marco Moriggi	Sophia Abplanalp		Philip Geisler		
16:00-16:30	Graffiti on the Tableware from Medieval Nubia Agata Deptuła	Personified Domes and Sites of Salutation: Embodied Meaning and Sight Territory in the Urban Landscape of the 19th century Iran Zeinab Tamassoki		Modern and contemporary 'Islamic' art at the British Museum: a paradoxical curatorial choice Constance Lucienne Jame		
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30	Chair: I. Bucci, M. Moriggi Why Would You Carve a Graffito in a Foreign Language or Script? Michael C.A. Macdonald			Chair: N. von Maltzahn Islamische Kunst und die ›Erneuerin der arabischen Keramik‹ in den 1920er Jahren. Narrative und Paradoxien der kulturellen Nahḍa im Umfeld der ägyptischen Feministin und Nationalistin Hudā Ša'rawī (1879–1947) Philipp Zobel		
17:30-18:00	Scribblings on the Stones – New Graffiti Finds from Unfinished Sarcophagi at the Quarries of Prokonnesos Paweł Nowakowski					
18:00-18:30	Middle Iranian Graffiti in Context Carlo G. Cereti			Keynote Artists, Monarchs, and Mercenaries: On Connecting Histories of Art Kishwar Rizvi		
18:30-19:00	Structuring Textual and Pictorial Graffiti Data: Cypriot Medieval and Early Modern Graffiti as Case Study Mia G. Trentin					
19:00-	Panel Discussion		Vortrag Ricci Keynote Ricci	Gala-Dinner		

Philosophie / Philosophy			Raum / Room Luoyang (K 23/11)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony Festvortrag Opening Keynote	Zeitvorstellungen in islamischer und indischer Theologie Marcus Schmuecker	Ottoman Materialism: Beşir Fuad and His Theory of a Materialist Citizenship Merisa Bahar Sahin	PHILOSOPHIE IN DER ISLAMISCHEN WELT DER MODERNE: AUSLOTUNG EINES FORSCHUNGSFELDES Asymmetrien überwinden. Philosophie in der islamischen Welt der Moderne im akademischen Feld Roman Seidel		
9:30-10:00		Closely Related, but Different – Some Arabic Writers on the Human/Ape Relationship Jens Ole Schmitt	Bewusstsein, Panpsychismus, Emergentismus und Mullā Ṣadrā Mona Jahangiri	Von Philosophiebegriffen und deren Implikationen Kata Moser		
10:00-10:30		Gott und der Kosmos bei aš-Šarīf al-Ğurğānī (gest. 1413) Yuki Nakanishi	The Conception of Freedom in the Islamic World during the 13th to 17th Centuries Zakieh Azadani	McCutcheon's Taxonomy and the Study of Philosophy in the Contemporary Muslim World Carool Kersten		
10:30-11:00		Are Homer and Imru' al-Qays comparable? Forms of Adaptation in the Arabic Reception of Greek Poetic Heritage Marianna Zarantonello	The Impact of Islamic Philosophy on Traditional Kazakh Worldview: A Historical and Philosophical Outline Almira Omarova	Philosophie, islamische Tradition und das moderne Politische: Politik der Historizität und Dekolonisierung Nils Riecken		
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		The per se Predication of Oneness and Its Theological Implications in Avicenna Damien Janos	ON THE NATURELESSNESS OF NATURE, THE REALITY OF ANTI-REALISM, AND THE IRONIES OF REALIZATION: A STUDY OF SANLUN 三論 BUDDHIST PHILOSOPHY Twelve Gates to the Middle Way: Buddhist Philosophy Between India and China Rafal Stepien	Islamische Philosophie im Philosophieunterricht – Ein Desiderat der Philosophiedidaktik Erdmann Görg		

Philosophie / Philosophy			Raum / Room Luoyang (K 23/11)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
12:00-12:30		"Sufi" Averroes Matteo Di Giovanni	An Anti-realist Reading of Jizang's Buddha- nature Thought Sangyop Lee	Abschlussdiskussion		
12:30-13:00		Psychology and Language in al- Ghazālī's Ethics of Godlikeness Sophia Vasalou	Jizang (549–623 C.E.) on the Mutual Identity of the Two Truths: A Critical Reassessment of the Semantic Non- Dualist Reading of the Two Truths Doctrine as it Pertains to Sinitic Madhyamaka Buddhism Ernest Brewster	GELEHRTE DER VORMODERNE ZWISCHEN PHYSIK UND META- PHYSIK / PRE-MODERN SCHOLARS BETWEEN PHYSICS AND META- PHYSICS Einführung Ulrich Rudolph		
13:00-13:30				The Ikhwān al-Ṣafā' between Physics, Metaphysics and Salvation Carmela Baffioni		
13:30-14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
14:30-15:00	Barhebraeus (d . 1286) against the pre-existence of the soul – his reception of an Avicennan argument and the chronology of his early works Florian Jäckel	The Refinement of Rāzian Realism? – Aṭīr al-Dīn al-Abharī on the Cross-Predication Argument Francesco Omar Zamboni		al-Ġāhiz über die Kunst der Vermittlung (ifhām) – Anmerkungen zum Wissenschaftsverständnis eines Generalisten Lale Behzadi		
15:00-15:30	The Epistemology of the Relatives in Avicenna Hanif Amin Beidokhti	Zayn al-Dīn al-Kashshī (d. before 1228) on Ambiguous Names (al- asmā' al-mushakkika) Hisashi Obuchi		Al-Fārābī's Critique on Ptolemy's Statement on Human and Divine Approaches to Complexity (Almagest XIII.2) Johannes Thomann		
15:30-16:00	Die Fusion von Religion und Alchemie: Ibn Arfa' Ra's als Beispiel Regula Forster	Khūnājī on External (khārijī) and Essential (ḥaqīqī) Propositions Behnam Zolghadr		Sehen, Begreifen, Erkennen. Ibn al-Haiṭam zwischen Mathematik, Physik und Erkenntnistheorie Berenike Metzler		
16:00-16:30	Zaynab al-Ghazali's "A King and A People's Hope": A Modern Mirror Michaelle Browsers			Do the works of Abu Rayhan al-Biruni have a common transdisciplinary background? Jan Pieter Hogendijk		

Philosophie / Philosophy			Raum / Room Luoyang (K 23/11)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30	The Correspondence between al-Bīrūnī, Ibn Sīnā, and al-Ma'šūmī: A Re-evaluation of Its Origin and Transmission and Perspectives for Future Research Paul Hullmeine	The Method of Al-Hafiz Ibn Al-Jarud In his book “El-Montaqa” Ahmed Mohamed Basuoni Rohaizan bin Baru		Zwei Herzen schlagen in einer Brust? Wissenschaft und Religiosität bei Maimonides und Averroes: ein Antagonismus? Carsten Schliwski		
17:30-18:00	Asyl im Recht Ellengard Siepe			The Meteorology of the Qur'ān: tafsīr and the Science of Nature (Faḥr ad-Dīn ar-Rāzī) Andreas Lammer		
18:00-18:30		Keynote Nadja Germann		al-Ashraf 'Umar's Scholarly Oeuvre Petra Schmidl		
18:30-19:00				Moderation der Abschlussdiskussion des Panels „Gelehrte der Vormoderne zwischen Physik und Meta-Physik“ Dag Nikolaus Hasse		
19:00-		Forschungsperspektiven auf die Philosophiegeschichtsschreibung zur islamischen Welt	Vortrag Ricci Keynote Ricci	Gala-Dinner		

		Politik, Geschichte, Wirtschaft und Gesellschaft des Nahen Ostens Politics, History, Economy and Society of the Middle East			Raum / Room Cairo (Hs 1a)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony Festvortrag Opening Keynote	NARRATIVES OF VIOLENCE AND REPRESSION (I): OFFICIAL STORIES AND THE LEGITIMISATION OF REPRESSION Same Path, Different Routes: Legitimation of Repression in Turkey and Egypt Hakkı Taş		IDENTITIES AND BELIEFS IN THE MAGHREB I: MUSLIM IDENTITIES AND THE POLITICS OF SOLIDARITY Of Friends and Foes: Schmitt, Shibooleths, and Salafi (Anti-)Politics in Morocco Eyre, Guy	BRANDING PRODUCTS, PERSONS AND PLACES IN, FROM AND THROUGH THE MIDDLE EAST AND NORTH AFRICA “Branding the Middle East” – A Missing Perspective and a Book Project: From Drinking Studies to Urban Studies Wippel, Steffen	
9:30-10:00		Protesters or terrorists? Justifying legal and extra-legal repression in the Maghreb Maria Josua		Tunisian Women’s Mobilizations for Equality: Identity, Beliefs and Unfinished Revolution? SELMİ, Arbia	False Fakes, Fictitious Fashion and the Liberation of Logos: On the Islamisation of International Brands, or Removing the Idea of Bad Copies Alina Kokoschka	
10:00-10:30		Confined knowledge flows: ambivalence of knowledge production on violence and repression in transitional justice Salehi, Mariam		What Only a Mother Can Feel: The Promise and Limitations of Motherhood-based Solidarity in Tunisia Miller, Alyssa	Branding the Middle East in the Diaspora: Names of Mosques in Denmark Nielsen, Helle Lykke	
10:30-11:00		Nationalist Narratives, Justifications of Repression, and Repressive Agents in the WANA Region: One-Directional or Interacting Relationships? Mirjam Edel		“Identities & Beliefs: The ‘M’ in UGEMA” Bishop, Elizabeth Anona	Islamic Ideals, the Concept of Love and Processes of Individualisation: Muṣṭafā Ḥusnī’s Writings and his Spiritual Brand Franke, Liza Maria	
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		NARRATIVES OF VIOLENCE AND REPRESSION (II): VIOLENT EXPERIENCES AND BOTTOM-UP POLITICS Revolutionary burnout: Exit, loss and maturation in post-revolutionary Lebanon Jannis Julien Grimm		IDENTITIES AND BELIEFS IN THE MAGHREB II: IMAGINARIES OF THE OTHER Hindaoui/a: The Racialized Imaginations of South Asian Bodies in the Middle East and North Africa Parikh, Shreya Mayur	Nation Branding in the United Arab Emirates: Nuancing National Unity Moritz A. Mihatsch	

		Politik, Geschichte, Wirtschaft und Gesellschaft des Nahen Ostens Politics, History, Economy and Society of the Middle East			Raum / Room Cairo (Hs 1a)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
12:00-12:30		Radicalization as Resistance? Jihadist Meaning-Making of Marginalization and Repression in Tunisia Süß, Clara-Auguste		Between Death Worlds and Necropower: Harraga through Maghrebian Youth's Perceptions Benharrouse, Rachid	Milk Nationalism: Branding Dairy and the State in the Arabian Peninsula Natalie Koch	
12:30-13:00		Perpetually Teetering On the Brink of Non-Existence: Sisi's Politics of Death. Vivienne Matthies-Boon		The foreign perception of German foreign policy by the Tunisian Nahda Party in the context of the Tunisian transformation processes after 2010 Dihstelhoff, Julius	Branding and Spatial planning in Oman: a neoliberal turning point in politics? Thibaut Klinger	
13:00-13:30		How They Carry the Things They Carry: Trauma and Activism After Defeated Revolution Nugent, Elizabeth			Greening the Desert: Emirati Youth Perceptions of Green Branding Tilde Rosmer, Gergana Alzeer	
13:30-14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	
14:30-15:00	CROSSED MEMORIES AND AMBIGUOUS REGIMES OF HISTORICITY: DEBATING THE PUBLIC USE OF HISTORY Iconoclasm and Memory: the discussion on Germany's belated intellectual decolonization. Schmahl, Robin Francis Christopher	Mitgliederversammlung der „Deutschen Arbeitsgemeinschaft Vorderer Orient für gegenwartsbezogene Forschung und Dokumentation (DAVO) General Meeting of the „German Middle East Studies Association for Contemporary Research and Documentation (DAVO)“		POLICIES FOR THE MARGINS? THE EVERYDAY POLITICS OF MENA PERIPHERIES Rural Development Ideas and Practices in Contemporary North Africa Karadag, Roy	Branding Backlash: the erring of Urban Advertising in Gulf Cities Roman Stadnicki	
15:00-15:30	History Writing as Memory Silencing? Algeria, France and the entangled layers of historicity of the Post-Colonial Context Lafi, Nora			The hydro-social contract revisited: how (not) delivering on protection, provision and participation in the water sector shapes social contracts in the Maghreb Annabelle Houdret	Architecture, Immaculate Form, and the Aesthetics of Branding in Dubai Philip Geisler	
15:30-16:00	Tuning in to 'things' of the Past: Radio Berlin International and its Memory Regimes in Cold War India			The Autocrat's Guide to the Periphery. Analyzing center-periphery relations in the Hashemite Kingdom of Jordan Bohn, Miriam	Place Branding as a Political Act: Approaching Saudi's NEOM beyond its Shiny Façade Hend Aly	

		Politik, Geschichte, Wirtschaft und Gesellschaft des Nahen Ostens Politics, History, Economy and Society of the Middle East			Raum / Room Cairo (Hs 1a)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
	Bajpai, Anandita					
16:00-16:30	History & Memory in Artâs: a Palestinian village between providence and heritage, 19 th and 20 th century Falestin Naili			Local Governance Reforms as Discursive Legitimation Projects: Evidence from Morocco and Tunisia Vollmann, Erik	Two Politicians and a Shrine: Competing Personal Brands around Eyüpsultan in Istanbul Annegret Roelcke	
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30	TURKEY/KURDISTAN The Political Economy of AKP's Foreign Aid: A Regional Assessment of Middle East and North Africa Ardahan Özkan Gedikli			BUILDING SYNERGIES: THE FUTURE OF MIDDLE EASTERN REGIONAL RESEARCH CENTERS (ROUND TABLE)	TRIBALISM AND BEYOND Mapping urban racial segregation: The case of Bhar Lazreg arrondissement in Greater Tunis Shreya Mayur Parikh	
17:30-18:00	From Popular Uprisings to Electoral Campaigns: Affective Dynamics of Anti-Government Alliances and Protests under Turkey's Authoritarian Transformation Derya Özkaya	Beyond Academia: Transnational Feminist and Queer Perspectives on the Middle East Nadje Al-Ali Keynote			The Political Uses of the Past in the Poetry of the Negev Bedouin Kobi Peled	
18:00-18:30	Eternal Struggle of "Jiares" in Dersim (Turkey): Contemporary Destruction of Kurdish Alevi Sacred Land, and Environmental Struggles as a Form of Local Ethno-Politics Ahmet Kerim Gültekin				The dichotomy of tribalism and security in Iraq – Case study: West Anbar 2003-2020 Khashaba, Karim	
18:30-19:00						
19:00-			Vortrag Ricci Keynote Ricci	Gala-Dinner		

			Politik, Geschichte, Wirtschaft und Gesellschaft des Nahen Ostens Politics, History, Economy and Society of the Middle East		Raum / Room Beirut (Hs 1b)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony Festvortrag Opening Keynote	MAKING SENSE OF CLIMATE CHANGE – MODELS, COSMOLOGIES AND PRACTICES FROM NORTH AFRICA AND THE MIDDLE EAST Contested Climate Justice in West Asia and North Africa: The ontology of climate change as a postcolonial puzzle? Jan Wilkens		QUO VADIS, GESCHLECHTERGERECHTIGKEIT IM ISLAM? NEUE HERAUSFORDERUNGEN FÜR MASKULINISTISCHE DEUTUNGEN IN THEORIE UND PRAXIS Zur Rolle und Bedeutung ethisch-moralischer Verpflichtungen bei der Auslegung von qiwāma am Beispiel Muḥammad Ḥusayn Faḍlallāhs Doris Decker	COEXISTENCE, CONFRONTATION AND COOPERATION: LOCAL AND TRANS-LOCAL DYNAMICS IN THE SYRIAN CONFLICT De facto annexation? Local governance in and modes of integration of Turkish-controlled enclaves of Syria into Turkey Asseburg, Muriel	
9:30-10:00		Greening the Gulf: The hydrocarbon sector and the geopolitics of renewables in the Arabian Peninsula Natalie Koch	DIN – DUNYA – AKHIRA : MUSLIM LIFE CONCEPTS FROM A TRANSREGIONAL PERSPECTIVE Religious (Dini) Education in South Asian Islamic Modernism Pruß, Maria-Magdalena	Koranrezitationen, ein ausschließlich männliches Unternehmen? Wie maskulinistische Deutungen Frauenstimmen zum Schweigen brachten. Yasmin Amin	Competitive governance in Northwestern Syria: Violence, cooperation, and ideological differentiation Schwab, Regine	
10:00-10:30		Beyond disaster: Negotiating Climate Futures in North Africa Juliane Schumacher	Dīn and Dunya in Colonial Muslim South Asia – A Traditionalist Perspective Ali, Sohaib	Kritische Überlegungen zur androzentrischen Perspektive religiöser Normen am Beispiel der Fremdbestimmung des weiblichen Körpers Dina El Omari	A COVID-19 Effect? Diverging Dynamics of Violence in Damascus, Dar'a and Idlib before and after 2020 Bank, André; Almohamad, Selmam	
10:30-11:00		Morocco and the climate: a two-speed environmental policy Yousra Abourabi	Din wa Duniya – دين و دنيا – The binary of Religion and World in Muslim discourse in South Asia in its complex diversity Reetz, Dietrich	Islamischer Feminismus und das Problem der Hadith-Auslegung: Drei Fallstudien Nevin Reda	Surviving the present, building the future? Reconfigurations of the rural in the Syrian Jazira Lange, Katharina	
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		Is climate change relevant? Mainstreaming the debates on Climate Change Adaptation in	The making of religion in secular educational spaces – a view from Jordan Cantini, Daniele	REFLEXIONS ON THE HISTORICITY OF DEMOCRACY IN THE ARAB AND MUSLIM WORLDS		

			Politik, Geschichte, Wirtschaft und Gesellschaft des Nahen Ostens Politics, History, Economy and Society of the Middle East	Raum / Room Beirut (Hs 1b)		
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
		Amman, Jordan: A survey of a societal segment Luna Khirfan/Meghan Lee Peck		Complex Regimes of Historicity: The colonial Reinterpretation of Djema'a assemblies in Algeria Nora Lafi		
12:00-12:30		Architectural Knowledge and Climate Change in the Arab World Ayman Alanssary	Living Din wa Duniya on the northern Swahili coast Mahazi, Jasmin Anna-Karima	Political and Administrative Decision-Making Processes Under Colonization: The National Governance Experiment During the British Mandate Over Iraq (1920-1932) Abdel Qader Naim Amer		
12:30-13:00			Religion after Religion? Abu al-Ila Afifi and the Academic Study of Mysticism in Interwar Egypt Conrad, Simon	Deliberation on behalf of the people? Assessing the role of the Cairo Diwan, 1798-1801 Robin Francis Christopher Schmahl		
13:00-13:30			Reconfiguring Religious and Worldly Spaces: Moderation as Emergence of a New Political Identity in Saudi Arabia. Besnik Sinani	The local deliberative bodies of the Jewish community in Tunis during the colonial period Hajaji, Ahlem		
13:30-14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
14:30-15:00		THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN AT 43: AUTHORITARIANISM AND FOREIGN POLICY The nationalistic discourse: The Islamic Republic of Iran's next chance to survive? Arash Sarkohi		Uncertainties and Concerns on the Implementation of Local Democracy in Post-Revolutionary Tunisia (2014-2021) Kazdaghli, Habib		
15:00-15:30	DOING RESEARCH IN TIMES OF CRISIS: DISPLACED SCHOLARS, DANGEROUS FIELDWORK, AND THE ROLE OF THE UNIVERSITY. A VIEW FROM BERLIN Freie Universität Berlin's Strategy on	Iran-China Strategic Partnership: Implications for Iran's Middle East Policy Hamidreza Azizi		Structures of collective management and self-governance in Tunisia. The cases of Jemna and Awlad Jaballah André Peter Weißenfels		

			Politik, Geschichte, Wirtschaft und Gesellschaft des Nahen Ostens Politics, History, Economy and Society of the Middle East	Raum / Room Beirut (Hs 1b)		
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
	Internationalization and Academic Freedom Kohstall, Florian					
15:30-16:00	Doing Research in Times of Crisis: Displaced Scholars, Dangerous Fieldwork, and the Role of the University. A view from Berlin Rogers, Christina	Payam Ghalehdar		POLITICAL ECONOMY Assessing Encrypted Messaging Apps and their Potentials Inga Trauthig		
16:00-16:30	Doing Research in Times of Crisis: Displaced Scholars, Dangerous Fieldwork, and the Role of the University. A view from Berlin Tombus, Ertug	Mahdi Ghodsi		Making power sustainable: How greening the energy sector serves the state-led political economy in Qatar, Saudi Arabia and the United Arab Emirates Zumbrägel, Tobias		
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30	GENDER Repealing Jordan’s Penal Code Article 308 Ibtesam Al Atiyat					
17:30-18:00	Analysis of Perceptions of Male Academics towards Gender in Turkey Birgül Demirtaş	Beyond Academia: Transnational Feminist and Queer Perspectives on the Middle East Nadje Al-Ali Keynote (Raum / Room Cairo)				
18:00-18:30	Forced Displacement and Women’s Economic Empowerment: A critical analysis of women’s economic citizenship among Syrian Refugee Women in Jordan Alissar Al-Hassan, Estefania Solano de la Sala Maldonado					
18:30-19:00						
19:00-		Griechische Theorie - Arabische Praxis. Al-Fārābī über Saiteninstrumente Yasemin Gökpınar	Vortrag Ricci/Keynote Ricci	Gala-Dinner		

		Politik, Geschichte, Wirtschaft und Gesellschaft des Nahen Ostens Politics, History, Economy and Society of the Middle East			Raum / Room Dubai (J 32/102)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony Festvortrag Opening Keynote	NEGOTIATING FUTURE/S IN THE MENA REGION AND BEYOND Future, Power, and Orientalism Gölz, Olmo	DRIVERS OF CHANGE IN SOCIAL CONTRACTS Typology of drivers of change in MENA social contracts Markus Loewe; Mark Furness; Amirah El-Haddad; Annabelle Houdret; Tina Zintl	AUTHORITARIAN POWER: ENERGY SYSTEMS & SCALES OF AUTHORITARIANISM IN THE MENA REGION Colonizing the future: Sovereign wealth funds and authoritarian developmentalism Natalie Koch	THE GULF MONARCHIES IN A POST-PANDEMIC ERA: OLD RULES, NEW GAME? Competing for China's favor: COVID-19 implications on intra-regional Gulf dynamics Thomas Demmelhuber, Antonia Thies, Tobias Zumbrägel	
9:30-10:00		Utopian Horizons: Iran and the many possibilities of the early 1980s Fuchs, Simon Wolfgang	Moving towards smarter social contracts? Digital transformation as a driver of change Tina Zintl; Annabelle Houdret	Follow the grid, follow the violence: The project for a transregional Mediterranean electricity ring Benjamin Schuetze	Autocratic hedging in times of Covid-19: A race for China's favor? Thomas Demmelhuber, Antonia Thies, Tobias Zumbrägel	
10:00-10:30		When is the Future? Temporality and Iranian Anti-Regime Online Spaces Fellner, Elena	International Development Cooperation and the Moroccan Social Contract Houdret, Annabelle; Mark Furness	Economic diversification – A history of failures, reasons, and the impacts of hydrogen Dawud Ansari	Boosting the game: post-pandemic era, regional dynamics & the pressure for climate action in the Gulf monarchies Laura Schuhn	
10:30-11:00		Building a "Community of Common Future for Mankind"? Iranian and Chinese Perspectives on the Silk Road Initiative Epkenhans, Tim, Trappel, René	Taxing the rich Real-estate taxation in Sisi's Egypt Amr Ismail Adly	Autocracies and the temptation of sentimentality: Nonmaterial means of "post-oil regime survival" in the MENA region Thomas Demmelhuber	The Gulf states' humanitarian engagement at the Horn of Africa: Shifting patterns and strategies in times of COVID-19 Sons, Sebastian	
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		MODERN IRAQI HISTORY RECONSIDERED The Political Economy of Corruption and the US war in Iraq (1991-2011) Khoury, Dina Rizk	Budget politics and democratisation in Tunisia: escalating conflicts and the erosion of trust Irene Weipert-Fenner	A place in the sun: Internal and regional implications of Moroccan climate and energy policy Juliane Schumacher	DISCIPLINARY META-REFLECTION – HISTORICAL APPROACHES Deutsche und italienische Orientalismen im Faschismus und Nationalsozialismus Philipp Henning	
12:00-12:30		No Limits for the Mukhabarat? The study of	Not so strong after all: regime incapacity of	Geopolitics of Renewables in the MENA	Was ist aus der Kritik am Schwert des „Experten“	

		Politik, Geschichte, Wirtschaft und Gesellschaft des Nahen Ostens Politics, History, Economy and Society of the Middle East			Raum / Room Dubai (J 32/102)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
		Iraq's Mukhabarat and understanding its exceptional remit during the Baath Party era (1969-1990). Dogan, Ali	implementing a new labour law in Egypt post-2014 Nadine Hani Abdalla	Eckart Woertz	geworden? Die Islamwissenschaft und ihre Rolle in den deutschen Medien Metzger, Albrecht	
12:30-13:00		The Politics of Continuity in Modern Iraqi Fiction Al-Hassan, Hawraa H	No roadmap, no global vision: shortcomings and pitfalls of the first stage of decentralization reforms in Tunisia Bassem Karray			
13:00-13:30		'Rethinking the postcolonial state in the Middle East; elite competition and negotiation within the disaggregated Iraqi state'. Dodge, Toby	The bidirectional relationship between refugee entrepreneurship and social contracts Musallam Abdeltalas			
13:30-14:30		State and Sufism in Iraq: Building a "Moderate Islam" Under Saddam Husayn David Jordan	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
		Mittagspause Lunch Break				
14:30-15:00	FOREIGN AND SECURITY POLICY Waffen für oder gegen den Staatszerfall? Militärische Interaktionen zwischen Deutschland und der Region Kurdistan Irak Lucretia Nicola Silvia	AFFECTIVE AUTHORITARIANISM, RESISTANCE AND MEDIA IN EGYPT AND TURKEY Old habits die hard: Reforming the media in Egypt Leihns, Nadia				
15:00-15:30	The role of security discourses in reinforcing international reputation – the example of the United Arab Emirates Anna Reuß	Framing Revolution(s): A comparative look at the emotional and affective dimension in Al Ahram's reporting during the '25 January Revolution' in 2011 and the Coup d'état in 2013		GENDER GENDER-SENSITIVE APPROACH TO SECULARIZATION THEORY IN TURKISH CONTEXT Iftet Piraye Yuce		

Politik, Geschichte, Wirtschaft und Gesellschaft des Nahen Ostens Politics, History, Economy and Society of the Middle East			Raum / Room Dubai (J 32/102)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
		Ameling, Ricarda				
15:30-16:00	The Search for a New Beginning: Obama and the United States' Legacy in the Middle East Lukacs, Nils	"Destroying Potentiality: On the Politics of Counter-Revolutionary Trauma in Egypt" Matthies-Boon, Vivienne		Turkish Female Academics in International Relations: Resisting against Sexism and Patriarchy Zuhail Yesilyurt Gündüz		
16:00-16:30	Temporal dynamics of trust in conflict in the MENA Pfeifer, Hanna; Weipert-Fenner, Irene	Pro-government Media and Elite Discourse in Turkey: Affective Dimensions of Reporting during the 2013 Gezi Protests in Turkey Bahar Firat		Legal entanglements: the influence of colonialism on gender-coded law in Muslim societies Maaïke Voorhoeve		
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30	THE AFTER-LIFE OF WAR Fear and Violence, Loyalty and Treason: Settlement of Status in Syria Sosnowski, Marika			SYRIA & LEBANON Armed Non-State Actors' Confessional Alliances and Aborted Democratization in Syria Magued, Shaimaa		
17:30-18:00	The Invisible Hard Work of Retrieving Syrian Papers Ferreri, Veronica	Beyond Academia: Transnational Feminist and Queer Perspectives on the Middle East Nadje Al-Ali Keynote (Raum / Room Cairo)		Should I go or should I stay? Why people in Lebanon choose adaptation, resistance or emigration Tim Glawion, Aya Chamseddine, Lilian Mauthofer, Amira Tamim		
18:00-18:30	Politics of Transitional Justice Salehi, Mariam			Consociationalism and Civil Resistance in Lebanon Jinan Al-Habbal		
18:30-19:00						
19:00-			Vortrag Ricci Keynote Ricci	Gala-Dinner		

		Politik, Geschichte, Wirtschaft und Gesellschaft des Nahen Ostens Politics, History, Economy and Society of the Middle East			Raum / Room Rabat (K 25/11)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony Festvortrag Opening Keynote		MIDDLE EAST CONFLICT – HISTORICAL PERSPECTIVES Beyond Arab Exceptionalism – Rethinking Political Representation in Egypt Sarah Wessel		TRENDS IN MAGHREB RESEARCH Civil Society, Reconciliation, and Peacebuilding in Post- Conflict Societies: Reconciliation and Grassroots Organizations in Algeria Faouzia Zeraoulia	
9:30-10:00		HOW TO DO NO HARM: REFLECTIONS ON ETHICS AND METHODS IN SHII STUDIES PART I: SHII STUDIES Discussant: Karen Ruffle	Marching for God and Fatherland: Contentious politics, urban violence und public space in British Mandate Jerusalem Mara Albrecht	NEW PERSPECTIVES ON NASSERIM Middle class generations: looking for the breaking point of Nasser's social Revolution Ferrand, Antoinette	Diaspora and political change in Algeria Hayette Rouibah	
10:00-10:30		Considering the Past via the Present: Chances and Challenges of Historical Studies of Shii Rituals Peyman Eshaghi, Jabbar Rahmani	Envisioning (In)dependent Filastin: Agrochemicals and Nahda in British- Ruled Palestine Omri Polatsek	Mysticism and Revolution: The Journal al-Islam wa al-Tasawwuf Conrad, Simon	Interactive Learning and Adaptation: the interplay of regional and domestic politics in Morocco after 2011 Beatriz Tomé- Alonso	
10:30-11:00		Shii Studies in Ayatollah Ali Khamenai's Discourse Zeina Taha "Fabricating Shiism": Analyzing Shii Studies in Light of the Work of Russell McCutcheon Edith Szanto How Ethical Can One Study Oneself? Minoo Mirshahvalad	The Road to the "Spider Web" – Hizballah's perception of the Israeli society during the 1990's Netanel Flamer	Journalism and the University in Nasser's Egypt: The Case of Hassanein Heikal's al- Ahram Ahmed, Hussam R.	Dysfunctionalities, Rigidities and their Causes in Arab- Mediterranean Countries' Labour Markets, political economy, labor markets? Dina Zabaneh	
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		HOW TO DO NO HARM: REFLECTIONS ON ETHICS AND METHODS IN SHII STUDIES	ELUSIVE PEACE. CURRENT ISRAELI-PALESTINIAN DYNAMICS AND TRENDS		PALESTINE The New Start of Arab- Israeli Normalization:	

		Politik, Geschichte, Wirtschaft und Gesellschaft des Nahen Ostens Politics, History, Economy and Society of the Middle East			Raum / Room Rabat (K 25/11)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
		PART II: ETHICS AND METHODS IN SHII STUDIES Discussant: Alison Scott-Baumann Reflections on Ethics and Methods in Digital and Ethnographic Research Fouad Gehad Marei Suspicious Subjects: The Ethics and Politics of Ethnographic Trust in Shii Contexts Jean-Michel Landry Towards an Ethnography of the Oppressed: On How to Do Fieldwork with Your Enemies (and Why) Hutan Hejazi-Martinez Spatial Methodology in the Study of Diasporic Religions: The Example of Transnational Twelver Shia Islam in Europe. Oliver Scharbrodt	Palestinian Global Diplomacy as a Strategy of Conflict Resolution: Overcoming the Negotiated Deadlock Busse, Jan The failure of Oslo and the Palestinian Authority (PA). Interlinkages between the deadlock in the Middle East Peace Process, authoritarian governance in the PA, and the quest for equal rights Asseburg, Muriel Israel's Territorial Impasse: The Occupied Territories, the Bennett Government and the legacy of the Netanyahu years Lintl, Peter		Palestine on the Sidelines? Anja Zorob Infrastrukturen der Besetzung - Japanische Entwicklungspolitik in Palästina Sonja Alexandra Ganseforth	
12:00-12:30						
12:30-13:00				REFUGEES, LABOUR AND SELF-RELIANCE STRATEGIES IN THE MIDDLE EAST- CONTINUITIES AND CHANGE From Guests and Labor Migrants, to Refugees and "Stateless Citizens": The Case of Syrians in Sudan Tobin, Sarah	Can Art and Cultural Activism play a role in Decolonization and social Emancipation? Some insights from Palestine. Zoubi, Himmat	
13:00-13:30				Training for decent work? Cash for Work as an artificial labour market for Syrian women in Jordan Lenner, Katharina		
13:30-14:30			Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Syrian Displacement in Lebanon and Ways to Travel to Europe. Anthropological Perspectives on the Scope of Humanitarian Government Susanne Schmelter	Mittagspause Lunch Break

		Politik, Geschichte, Wirtschaft und Gesellschaft des Nahen Ostens Politics, History, Economy and Society of the Middle East			Raum / Room Rabat (K 25/11)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
14:30-15:00	TRENDS IN EGYPTIAN STUDIES Egyptian Foreign Relations Under al-Sisi: External Alignments Since 2013 Christian Achraimer			THE POLITICAL ECONOMY OF THE GULF Promising Dubai in Sohar: Radical Transformations and job creation in Oman Ennis A.Crystal		
15:00-15:30	Die jugendlichen Formationen nach der ägyptischen Revolution. Wer kann das Vakuum der islamischen Bewegungen besetzen?! Mohamed Fatouh Wally			UAE's political economy of logistics and port networks in at the Horn of Africa Martin Hvidt		
15:30-16:00	The sound of Egyptian counterculture: rewriting notions of class, identity and culture through Mahraganat Elisa Maria Schouten			Gateway cities for transnational higher education: Doha, Dubai and Ras al-Khaimah as regional amplifiers in the networks of the global knowledge-based economy Tim Rottlieb		
16:00-16:30	POLITICAL INSTITUTIONS/DEMOCRACY Politischer Wandel in der arabischen Welt zwischen Realität und Unumgänglichkeit Emad Alali			Rethinking Rentierism: Nation Branding, Economic Diversification and Authoritarian Rule in the UAE Omar Bortolazzi		
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30	The Failed Promise of Democratization: Transitions in Egypt and Hungary Marwa Mamdouh-Salem			AFRICA Knocking on Africa's Doors: A Critical Appraisal to Germany's Africa Policies		

		Politik, Geschichte, Wirtschaft und Gesellschaft des Nahen Ostens Politics, History, Economy and Society of the Middle East			Raum / Room Rabat (K 25/11)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
17:30-18:00	Exploring New Leadership of Civil Society Organisations Ibrahim Natil	Beyond Academia: Transnational Feminist and Queer Perspectives on the Middle East Nadje Al-Ali Keynote (Raum / Room Cairo)		Marwa Mamdouh-Salem The paranormal as a new framework for interpreting African resistance in the context of violent decolonization: the case of Cameroonian nationalists from Sanaga- Maritime (1955 - 1958) Patrick Romuald		
18:00-18:30	The conflict between religious and secular parties in the MENA region Valerian Thielicke					
18:30-19:00						
19:00-			Vortrag Ricci Keynote Ricci	Gala-Dinner		

		Semitistik / Semitic Studies			Raum / Room Damascus (1.2051)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony		Chair: S. Weninger Who Spoke Nabataean Aramaic? Benjamin D. Suchard	Chair: P. Stein Maskulin-pluralische Kongruenz beim „Sachplural“ im Koran — Einfach nur Personifizierung oder „Vorbote“ des Neuarabischen? Melanie Hanitsch		
9:30-10:00		Chair: R. Voigt A Comparative Study of the Eclipse in the Old Testament and Akkadian Inscriptions Nurgül Çelebi	Was ist der phonologische Input im Aramäischen? Dominique Stephan Bobeck	Volatile Morphemizität - Die vokalische Gestalt arabischer Wortstämme Maria A. Rauscher	Chair: J. Watson Migration und Mobilität. Die Sabäer in Äthiopien und die Minäer in Dedan Norbert Nebes	
10:00-10:30		News on the Adad-šuma-ušur epic Iris Kamil	Bone Plates with Aramaic (Arameographic) Inscriptions from Dedoplist Gora (I c AD): Issues of Linguistic-Paleographic Studies Ellen Giunashvili Gaby Abousamra	Das Korpus basierte Wörterbuch der syrisch-arabischen Dialekte und Probleme bei der Einordnung der Verbalstämme Zafer Youssef	The Amiritic/Haramic inscriptions: a new suggestion for their genetic affiliation Imar Koutchoukali	
10:30-11:00		Herausforderungen und Perspektiven einer neuen Edition des Kitāb al-Tarḡumān des Elias von Nisibis Nicolas Atas	Labile verbs in Turoyo: marginal phenomenon or structured innovation? Nikita Kuzin	Rückweisende Pronomen in arabischen substantivischen Relativsätzen Dieter Blohm	Aus altsüdarabischer Korrespondenz: Wie man einem Grabräuber auf die Schliche kommt Peter Stein Stefan Weninger	
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		Chair: L. Edzard Arabische Etymologie: Möglichkeiten und Grenzen – z.B. √SLQ Stephan Guth	Chair: Frank Weigelt Der arabische Dialekt von Sine (Osttürkei) - Stand der Forschung Shabo Talay	CONTEMPORARY TRENDS IN MODERN SOUTH ARABIAN STUDIES / MSAL Prosodic innovation in Eastern Modern South Arabian Jarred Brewster	Chair: Stefanie Rudolf How much Mandeism in Mandaean astrology? Ionut Daniel Bancila	
12:00-12:30		Arabisch lesen wie in den Nachrichten: Die Funktion	Diversity explained: Why do qeltu dialects present	What We Learn from Modern South Arabian for	Mathematik und Astronomie der Mandäer II	

Semitistik / Semitic Studies			Raum / Room Damascus (1.2051)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
	Festvortrag Opening Keynote	der Kasusendungen beim Vorlesen hocharabischer Texte Frank Weigelt	three different forms for the long persons in the prefix-conjugation? Assaf Bar-Moshe	the Proto-Semitic Morphological Reconstruction? Leoning Kogan	Harald Gropp	
12:30-13:00		Spread of the nikitbu – nikitbu paradigm: a framework for the analysis Vera Tsukanova	Armenisches Substrat in den anatolisch-arabischen Qeltu-Dialekten - Eine Spurensuche Andreas Fink	Small, Green and Prickly - Local botanical knowledge in Modern South Arabian languages Andrea Jacqueline Boom	Two New Readings in the Letter of the Literate Soldier: Identifying a Parenthetical Unit and a Negative Polarity Item in Lachish Letter 3 Grace Park	
13:00-13:30			1 Qeltu / fieldwork Linguistic Research in Iran: Findings from Khorasan Volkan Bozkurt	The Morphology of Quadrilateral Adjectives in Jibbali/Shehret Giuliano Castagna		
13:30-14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
14:30-15:00	Chair: S. Talay Keynote The Changing Role of the “Classical” Semitic Languages in Semitistik Aaron Butts			Remarks on the Mehri Verb Template (panel on Modern South Arabian Languages) Sabrina Bendjaballah	REZITATION HEILIGER TEXTE ZWISCHEN NOTATION UND PERFORMANCE Die syntaktische Bedeutung der masoretischen Akzentuation Kevin Trompelt	
15:00-15:30		Chair: S. Olivieri The š Negator and the Negative Particle <i>la</i>: in the Expression of Negation in Bedouin Tribes of Jordan Angelika Sigourou		Baṭḥari and its place among Modern South Arabian Fabio Gasparini	Das syrische Akzentsystem – Rezeption und Modifikation Ulrike-Rebekka Nieten	
15:30-16:00	Notes on the Semitic Nominal Patterns Jacob Jan de Ridder	From Dialectal Arabic to Portuguese Aljamia Felipe Benjamin Francisco		More on ‘nine’ in Modern South Arabian Julien Dufour	Die Rezitationen und Hymnen der Koptisch-Orthodoxen Kirche Michael Ghattas	
16:00-16:30	Diachronic Considerations on the Personal Marker y- in the Semitic Prefix Conjugation Alessandra Serpone	Gender variation in the Ghzaoua tribe, a rural-urban linguistic community Montserrat Benítez Fernández		A phonetically “unnatural” class in Shehret (a.k.a. Jibbali) Janet C.E. Watson Amer al-Kathiri	Überlieferung, Komposition und Vortrag von Psalmgesängen in Byzanz ab dem frühen 14. Jahrhundert	

Semitistik / Semitic Studies			Raum / Room Damascus (1.2051)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
				Gisela Tome Lourido	Wanek, Nina-Maria	
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30	Chair: A. Butts Zur Geschichte des Kamels in Mesopotamien und der Levante Martin Heide Joris Peters	MALEDICTA UND VULGARISMEN IN DEN SEMITISCHEN SPRACHEN UND LITERATUREN Abusive Address and Vicious Vocative in Classical Arabic Geert Jan van Gelder		Zur Semantik des -st-Stamms im Jibbāli Lutz Edzard	Die Bedeutung des <i>tağwīd</i> für die Koranrezitation Stephanie Schewe	
17:30-18:00	Anmerkungen zur Interpretation der 'gl bn hf'm Inschrift mit einem neuen Vorschlag für den letzten Begriff š'r Mohammad I. Ababneh	Schimpfen in Babylonien und Assyrien Michael P. Streck		On the Phonology of Arabic Loans in Mehri Anton Kungl		
18:00-18:30	"My father's brothers loved the hills": Semitic in Sumerian, before and after Akkad Letizia Cerqueglini	Zum Wortfeld "Penis" im Hebräischen und Jiddischen Lutz Edzard		Harsusi Emphatics Hammal Saleh Al-Balushi		
18:30-19:00	Zu den arabisch-äthiopisch-amharischen Übersetzungen Zeus Wellnhofer	Vulgarismen im neuaramäischen Ṭuroyo (Suräyt) Michael Waltisberg				
19:00-		Sektionssitzung Semitistik Session Section Semitic Studies	Vortrag Ricci Keynote Ricci	Gala-Dinner		

Sinologie /Sinology			Raum / Room Beijing (-1.1020)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony Festvortrag Opening Keynote		POLITICS AND SOCIETY IN CONTEMPORARY CHINA 1 Chinese Nationalist Movements in Cyberspace under Xi's "New Era": Identity, Ideology, and ICT Xiuyu Lian			
9:30-10:00		Laws, Norms, and Standards – The Rule of Law and the Rule of Man in Early Chinese Political Philosophy Lisa Indraccolo	Mythen und Realitäten der Neuen Seidenstraße: Eine Analyse offizieller strategischer Narrative zur BRI in China Carsten Schäfer	POLITICS AND SOCIETY IN CONTEMPORARY CHINA 2 Alternative citizenship practices: liminal spaces and disruptive urban transformation in Chongqing Michela Bonato		
10:00-10:30		On the origin of cowrie seashells in Early China Jakub Maršálek	"CHINA, MY DREAM, MY LOVE": IMAGES, LANGUAGE AND PERCEPTION OF PHOTOGRAPHER EVA SIAO The Different Perceptions of Eva Siao's (Eva Sandberg/ Ye Hua) Work: An Analysis from Three Regions (PR China, GDR, Unified Germany) Jens Damm	Rethinking "Generation" in Contemporary China: Taking the Generation of Educated Youth (zhiqing) as an Example Jiawen Sun		
10:30-11:00		Die „Illustrationen antiker Kuriosa“ (guwantu) des Yongzheng-Kaisers (1723–1735) als Beispiel höfischer Sammlungspraxis und –dokumentation in der Qing-Zeit. Ein Werkstattbericht. Phillip Grimberg	Language as an Identity-Shaping Factor in the Life and Work of Eva Siao Astrid Oldekop	Misassumption of Tianxia 天下, Xuantong 玄同 & Yuanqi 缘起? A revisit to China's changing worldview and foreign policy under Xi Jinping Zhan Zhang		
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		The Essence and Genius of Chinese Syntax: Building on S. Julien's Seminal	Images by Eva Siao (Eva Sandberg/ Ye Hua) as Photographic Event	The Semiotics of Orientalism. The Case of		

Sinologie /Sinology			Raum / Room Beijing (-1.1020)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
		Syntaxe nouvelle (1869–70) Leo Depuydt	Yulia Mylnikova	Suzhou as “The Venice of China”. Daniele Beltrame		
12:00-12:30		Sinophone Articulations of Taiwan’s Campus Folk Song Haoran Jiang	Eva Sandberg Siao (1911-2001): a Socialist Intellectual Biography in the Global 1950s Federico Brusadelli	The revival of dramatic tragedy in 1930s China and Spain: comparing Cao Yu and Federico García Lorca’s coeval tragic trilogies Letizia Fusini		
12:30-13:00		Interaction of aspect and negation in Chinese Elena Emelchenkova	Peaceful Life and Happy Labour: Daily Endeavours of Chinese People in the Political Cartoons of “Manhua” Magazine Mariia Guleva	The Cinematic Revival of Socialist Heroic figures in the Centenary of the Communist Party of China Giorgio Ceccarelli		
13:00-13:30		Lexicographic Sources of Chinese Political Language in Russia: History and Contemporary Vladislav Kruglov				
13:30-14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
14:30-15:00	(RE)WRITING THE HISTORY OF RELIGIONS IN CHINESE DISCOURSES, 1912-1949 "Atheism" (wushenlun 無神論) as a new Concept in Chinese Buddhist Apologetic Discourses, 1912-1949 Richard Ellguth	ISLAM IN CHINA From texts to textbooks? Shifts and continuities in instructional materials used in mosque education in inner northwestern China Markus Fiebig				
15:00-15:30	The Question of “Religion” (宗教問題) in Modern China - Taking A Series of Lectures during 1921 and 1922 as an Example Shan Diao	The role of Islam in everyday life among Uyghur minkaohan women in Xinjiang Lisa Ernst				
15:30-16:00	Back to the “primitive” origin: Reframing “Chinese religion(s)” in the 1920-1930s Eugenia Werzner	A brocade of words: The fruition and circulation of “Xiao'erjin” primers in the Women’s madrasas of				

Sinologie /Sinology			Raum / Room Beijing (-1.1020)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
		Northwestern China. The case of Linxia. Francesca Rosati				
16:00-16:30	"Religion" in Chinese History: Some Reflections of Modern Chinese Historians Qinqin Peng	Islamic inscriptions – Documents of Muslim Life in China Barbara Stöcker-Parnian				
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30		Gongbei (Sufi shrines) in Northwest China and their socioreligious functions Xiaoming Wang				
17:30-18:00	Taixu, Henri de Saint-Simon, and Socialism Bart Dessein	A Tale of two Sites: "Memory" and "Silence" in Qing Era Gazetteers of Mount Hua (Huashan 華山) Laura Pflug				
18:00-18:30	Keynote Bringing sound and silence into Chinese religious history Barend ter Haar	Resilient Identity: Modes of Identity Negotiation in Hydrolatric Sites Koppen, YASMIN Siegrid Sibille Maria				
18:30-19:00		The Vedic Origin of Chinese Qibu Shi 'the Seven Steps Verse' Chenda Lin				
19:00-			Vortrag Ricci Keynote Ricci	Gala-Dinner		

Turkologie und Osmanistik / Turkology and Ottoman Studies				Raum / Room Istanbul (K 23/21)		
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony Festvortrag Opening Keynote		TRANSCULTURAL CROSSROADS: POTENTIALS, REFLECTIONS, INNOVATIONS "The heirs of the Pasha of Magdeburg". Turkological research as a transmitter of regional transcultural history. Mieste Hotopp-		Sektion Arabistik Gründungssitzung Arabistics Section Founding Session	
9:30-10:00		HUMAN MOBILITY IN TRANSOTTOMAN SPACES Mercenaries in the Mamluk army of the later 15th century Albrecht Fuess	Transcultural Crossroads : Potentials, Reflections, Innovations Ammar Awaniy	Chair: Albrecht Fuess Contemporary German Visual Sources about 18th-Century Ottoman-Turkish Printing: the Müteferrika Press Orlin Stamenov Sabev		
10:00-10:30		Why did the Sultan execute Linchou Lainé?: Limits of a transottoman career between Warsaw and Istanbul (1748-1760) Yusuf Karabicak	Trade networks and cultural contacts between the Middle Ages and the Early Modern Time: A case study concerning slavery and forced migrations as an underestimated part of history, cultural translation and transformation processes of European early modern societies Stephan Theilig	Zur Problematik persischer Texte in der osmanischen Vokalmusik Judith I. Haug		
10:30-11:00		Pavel Levašov. Diplomat als Gefangener und Geisel: Gewaltsame Mobilität im transottomanischen Raum (1769-1771) Alexander Bauer	Volga Tatars as European Muslims: historical and culturological overview of Tatar identity-building project Marat Gibatdinov	Bismarcks Orientpolitik 1875-1888 Alkim Küksal		

		Turkologie und Osmanistik / Turkology and Ottoman Studies			Raum / Room Istanbul (K 23/21)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		Between the Ottomans and the Habsburgs: An Attempt to Reveal the Demographic and Socio-Economic Outlook of a Human Mobility (1823-1825) Zeynep Arslan Calik	Lieder der ‚Ural-Muslime‘ im 19. Jahrhundert: russische und deutsche Rezeptionen Ildar Kharissov			
12:00-12:30		War Captives and Forced Mobility between Istanbul, Crimea, and St. Petersburg (1768-1775) Gül Sen	Nazi Germany and the Turkic peoples of the USSR in the pre-war years: the search for potential allies? Iskander Gilyazov			
12:30-13:00		Facilitating Human Mobility: Caravan Traffic between the Ottoman Empire, Poland-Lithuania, and Russia, 1500-1700 Alexandr Osipian	Wandersüchtige Welle oder: Waschechte Wiener Weltbürger. Marlen Schachinger			
13:00-13:30						
13:30-14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
14:30-15:00	SCHRIFTSTELLER, HISTORIKER, NATIONALIST. EINE KRITISCHE ANALYSE VON RIZA NURS (1879-1942) LEBEN UND SCHAFFEN IM LICHT SEINER UNVERÖFFENTLICHEN WERKE Rıza Nur – Arzt, Minister, Rassenhistoriker. Eine Krankheitsgeschichte Hans Lukas Kieser					
15:00-15:30	Rıza Nur als Historiker armenischer Geschichte: das unveröffentlichte Werk Ermeni Tarihi (1914-1923) Yavuz Köse					
15:30-16:00	Rıza Nur als Romancier: Ein literaturkritischer Blick auf seinen unveröffentlichten Roman Paçi ile Ançı					

Turkologie und Osmanistik / Turkology and Ottoman Studies				Raum / Room Istanbul (K 23/21)		
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
	Petr Kucera					
16:00-16:30	Türkische patriotische Hymnen in französischer Manier: „Experimentelle“ Poesie oder doch nur nationalistische Literatur? Hülya Çelik					
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30	TRANSFER UND MOBILITÄT VON WISSEN UND KONZEPTEN IN ÜBERSETZUNGEN UND WÖRTERBÜCHERN DER FRÜHEN NEUZEIT (15.–18. JH.): EINE TRANSOSMANISCHE PERSPEKTIVE What is left, what is altered en route? Following the “travelling concepts” in Persian-Turkish dictionaries (1447-1600) in the Transottoman Ani Sargsyan					
17:30-18:00	Der Wiener Hofbibliothekar Sebastian Tegnagel (gest. 1636) bei der Übersetzung des Lebens von Timur Leng aus dem Osmanischen ins Lateinische Hülya Çelik	Buchpräsentation „Zweiheimisch. Die Erben des Paschas von Magdeburg“ und „Der Pascha von Magdeburg. Der Orient in Mitteldeutschland“				
18:00-18:30	Zur Osmanischen Adaption und Rezeption des <i>Pandnāma-yi ‘Atṭār</i> : Übersetzung als Prozess und Produkt im Osmanischen Reich der Frühen Neuzeit Tobias Sick					
18:30-19:00	Übersetzung in der Frühen Neuzeit als Gemeinschaftsprojekt: Zur türkischen Fassung von al-‘Ainīs ‘Iqd al-ḡumān Philip Bockholt					

		Turkologie und Osmanistik / Turkology and Ottoman Studies			Raum / Room Istanbul (K 23/21)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
19:00-		Keynote Die Barbareskenstaaten: Eine historiographische Annäherung Maurus Reinkowski	Vortrag Ricci Keynote Ricci	Gala-Dinner		

		Turkologie und Osmanistik / Turkology and Ottoman Studies			Raum / Room Konya (K 23/27)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony Festvortrag Opening Keynote	THE DYNAMICS AND LIMITS OF NATURE AND ITS KNOWLEDGE IN THE OTTOMAN EMPIRE Can we approach Ottoman esotericism in terms of social history? Marinos Sariyannis				
9:30-10:00		Friends of God and Outcast Wanderers: Signs of Sainthood in Cultural Context Zeynep Aydoğan	DIFFERENT FORMS OF DEPENDENCY AND ENSLAVEMENT IN OTTOMAN EMPIRE Agency and Manumission of Non-elite Slaves in Early 18th-century Crimean Khanate Turkana Allahverdiyeva	Chair: H. Celik The Tale of The Thousand and One Nights in Turkish between Negligence and Rediscovery Neslihan Demirkol		
10:00-10:30		Redrawing the boundaries of the natural and extraordinary in the late 18th and early 19th century Ottoman Empire Nahide Işık Demirakın	Asymmetrical Dependencies in the Narratives: Gender and Slavery in Nineteenth-Century Ottoman Empire Zeynep Yesim Gokce	The Political Context of a Murder: The Death of Sabahattin Ali Hasan Çolak		
10:30-11:00		Wondrous and strange in Ottoman imagination of cosmos Feray Coskun	Dependent Children In Nineteenth-Century Istanbulite “Elite” Households Bahar Bayraktaroglu	The Disappearance of the New Ottoman Muslim Woman and the Rise of the New Turkish Woman in Illustrated Women’s Magazines in Ottoman Turkish language (1923-1924) Enise Şeyda Kapusuz		
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		Chair: P. Kucera Revisiting the Old Turkic verb/noun pairs Dorian Pastor		Chair: Y. Köse Making Money – Women, Family and Banking in the Late Ottoman Empire Maria Bruckmann		

		Turkologie und Osmanistik / Turkology and Ottoman Studies			Raum / Room Konya (K 23/27)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
12:00-12:30		Typology of "Turk" in Islamic Literature and Ethical Works Fatih Ermis	Chair: E. Hartmann Üveys Pasha: Origins of a Western-Anatolian Dynasty in the Sixteenth and Seventeenth Centuries Fatih Yücel	Extended Boundaries of Waqf Patronage Kayhan Orbay		
12:30-13:00		Atatürk-Darstellungen im arabischen Diskurs und die Konstruktion des arabischen "kollektiven Gedächtnisses" Soumaya Louhichi-Güzel	(Re-) discovering the Ottoman province: A forgotten chronicle of Divrik (Divriği) Naira Poghosyan	Kolonya Renaissance: Disinfection, Healing, and the Configuration of Eau de Cologne in Turkey's Early COVID-19 Crisis and Beyond Claudia Liebelt		
13:00-13:30			Vereindeutigung und lokale Politik in der spätosmanischen Levante: Die Provinz Adana Can Büyükvardar	An Experience Of Modernization through Space during the Early Republican Period: The Taksim Municipal Casino (1939-1967) Sena Yapar		
13:30-14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
14:30-15:00	THE OUTREACH OF DIVAN POETRY: THE SOCIO-POLITICAL DIMENSION OF DIVAN POETRY The political impact of Sultan Süleyman's poetry Christiane Czygan	Chair: C. Neumann National Identity and Nationalism in Late Ottoman School Song Anthologies Ersin Mihci				
15:00-15:30	Divan poetry, politics and the printing press: A mersîye by Fâzıl Enderûnî on the death of Selîm III printed by Tayyâr-zâde 'Aṭâ'ullâh Christoph K. Neumann	Testament to Five Centuries of Protestant Life in the Ottoman Empire and the Republic of Turkey: The Feriköy Protestant Cemetery of Istanbul Richard Wittmann				
15:30-16:00	Who's that Aşık? On the life and work of Aşık Pəri (ca. 1802-after 1842) Michael Reinhard Heß					

Turkologie und Osmanistik / Turkology and Ottoman Studies				Raum / Room Konya (K 23/27)		
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
16:00-16:30	DIVAN POETRY AS A TOOL OF LEGTIMACY OF OTTOMAN POWER Ali Çançelik					
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30	LANGUAGES IN TURKEY: SOCIOLINGUISTIC PERSPECTIVES "Grip" or "Paçavra Hastalığı" – Language Change in the Turkish Health Sector Ruth Bartholomä					
17:30-18:00	Cascading Tipping Points: The Dominoing Loss of Minority Languages in Turkey Cem Keskin					
18:00-18:30	Die Linguistic Landscapes von Istanbul Diren Yapar					
18:30-19:00	Language Implementation in Public Sphere Nevra Lischewski					
19:00-	Sadri Maksudi Arsal and the Turkish Language Reform Max Scherberger	Keynote Die Barbareskenstaaten: Eine historiographische Annäherung Maurus Reinkowski	Vortrag Ricci Keynote Ricci	Gala-Dinner		

		Zentralasienkunde / Central Asian Studies			Raum / Room Samarkand (JK 26/140)	
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony Festvortrag Opening Keynote	Chair: K. Kollmar-Paulenz AUS- UND ABGRENZUNG IN MONGOLISCHEN GESELLSCHAFTEN Wenn die «schwarzköpfigen Chinesen viele werden»: Mongolische Identitätsdiskurse vor dem Zerfall des Qing-Reichs Karénina Kollmar-Paulenz	Chair: D. Durkin- Meisterernst Local Identity with Foreign Traits: Gandhāran Sculptures of Vajrapāni and Translocative Dynamics in Eclectic Material Cultures Chunrong Zhao	Chair: O. Hackstein TOCHARIAN LANGUAGE AND BUDDHIST LITERATURE OF THE TARIM BASIN The Tocharian B agent nouns in -tstse and -uki Michaël Peyrot	Chair: G-J. Pinault Kucuean (Tocharian B) Monastic Accounts Found in the Kizil Grottoes Chao-jung Ching	
9:30-10:00		Der Status von Flüchtlingen anhand von mongolischen rechtsgeschichtlichen Quellen Dorothea Heuschert-Laage	The Kušān in Bactria. Tracing the imperial footprint Stefan Härtel	From India to China via Turfan Tao Pan	Philological and linguistic remarks on the Tocharian Bahubuddha Avadāna Hiromi Habata Olav Hackstein	
10:00-10:30		Verständnisse von «Armut» in der Mongolei: Termini, Tabus und Taxonomien Ines Stolpe	Two Bactrian titles from Central Asia and the role of Gāndhārī Niels Schoubben	The Tocharian Lexicon from an Abhidharmic Perspective: Recent Findings Adam Alvah Catt Athanasios Huard Yuima Inaba	Taking, carrying, and leading in Tocharian A Maksim Vyzhnikov	
10:30-11:00		Nationalism, othering and exclusion in religious communities of Mongolia Iuliia Liakhova	Bactrian names on coins Francesca Michetti	Gone with the Winds: A Tocharian B Parallel of the Yogācārabhūmi of Saṅgharakṣa Ruixuan Chen		
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		Freiheit ist nur ein anderes Wort für “Binnenfremdheiten”: Fürsorge und soziale Ausgrenzung in Ulaanbaatar, Mongolei Elisa Myriam Kohl-Garrity	Chair: C. Ruixian Regions of Cultural Influence of Oxus Civilization Khayitmurod Khurramov	Chair: M. Peyrot The changing gender system of Tocharian: gender assignment on loans of various periods Gerd Carling	Chair: C. Chao-jung Manuscripts from Mes Aynack. Brahmanism and Buddhism from GDhp, or Tocharian Tatsushi Tamai	
12:00-12:30		Chair: Ines Stolpe Pandemische Phänomene und die Stabilität der Herrschaft: Der Fall des mongolischen Eurasien des 14. Jh.	On Dionysus / Zagreus in Late Antiquity and Notions about the Fate of the Deceased: Central Asian iconography between	A new approach to nominal composition in Tocharian B Klara Bramhas	On the Origin of the Khotanese Subscript Hook Federico Dragoni	

		Ishayahu Landa	hybridity and adaptation Robert Schulz			
12:30-13:00		Microhistory: the case of Magsar Khurts and his contribution to the rise and development of Mongolian nationalism. Zolboo Sandagjav	Disciple Monks Touching the Buddha's Foot in Pictorial Narratives of Kucha Paintings Fang Wang	Tocharian present participles in adjectival use Anna Kuritsyna	Recent studies on the phonetic transcriptions in the Xiapu texts Dr. Xue Li	
13:00-13:30			Sinitische buddhistische Liturgie im mongolischen Gewand: Eine neu entdeckte mongolische Version der Huayan-Bußliturgie Mengji Huang		Emergence of honorific register in Old Literary Tibetan Joanna Bialek	
13:30-14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
14:30-15:00	Chair: A. Kilic Cengiz An Old Tibetan Version of the <i>Bhaiṣajyaguru-sūtra</i> Enbo Hu	Chair: J. Dagveli PRINTING KNOWLEDGE, CIRCULATING IDEAS: MAKING MODERNITIES IN EARLY 20TH CENTURY NEWSPAPERS FROM CENTRAL ASIA The language of "Mercy" and the Judeo-Persian newspaper <i>Rakhamim</i> Thomas Loy		Chair: A. Alvah Catt Tocharian periphrastic yām-constructions revisited Laura Grestenberger Iris Kamil	Chair: A. Kilic Cengiz, A. Begmatov LANGUAGES AND CULTURES ALONG THE SILK ROAD: READING THE SILK ROAD FROM THE TURKIC AND MIDDLE IRANIAN WRITTEN MATERIALS Altuigurische Kolophone und Inschriften Peter Zieme	
15:00-15:30	Topical marking devices in the Old Uyghur Buddhist narrative texts Abuduxikeer Aierken	How to Speak about Land in a Colonial Context? The Semantics of Land Use in Central Asian Vernacular Publications Jeanine Dagveli		A digital research tool for the study of Tarim Brahmi Dr. Hannes Fellner	The cantillated Manichean texts Desmond Durkin-Meisterernst	
15:30-16:00	Ongoing 3D documentation and interpretation of Old Turkic runiform	An Overview of the Print Media in Afghanistan between 1901–1918 Ahmad Azizy		Tocharisches Fragment B 404+1200: Parallelstellen zu Agrañāsūtra und Cakravartīsūtra Anna Kuritsyna Ilya Itkin	Notes on the Old Turkic Legal History on the Silk Road: Records of Third-Person Objections in Uyghur Contracts	

	inscriptions in the Altai Republic Mikhail Vavulin Larisa Tybykova			Sergey Malyshev	AYSE MELEK OZYETGIN	
16:00-16:30	On functions and possible origin of the particle {tas} in Turkmen: motion verbs? Gulshen Sakhatova			Tocharian A Epenthesis and Syllabification Bernhard Koller	Tükädi. Das Ende der Katalogisierung der alttürkischen Handschriften Simone-Christiane Raschmann	
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30				Chair: H. Fellner New findings in Tocharian literature and language Georges-Jean Pinault	Chair: P. Zieme, S. Raschmann Sogdian Berliner Turfan Fragments with Buddhist Content Alisher Begmatov	
17:30-18:00	Chair: Y. Kasai Tschechischer Jesuit Jan Milan (1662-1737) und Kalmücken im Kontext anderer christlichen Missionen und der Missionarslingustik unter Kalmücken im Russischen Kaiserreich Katarína Džunková			The Tocharian A Saundaranandacaritanāṭaka Véronique Madeleine Kremmer	Fragments of a Narrative Text in Old Uyghur from the Berlin Turfan Collection Ayse Kilic Cengiz	
18:00-18:30	Die Rolle der buddhistischen Schutzgottheiten in der mongolischen Identitätsbildung im 21. Jahrhundert am Beispiel der Schutzgottheit Jamsran Mungunchimeg Batmunkh			A Forgotten Life of the Buddha: The "Vajrapāṇi-Buddhacarita" in its Tocharian B and Chinese Versions Diego Loukota Tao Pan	On the identification and interpretation of the Old Uyghur text "Praise of a Guru" Abdurishid Yakup	
18:30-19:00	The literary making of the Maitreya-avadāna-vyākaraṇa and the Maitreyasamiti-nāṭaka Athanasios Huard Timothée Chamot-Rooke				"Editing the Sogdian texts in Manichaean script of the Berlin Turfan Collection" Enrico Morano	

19:00-		Chair: A. Yakup Keynote Language and Genre in Dunhuang Donation Registers Stephen F. Teiser	Vortrag Ricci Keynote Ricci	Gala-Dinner	ECR-Projekt "BuddhistRoad" und uigurischer Buddhismus Yukiyo Kasai	
--------	--	---	--------------------------------	-------------	--	--

Various Sessions			Raum / Room Hanoi (KL 29/235)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
9:00-9:30	Eröffnung Opening Ceremony Festvortrag Opening Keynote			DAVO-WERKSTATT-GESPRÄCHE 1 Leitung: Nadine Scharfenort The Making of Women's Political Representation – Processes and Determinants of Shifting Power Dynamics in Tunisia and Morocco Dominik Folger		
9:30-10:00				Recreation of Female Subjectivities in Latifa al-Zayyat and Radwa Ashour Safinaz Saad		
10:00-10:30				Frauenbilder in IS-affilierten Kontexten – Konstitution und Wirkmechanismen weiblicher Geschlechterschemata im Jihadismus Jassin Zeggaf		
10:30-11:00				Consecrated Desert Space. Muṣallā Sites and Praying Practices among Nomads in Jordan (1950s–today) Constanze Fertig		
11:00-11:30		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
11:30-12:00		DAVO-Arbeitskreis Postkoloniale Perspektiven		DAVO-WERKSTATT-GESPRÄCHE 2 Leitung: Nadine Scharfenort Handlungsstrategien maghrebinischer Jugendlicher in rentenökonomischen Gesellschaften Meret Jacob-Lakrimdi		

Various Sessions			Raum / Room Hanoi (KL 29/235)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
12:00-12:30			Autorentreffen "Geschichte der arabischen Welt"	Pashto kewel/Pashtun Identity. Ein ethnographischer Vergleich der Paschtunen in England und in Deutschland am Beispiel von London und Hamburg Muska Haqiqat		
12:30-13:00				Transnationales Leben nordmarokkanischer Imazighen im Ruhrgebiet: Lebensformen, Generationen, Identitäten Hanan Karam		
13:00-13:30				Living Authentic Islamic Lives: Interpretation and Practice of Islamic Traditions in Arctic Canada Bouchra Mossmann		
13:30-14:30		Mittagspause Lunch Break	DMG-Sitzung DMG Session	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break	Mittagspause Lunch Break
14:30-15:00						
15:00-15:30				DAVO-WERKSTATT- GESPRÄCHE 3 Leitung: Thomas Demmelhuber Iran's Approach towards Saudi Arabia under the Twin Pillar Policy 1971-1979 and Lessons to be Learned for a New Security Architecture in the Persian Gulf Diba Mirzaei		
15:30-16:00				Status-Seeking Strategies of a Rising Regional Power: The United Arab Emirates' Foreign Policy since 2004 Alexander Lohse		
16:00-16:30				Pursuing Ottoman Identity through Scientific Translations		

Various Sessions			Raum / Room Hanoi (KL 29/235)			
	Mo 12.09.	Di 13.09.	Mi 14.09.	Do 15.09.	Fr 16.09.	Sa 17.09.
				Seriyye Akan		
16:30-17:00	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break		Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break	Kaffeepause Coffee Break
17:00-17:30				DAVO-WERKSTATT- GESPRÄCHE 4 Leitung: Jörn Thielmann The Alawite Awakening (yaqzat al-'alawiyyin). The Alawite Reform Movement during the Early Twentieth Century in the Context of the nahḍa Katrín Köster		
17:30-18:00				Religious Legitimization of Political Violence and Counter-Terrorism Policies in post-2011 Arab Monarchies Mustafa Karahamad		
18:00-18:30				The Concept of Internal and External Enemy in the Political Discourse of AKP – Examination and Analysis of the Qualitative Characteristics of Political Discourse in Turkey through the Critical Processing of R. T. Erdogan's Speeches (2014- 2020) Iralia Kotsakidou		
18:30-19:00				Die Širāzīyya – religiöse Opposition zum iranischen Regierungsklerus Ariya Avanloo		
19:00-			Vortrag Ricci Keynote Ricci	Gala-Dinner		

VERLAG PUBLISHERS HARRASSOWITZ

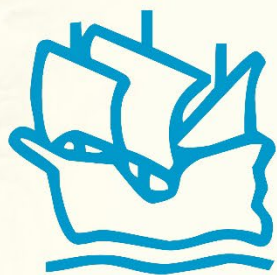


150 Jahre Harrassowitz

Katalog der lieferbaren Titel 2022
mit Beiträgen zur Verlagsgeschichte
und zum Programm

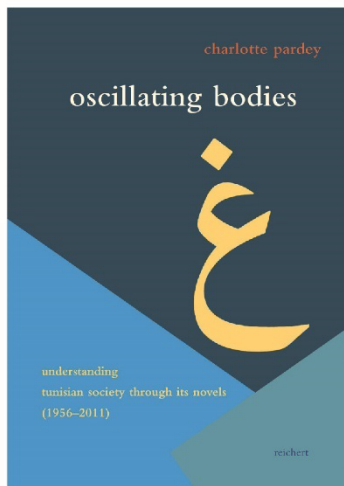
Mehr als 30 Jahre
verlegerische Kompetenz
in der Orientalistik.

Ergon



BREPOLS

literaturen im kontext ·
arabisch – persisch – türkisch



**Badī' al-Zamān al-Hamadhānī
and his Maqāmāt**

Author, Text, and Context
By Bilal Orfali and Maurice Alex Pomerantz
Vol. 48. 2022. 8°. Hc.,
208 pp., 1 b/w- and 31 ill. (colour)
Print: 59,- EUR (978-3-7520-0002-3)
eBook: 59,- EUR (978-3-7520-0501-1)

Oscillating Bodies

Understanding Tunisian Society
through its Novels (1956-2011)
By Charlotte Pardey
Vol. 47. 2022. 8°. Hc., 256 pp., 1 b/w- ill.
Print: 69,- EUR (978-3-95490-380-1)
eBook: 69,- EUR (978-3-7520-0502-8)

**Ein leises Geräusch
wie ein Gefühl des Sehns**

Dichtung und Zeugenschaft zum faschisti-
schen Konzentrationslager in Libia Coloniale
Von Jonas Müller-Laackman
Vol. 46. 2021. 8°. Hc., 272 pp.,
Print: 69,- EUR (978-3-7520-0609-4)
eBook: 69,- EUR (978-3-7520-0095-5)

Decoding DA'ISH

An Analysis of Poetic Exemplars and Discursive
Strategies of Domination in the Jihadist Milieu
By Kurstin Gatt
Vol. 45. 2020. 8°. Hc.,
344 pp., 15 ill. (colour)
Print: 79,- EUR (978-3-95490-472-3)
Open Access: (978-3-95490-561-4)

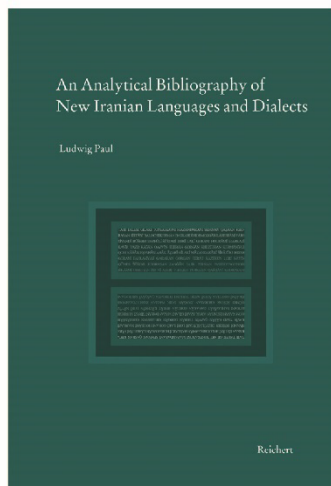
Die jungen Kosmopoliten

Prozesse von Aneignung und Abgrenzung in
der zeitgenössischen türkischen Literatur
Von Katharina Müller
Vol. 44. 2019. 8°. Hc., 232 pp.,
Print: 69,- EUR (978-3-95490-257-6)
eBook: 69,- EUR (978-3-95490-723-6)

Die Entblößung der Wörter

aš-Šidyāqs literarische Listen als Kultur- und
Gesellschaftskritik im 19. Jahrhundert
Von Christian Junge
Vol. 43. 2019. 8°. Hc., 408 pp.,
Print: 110,- EUR (978-3-95490-258-3)
Open Access: (978-3-95490-624-6)

Sprachwissenschaft/Iranistik ·
Islamische Kunst



**An Analytical Bibliography of New
Iranian Languages and Dialects**

By Ludwig Paul
2022. 8°. Hc., 448 pp.
Print: 98,- EUR (978-3-7520-0608-7)
eBook: 98,- EUR (978-3-7520-0140-2)

**Zurück zur Wurzel - Struktur, Funktion und Se-
mantik der Wurzel im Indogermanischen**

Hg. von Melanie Malzahn, Hannes Fellner
und Theresia-Susanna Illés
2022. Geb., 8°. 348 S., 4 s/w- Abb.,
Print: 98,- EUR (978-3-7520-0642-1)
eBook: 98,- EUR (978-3-7520-0211-9)

Beiträge zur islam. Kunst und Archäologie

Hg. von Ernst-Herzfeld-Gesellschaft e.V.
Bd. 7. 2021. 8°. Geb., 260 S.,
51 s/w- und 116 Farbbabb.,
Print: 98,- EUR (978-3-95490-504-1)
eBook: 98,- EUR (978-3-95490-547-8)

**Cuatrovitas (Bollullós de la Mitación,
Prov. of Seville, Spain)**

Ed by Anja Heidenreich
Studien zur islamischen Kunst und Archäologie Bd.
4./Vol. 4. 2021. 4°. Hc., approx. 392 pp., approx.
396 ill. (colour), approx. 88 plates
Print: approx. 128,- EUR (978-3-7520-0595-0)
eBook: approx. 128,- EUR (978-3-7520-0078-8)

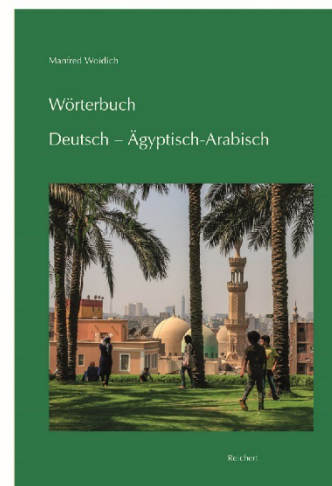
**Impermanent Monuments, Lasting Legacies:
The Art of Palace Building in Abbasid Iraq**

By Matthew Saba
Studien zur islamischen Kunst und Archäologie
Bd. 3./Vol. 3. 2021. 8°. Hc., approx.
208 pp., 17 b/w-, 96 colorill., 56 pl.
Print: approx. 129,- EUR (978-3-95490-519-5)
eBook: approx. 129,- EUR (978-3-95490-581-2)

Von Allah bis Zypresse

Bildwörterbuch
zur islamischen Ikonographie
Von Reiner Sörries
2021. 4°. Br., 264 S., 5 s/w- und 581 Farbbabb.,
Print: 29,95 EUR (978-3-95490-447-1)
eBook: 29,95 EUR (978-3-95490-545-4)

Arabisch · Kurdisch · Persisch



**Wörterbuch Deutsch -
Ägyptisch-Arabisch**

2020. 8°. Geb., 816 S.,
Von Manfred Woidich
Print: 98,- EUR (978-3-95490-532-4)

Kurdisch für Fortgeschrittene

Lehr- und Arbeitsbuch des Kurmanci
mit Lösungen und Audiomaterial
Von Abdullah Incekan
2021. 8°. Br., 272 S., 14 s/w-Abb.,
Print: 29,90 EUR (978-3-7520-0001-6)

Key Vocabulary Kurdish

Bingeha xezîne ya bêjeyan Kurdî
Von Isabella Berivan
2016. 8°. Br., 144 S.,
Print: 19,90 EUR (978-3-95490-201-9)

Dari-Persisch

Lehr- und Übungsbuch mit Lösungen,
Audio- und Videomaterial
Von Lutz Rzehak und Bidollah Aswar
2021. 8°. 2 Bände, 864 S., 11 s/w-Abb.,
Print: 59,- EUR (978-3-7520-0581-3)
eBook: 59,- EUR (978-3-7520-0043-6)

Persisch aktiv

Eine Einführung in Sprache und Kultur
Von Anousha Sedighi
2022. 4°. Br., ca. 408 S.,
53 s/w- und 414 Farbbabb.,
Print: ca. 59,- EUR (978-3-95490-530-0)
eBook: ca. 59,- EUR (978-3-95490-544-7)

Le verbe pashto

Von Matteo De Chiara
und Daniel Septfonds
Beiträge zur Iranistik Bd. 43
2019. 8°. Ln., 176 S., 1 s/w- Abb.,
Print: 78,- EUR (978-3-95490-375-7)
eBook: 78,- EUR (978-3-95490-708-3)



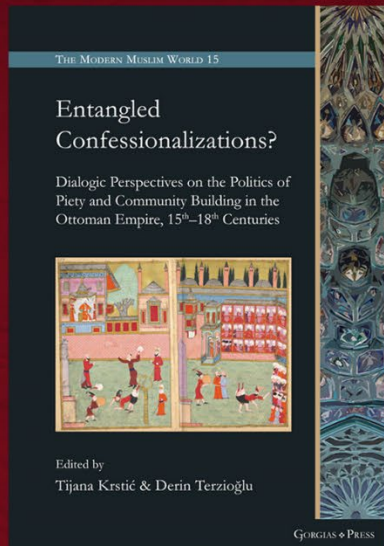
Reichert Verlag
www.reichert-verlag.de
Bestellungen über
info@reichert-verlag.de
und über jede Buchhandlung

GORGIAS ❖ PRESS

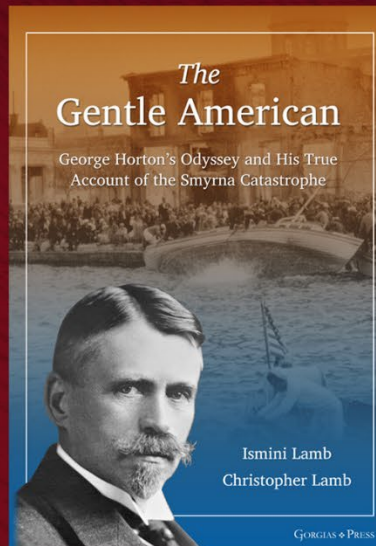
Publishing for the Sake of Knowledge

Save 30%* on Gorgias Press titles with coupon code **34DOGP**
until 30 September 2022 when you order from www.gorgiaspress.com

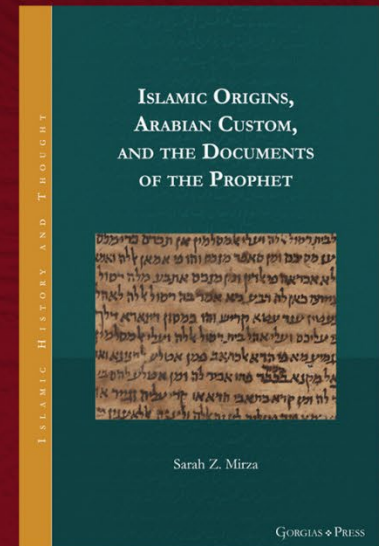
*some titles are excluded for contractual reasons



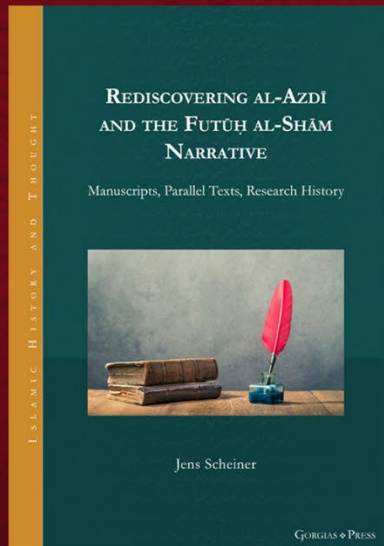
Entangled Confessionalizations?
Edited by Tijana Krstić &
Derin Terzioğlu
978-1-4632-4357-9



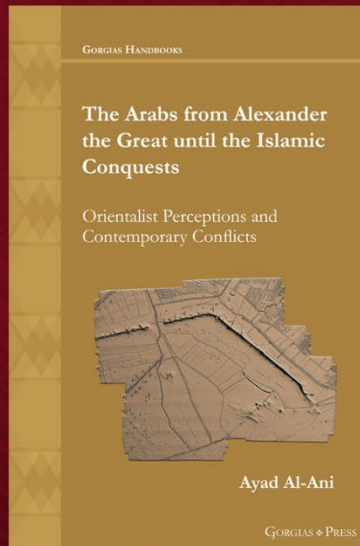
The Gentle American
By Ismini Lamb & Christopher Lamb
978-1-4632-4449-1*



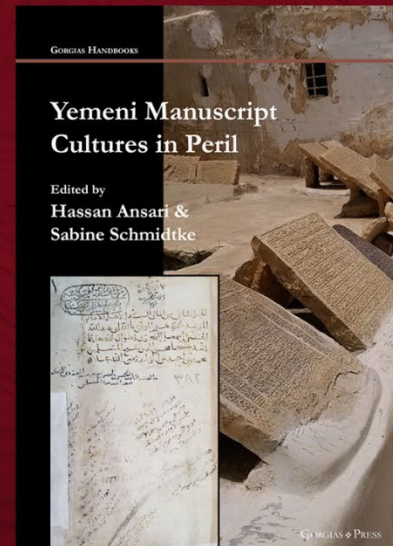
**Islamic Origins, Arabian Custom,
and the Documents of the Prophet**
By Sarah Z. Mirza
978-1-4632-0644-4



**Rediscovering al-Azdi and the
Futūḥ al-Shām Narrative**
By Jens Scheiner
978-1-4632-4382-1



**The Arabs from Alexander the
Great until the Islamic Conquests**
By Ayad Al-Ani
978-1-4632-4285-5



Yemeni Manuscript Cultures in Peril
Edited by Hassan Ansari &
Sabine Schmidtke
978-1-4632-4202-2*

954 River Road, Piscataway, NJ 08854 ♦ 732-885-8900 ♦ helpdesk@gorgiaspress.com
<https://twitter.com/gorgiaspress> ♦ <https://www.facebook.com/gorgiaspress>

Index of Speakers

Last Name	First Name	Day	Time
Ababneh	Mohammad I.	12.09.	17:30
Abbas	Wael	15.09.	12:30
Abbas	Wael	14.09.	10:30
Abd el Aal	Abd el Rahman Mohan	15.09.	15:00
Abdalla	Nadine Hani	14.09.	12:00
Abdelrazik	Amany	14.09.	10:00
Abedi	Milad	14.09.	12:00
Abedtalas	Musallam	14.09.	13:00
Abi Samra	Tom Joseph	13.09.	16:00
Abourabi	Yousra	13.09.	10:30
Abousamra	Gaby	14.09.	10:00
Abozaid	Ahmed M	15.09.	18:30
Abplanalp	Sophia	13.09.	15:30
Abuali	Eyad	13.09.	10:00
Acharya	Diwakar Nath	16.09.	13:00
Achrainer	Christian	12.09.	14:30
Açıl	Berat	13.09.	11:30
Adam	Volker	14.09.	12:30
Adebahr	David	13.09.	09:30
Adly	Amr Ismail	14.09.	10:30
Ahmed	Marwa M.	15.09.	12:00
Ahmed	Hussam R.	15.09.	10:30
Ahmed	Mohammed Ibraheem	17.09.	12:00
Ahmed	Mohamed	16.09.	10:30
Aidarus Noor	Mohamed	13.09.	10:00
Aierken	Abuduxikeer	12.09.	15:00
Akan	Seriyye	15.09.	16:00
Akçapar	Şebnem	14.09.	10:30
Akgün	Bahar	16.09.	11:30
Akhmetova	Elmira	14.09.	09:30
Akhtar	Iqbal	13.09.	11:30
Akkerman	Olly	15.09.	13:00
Akpinar	Müge	13.09.	10:30
Akyurek	Ayse	15.09.	15:30
Al Atiyat	Ibtesam	12.09.	17:00
Al Khalifa	Al Khoder	15.09.	09:30
Alali	Emad	12.09.	16:00
Al-Ali	Nadje	13.09.	17:30
Alanssary	Ayman	13.09.	12:00
Al-Balushi	Hammal Saleh	15.09.	18:00
Albers	Yvonne	14.09.	09:00
Albers	Yvonne	13.09.	14:30
Albrecht	Felix	14.09.	10:30
Albrecht	Mara	14.09.	09:30
Al-Bukairi	Nabil Abdo	14.09.	10:30
Al-Habbal	Jinan	15.09.	18:00
Al-Hassan	Alissar	12.09.	18:00

Al-Hassan	Hawraa H	13.09.	12:30
Ali	Sohaib	14.09.	10:00
Ali	Amro	12.09.	17:30
Alici	Gülfem	16.09.	15:30
Aljoumani	Said	13.09.	09:30
al-Kathiri	Amer	15.09.	16:30
Al-Khatib	Taqadum Kamal	15.09.	16:00
Allahverdiyeva	Turkana	14.09.	09:30
Almela	Inigo	13.09.	14:30
Almohamad	Selman	16.09.	10:00
Almonte	Victoria	15.09.	09:30
Altinisik	Asli	15.09.	15:00
Altinkas	Evren	16.09.	12:30
Aly	Hend	16.09.	10:30
Alzeer	Gergana	16.09.	12:00
Amano	Kyoko	12.09.	17:00
Ameling	Ricarda	13.09.	15:30
Amer	Abdel Qader Naim	15.09.	12:00
Amin	Yasmin	15.09.	09:30
Anam	Beate	13.09.	11:30
Anam	Beate	13.09.	11:30
Angermeier	Vitus	15.09.	16:00
Ansari	Dawud	15.09.	10:00
Arfaoui	Ahmed	16.09.	16:00
Arslan	Hakki	13.09.	18:00
Aspiotis	Stylianios	12.09.	15:30
Asseburg	Muriel	16.09.	09:00
Asseburg	Muriel	14.09.	12:00
Atas	Nicolas	13.09.	10:30
Atat	Ayman	13.09.	17:30
Autiero	Serena	13.09.	14:30
Avanloo	Ariya	15.09.	18:30
Avanloo	Ariya	17.09.	13:00
Avetisyan	Ani	16.09.	13:00
Awaniy	Ammar	14.09.	09:30
Aydogan	Zeynep	13.09.	09:30
Aysel	Asligül	15.09.	13:00
Azadani	Zakieh	14.09.	10:00
Azizi	Hamidreza	13.09.	15:00
Azizy	Ahmad	13.09.	15:30
Aznar Poveda	Pablo	15.09.	15:00
Aztas	Nicolas	16.09.	09:00
Baffioni	Carmela	15.09.	13:00
Bahrami Sobhani	Kaveh	16.09.	09:00
Baidya	Sima	15.09.	10:30
Bajpai	Anandita	12.09.	15:30
Baldi	Giorgia	12.09.	17:00
Balogh	Dániel	15.09.	12:30
Bancila	Ionut Daniel	16.09.	11:30
Bank	André	16.09.	10:00

Barati	András	12.09.	15:30
Bar-Moshe	Assaf	14.09.	12:00
Bartholomä	Ruth	12.09.	17:00
Basharin	Pavel	16.09.	10:00
Başkavak	Gülşah	12.09.	17:00
Basu	Saranya	16.09.	14:30
Basuoni	Ahmed Mohamed	13.09.	17:00
Batmunkh	Mungunchimeg	12.09.	18:00
Battistini	Alessandro	13.09.	11:30
Bauer	Alexander	13.09.	10:30
Baums	Stefan	16.09.	15:30
Bayraktaroglu	Bahar	14.09.	10:30
Becker	Sina Isabell	13.09.	15:00
Bednar	Michael Boris	15.09.	12:30
Bedrníček	Jiří	15.09.	12:30
Beers	Theodore	13.09.	10:30
Beers	Theodore	15.09.	12:30
Begmatov	Alisher	16.09.	17:00
Behjat	Hamideh	13.09.	18:00
Behlmer	Heike	13.09.	14:30
Behzadi	Lale	15.09.	14:30
Behzadi	Lale	13.09.	14:30
Beidokhti	Hanif Amin	12.09.	15:00
Bellán	Monique	13.09.	10:00
Beltrame	Daniele	15.09.	11:30
Bendjaballah	Sabrina	15.09.	14:30
Benharrousse	Rachid	15.09.	12:00
Benítez Fernández	Montserrat	13.09.	16:00
Bentlage	Björn	13.09.	14:30
Benvenuto	Maria Carmela	13.09.	19:00
Benvenuto	Maria Carmela	16.09.	11:00
Berkemer	Georg	16.09.	10:30
Bernheimer	Teresa	15.09.	09:30
Bhaksar	Neela Manasa	12.09.	17:30
Bhalloo	Zahir	15.09.	12:30
Bialek	Joanna	16.09.	13:00
Bichlmeier	Harald	16.09.	11:00
Biezeveld	Irini	17.09.	09:00
Bijan	Aref	16.09.	09:30
Bin Baru	Rohaizan	13.09.	17:00
Birol	Simon	15.09.	10:00
Bishop	Elizabeth Anona	15.09.	10:30
Blocksdorf	Timo	13.09.	12:30
Blohm	Dieter	15.09.	10:30
Boas	Hans C	16.09.	12:00
Boback	Dominique Stephan	14.09.	09:30
Bockholt	Philip	12.09.	18:30
Boell	Verena	16.09.	13:00
Böhme	Isa	13.09.	17:00
Bohn	Miriam	15.09.	15:30

Boivin	Michel	15.09.	14:30
Bonato	Michela	15.09.	09:30
Bonnerot	Olivier	12.09.	14:30
Boom	Andrea Jacqueline	15.09.	12:30
Borevi	Karin	13.09.	10:30
Bortolazzi	Omar	15.09.	16:00
Bosanquet	Antonia Sigrid	12.09.	18:30
Bosch	Sebastian	12.09.	15:00
Bosch	Sebastian	12.09.	15:30
Bosma	Natasja	15.09.	10:00
Boutemin	Hamza	15.09.	16:00
Bozkurt	Volkan	14.09.	13:00
Bozydar	Grzegorz	12.09.	14:30
Bramhas	Klara	15.09.	12:00
Brandenburg	Ulrich	14.09.	12:30
Braun	Joachim	16.09.	17:00
Brewster	Ernest	14.09.	12:30
Brewster	Jarred	15.09.	11:30
Bronkhorst	Johannes	13.09.	09:30
Browsers	Michaelle	12.09.	16:00
Bruckmann	Maria	15.09.	11:30
Bruckmayr	Philipp	16.09.	17:30
Brusadelli	Federico	14.09.	12:00
Bucci	Ilaria	12.09.	15:30
Buchholz	Jonas	12.09.	17:00
Bumazhnov	Dmitrij	13.09.	17:00
Burak	Guy	13.09.	09:00
Burulday	Sevim	13.09.	17:30
Busse	Jan	14.09.	11:30
Büssow	Johann	17.09.	10:30
Büttner	Andreas	16.09.	15:30
Butts	Aaron	12.09.	14:30
Büyükvardar	Can	14.09.	13:00
Cakir	Emine	16.09.	13:00
Calik	Zeynep Arslan	13.09.	11:30
Cançelik	Ali	12.09.	16:00
Candotti	Maria Piera	12.09.	17:30
Caner	Mustafa	16.09.	10:00
Caner	Deniz	16.09.	11:30
Cantera	Alberto	13.09.	18:00
Cantera	Alberto	13.09.	15:30
Cantera	Alberto	13.09.	09:30
Cantini	Daniele	14.09.	11:30
Carling	Gerd	15.09.	11:30
Caruso	Giacomo	14.09.	09:30
Castagna	Giuliano	15.09.	13:00
Catt	Adam Alvah	15.09.	10:00
Ceccarelli	Giorgio	15.09.	12:30
Çelebi	Nurgül	13.09.	09:30
Celik	Emrah	16.09.	10:30

Çelik	Hülya	12.09.	16:00
Çelik	Hülya	12.09.	17:30
Cengiz	Ayşe Kilic	16.09.	17:30
Cereti	Carlo G.	12.09.	18:00
Cerqueglini	Letizia	12.09.	18:00
Chakraborty Paunksnis	Runa	15.09.	13:00
Chamaka Parambil	Usman Shafeek	13.09.	17:30
Chamot-Rooke	Timothée	13.09.	18:30
Chamourgiotaki	Vasiliki	15.09.	13:00
Chamseddine	Aya	15.09.	17:30
Chan	Yim Fong	16.09.	17:00
Chandrasekaran	Sujatha	15.09.	10:00
Chen	Ruixuan	15.09.	10:30
Chevillard	Jean-Luc	12.09.	17:00
Chih	Rachida	16.09.	13:00
Ching	Chao-jung	16.09.	09:00
Chitwood	Ken	15.09.	17:30
Chitwood	Zachary	15.09.	10:30
Chitwood	Ken	16.09.	17:00
Chojnacki	Christine	14.09.	10:00
Ciotti	Giovanni	12.09.	18:00
Ciotti	Giovanni	12.09.	15:30
Cohen	Zina	16.09.	12:30
Çolak	Hasan	15.09.	10:00
Colakkathodi	Jawhar	13.09.	10:30
Colditz	Iris	14.09.	09:30
Colin	Claudia	12.09.	15:00
Collinet	Annabelle	13.09.	18:30
Collins	Perry	15.09.	14:30
Columbu	Andrea	14.09.	10:30
Conrad	Simon	14.09.	12:30
Conrad	Simon	15.09.	10:00
Cooper-Davies	Christopher	17.09.	12:30
Coskun	Feray	13.09.	10:30
Crystal	Ennis A.	15.09.	14:30
Cubelic	Simon	16.09.	09:30
Cucu	Ionut-Valentin	15.09.	16:00
Czentnár	András	16.09.	09:30
Czygan	Christiane	12.09.	14:30
Daeizadeh	Zohreh	14.09.	10:30
Daga Portillo	Rocio	13.09.	13:00
Dagyeli	Jeanine	13.09.	15:00
Damm	Jens	14.09.	10:00
Dandekar	Deepra	15.09.	11:30
Darabian	Neda	15.09.	10:30
Daruwalla	Kerman	13.09.	12:30
Darwish	Housamedden	15.09.	12:30
Darwish	Housamedden	14.09.	09:00
Darwish	Housamedden	17.09.	10:00
Davidson	Garrett	13.09.	12:00

Davitashvili	Ana	14.09.	10:00
Davoudi Moghadam	Farideh	15.09.	11:30
De Luca	Rossella	15.09.	17:00
de Ridder	Jacob Jan	12.09.	15:30
De Simini	Florinda	13.09.	13:00
De Troia	Paolo	15.09.	09:30
Debié	Muriel	15.09.	09:00
Decker	Doris	15.09.	09:00
DeClerq	Eva	14.09.	10:30
Dehghani Farsani	Yoones	15.09.	17:00
Dehghani Farsani	Yoones	13.09.	13:00
Delhez	Julien	15.09.	10:30
Demirakın	Nahide Işık	13.09.	10:00
Demirkol	Neslihan	15.09.	11:30
Demirkol	Neslihan	15.09.	09:30
Demirtaş	Birgül	12.09.	17:30
Demmelhuber	Thomas	15.09.	10:30
Demmelhuber	Thomas	16.09.	09:00
Demmelhuber	Thomas	16.09.	09:30
den Boer	Lucas	13.09.	09:00
Dennerlein	Bettina	13.09.	14:30
Depala	Kush Praful	12.09.	16:00
Deptuła	Agata	12.09.	16:00
Depuydt	Leo	13.09.	11:30
Derbal	Nora	12.09.	14:30
Dessein	Bart	12.09.	17:30
Detige	Tillo	15.09.	15:30
Dhouib	Sarhan	12.09.	18:30
Di Giovanni	Matteo	13.09.	12:00
Diao	Shan	12.09.	15:00
Dihstelhoff	Julius	15.09.	12:30
Dimitrov	Dragomir	16.09.	12:30
Din	Faiza Muhammad	15.09.	12:00
Dodge	Toby	13.09.	13:00
Dogan	Ali	13.09.	12:00
Doghda	Alaa	15.09.	12:00
Döpper	Stephanie	17.09.	09:00
Dragoni	Federico	16.09.	12:00
Dufour	Julien	15.09.	15:30
Durand	Maritchu	12.09.	17:30
Durkin-Meisterernst	Desmond	16.09.	15:00
Džunková	Katarína	13.09.	17:30
Edel	Mirjam	13.09.	10:30
Edres	Nijmi	13.09.	11:30
Edwards	Anthony	15.09.	17:30
Edzard	Lutz	13.09.	18:00
Edzard	Lutz	15.09.	17:00
Efer	Thomas	15.09.	17:00
Ehlers	Andreas	16.09.	16:00
Eich	Thomas	14.09.	09:30

El Omari	Dina	15.09.	10:00
Elagina	Daria	15.09.	12:00
Elbel	Isabel	15.09.	09:30
Elgvin	Olav	13.09.	09:00
Elgvin	Olav	13.09.	12:30
El-Haddad	Amirah	14.09.	09:30
El-Khodary	Sehra	13.09.	17:00
Ellguth	Richard	12.09.	14:30
Elsässer	Sebastian	16.09.	09:30
El-Shami	Nadja	16.09.	15:30
El-Sharnouby	Dina	13.09.	14:30
ElSiedy	Rehab	13.09.	12:00
Elwert	Frederik	13.09.	14:30
Emelchenkova	Elena	13.09.	12:30
Emmel	Stephen L.	14.09.	12:30
Enz-Harlass	Peter	16.09.	15:00
Epkenhans	Tim	13.09.	10:30
Erdem	Gülbahar	13.09.	12:30
Erdem	Gülbahar	13.09.	12:00
Erginbas	Vefa	17.09.	11:30
Erginbas	Ebru	16.09.	15:30
Ermis	Fatih	13.09.	12:00
Ernst	Lisa	13.09.	15:00
Eshaghi	Peyman	13.09.	09:30
Esmaeilpour	Naghmeh	14.09.	10:00
Essakouti	Asmaa	12.09.	17:30
Eßer	Moritz	15.09.	10:00
Eyre	Guy	15.09.	09:00
Eyre	Guy	16.09.	13:00
Faragalla	Joseph	15.09.	15:30
Faridzadeh	Raed	16.09.	14:30
Faridzadeh	Sara	12.09.	17:00
Faridzadeh	Raed	14.09.	15:00
Faridzadeh	Ghazaleh	13.09.	18:30
Fayek	Nevine	14.09.	12:00
Fellner	Elena	13.09.	10:00
Fellner	Hannes	15.09.	15:00
Ferrand	Antoinette	15.09.	09:30
Ferreri	Veronica	12.09.	17:30
Fertig	Constanze	15.09.	10:30
Fichtner	Myriel	15.09.	15:30
Fiebig	Markus	13.09.	14:30
Fink	Andreas	14.09.	12:30
Firat	Bahar	13.09.	16:00
Fischbach	Rahel	15.09.	16:00
Fischer	Jens G.	12.09.	16:00
Flamer	Netanel	14.09.	10:30
Földi	Zsombor J.	14.09.	09:00
Folger	Dominik	15.09.	09:00
Forness	Philip Michael	15.09.	10:30

Forster	Regula	12.09.	15:30
Francisco	Felipe Benjamin	13.09.	15:30
Franke	Liza Maria	16.09.	16:00
Franke	Ute	15.09.	12:00
Franz	Kurt	15.09.	15:00
Franz	Kurt	15.09.	12:00
Frede	Britta	15.09.	15:30
Frede	Britta	12.09.	18:00
Frood	Elizabeth Anne	12.09.	16:00
Fuchs	Simon Wolfgang	13.09.	09:30
Fuchs	Simon Wolfgang	16.09.	09:30
Fuess	Albrecht	13.09.	09:30
Furman	Julia	13.09.	17:30
Furman	Julia	13.09.	18:30
Furness	Mark	14.09.	10:00
Furness	Mark	14.09.	12:00
Furness	Mark	14.09.	10:30
Furui	Ryosuke	15.09.	11:30
Fusini	Letizia	15.09.	12:00
Ganguly	Titas	16.09.	14:30
Ganseforth	Sonja Alexandra	16.09.	12:00
Gaprindashvili	Khatuna	15.09.	12:00
Garosi	Eugenio	12.09.	16:00
Gasparini	Fabio	15.09.	15:00
Gebhardt	Lisette	13.09.	12:00
Gedikli	Ardahan Özkan	12.09.	17:00
Gehlmann	Martin	13.09.	15:00
Geisler	Philip	16.09.	12:30
Geisler	Philip	15.09.	15:30
Gerlach	Katrin	15.09.	17:30
Germann	Nadja	13.09.	19:00
Gertzen	Thomas	13.09.	14:30
Ghalehdar	Payam	13.09.	15:30
Gharaibeh	Mohammad	13.09.	09:00
Ghardashkhani-Otter	Goulia	13.09.	12:00
Ghatak	Arkamitra	15.09.	14:30
Ghattas	Michael	16.09.	15:30
Ghodsi	Mahdi	13.09.	16:00
Gholami	Saloumeh	13.09.	15:30
Ghosh	Suchandra	15.09.	09:00
Gianni	Celeste	13.09.	11:30
Gibatdinov	Marat	14.09.	10:30
Gillet	Valerie	16.09.	11:30
Gilyazov	Iskander	14.09.	12:00
Giunashvili	Ellen	15.09.	13:00
Giunashvili	Ellen	14.09.	10:00
Glawion	Tim	15.09.	17:30
Glomb	Vladimir	13.09.	15:00
Glombitza	Olivia	15.09.	10:30
Gokce	Zeynep Yesim	14.09.	10:00

Gökceoglu	Zeynep	13.09.	12:30
Gökceoglu	Zeynep	13.09.	12:00
Gölz	Olmo	13.09.	09:00
Gömbeyaz	Kadir	15.09.	18:30
Gonzalez Gutierrez	Carmen	12.09.	17:00
Gordon	Nehemia	12.09.	14:30
Görg	Erdmann	15.09.	11:30
Gottesfeld	Dorit	17.09.	13:30
Gräf	Tobias P.	16.09.	12:00
Grallert	Till	14.09.	09:30
Grallert	Till	12.09.	14:30
Grande	Francesco	13.09.	17:00
Grestenberger	Laura	15.09.	14:30
Grimberg	Phillip	13.09.	10:30
Grimm	Jannis Julien	13.09.	11:30
Gronemeyer	Sven	15.09.	11:30
Gropp	Harald	15.09.	09:00
Gropp	Harald	13.09.	18:30
Gropp	Harald	16.09.	12:00
Gropp	Harald	16.09.	18:00
Gründler	Beatrice	13.09.	10:00
Guleva	Mariia	14.09.	12:30
Gültekin	Ahmet Kerim	12.09.	18:00
Gündüz	Zuhal Yeşilyurt	15.09.	15:30
Gupta	Vineet	15.09.	15:00
Gururaja	Samana Kaivar	15.09.	13:00
Guth	Stephan	16.09.	10:00
Guth	Stephan	13.09.	11:30
Haas	Dominik	13.09.	10:30
Habash	Dunya	17.09.	11:30
Habata	Hiromi	16.09.	09:30
Haberkorn	Tobias	13.09.	12:00
Hackstein	Olav	16.09.	09:30
Hadaegh	Bahee	14.09.	12:30
Haesen	Frediericke	17.09.	11:30
Haesen	Sophie	17.09.	12:00
Haffner	Simon	16.09.	16:00
Hagemann	Steffen	14.09.	13:00
Haghshenas	Samaneh	14.09.	09:00
Hajaji	Ahlem	15.09.	13:00
Hajaji	Ahlem	16.09.	15:00
Hajjar	Issam	15.09.	11:30
Halawi	Danny	12.09.	15:30
Halft	Dennis	16.09.	10:00
Halft	Dennis	16.09.	15:30
Hallberg	Andreas	13.09.	18:00
Halloun	Moin Barhum	13.09.	17:30
Hanitsch	Melanie	15.09.	09:00
Hanstein	Sebastian	15.09.	16:00
Haqiqat	Muska	15.09.	12:00

Harimoto	Kengo	13.09.	12:30
Härtel	Stefan	14.09.	09:30
Hasse	Dag Nikolaus	15.09.	18:30
Haug	Judith I.	13.09.	10:00
Hecker	Pierre	16.09.	10:00
Heide	Martin	12.09.	17:00
Heidemann	Stefan	12.09.	18:00
Hejazi-Martinez	Hutan	13.09.	11:30
Heller	Anna	13.09.	09:30
Hellwig	Oliver	13.09.	10:00
Hellwig	Oliver	14.09.	10:00
Helman-Wazny	Agnieszka	12.09.	15:00
Henning	Philipp	16.09.	11:30
Hentschel	Yunus Valerian	15.09.	12:00
Heß	Michael Reinhard	12.09.	15:30
Heuschert-Laage	Dorothea	13.09.	09:30
Hinrichsen	Laura	14.09.	09:00
Hintze	Almut	13.09.	17:00
Hirschler	Konrad	12.09.	15:00
Hirschler	Konrad	13.09.	13:00
Hoffmann	Alexandra Victoria	13.09.	15:30
Hoffmann-Ruf	Michaela	17.09.	10:30
Hoffmann-Ruf	Michaela	15.09.	13:00
Hoffmann-Ruf	Michaela	15.09.	17:00
Hogendijk	Jan Pieter	15.09.	16:00
Holopainen	Sampsa	16.09.	09:30
Holz	Kathrin	16.09.	13:00
Hoolakoei	Parviz	15.09.	12:00
Hoose	Anahita Gwenllian	15.09.	09:00
Hosseini	Reza	14.09.	11:30
Hotopp-Riecke	Mieste	14.09.	09:00
Houdret	Annabelle	15.09.	15:00
Houdret	Annabelle	14.09.	09:00
Houdret	Annabelle	14.09.	09:30
Houdret	Annabelle	14.09.	10:00
Hovden	Eirik	13.09.	09:30
Hu	Enbo	12.09.	14:30
Huang	Mengji	14.09.	12:00
Huard	Atharic	13.09.	18:30
Hullmeine	Paul	12.09.	17:00
Hünefeld	Kerstin	13.09.	15:00
Huskin	Kyle Ann	12.09.	18:00
Hu-von Hinüber	Haiyan	16.09.	09:30
Hvidt	Martin	15.09.	15:00
Imberciadori	Giulio	14.09.	12:00
Inagaki	Kentaro	15.09.	17:00
Indraccolo	Lisa	13.09.	09:30
Itkin	Ilya	15.09.	15:30
İvren	Çiğdem	13.09.	10:30
Jäckel	Florian	12.09.	14:30

Jäckel	Florian	15.09.	18:30
Jackson Rova	Peter Gustaf	12.09.	15:00
Jacob-Lakrimdi	Meret	15.09.	11:30
Jahangiri	Mona	14.09.	09:30
Jamali	Nima	15.09.	12:30
Jame	Constance Lucienne	15.09.	16:00
Janke	Stefanie	15.09.	10:30
Janos	Damien	13.09.	11:30
Janz-Wenig	Katrin	13.09.	13:00
Jaraba	Mahmoud	15.09.	09:00
Jarosch	Josef Johann	14.09.	10:00
Jhanjh	Dev Kumar	15.09.	09:30
Jiang	Haoran	13.09.	12:00
Jockers	Barbara	12.09.	17:00
Jockers	Barbara	16.09.	14:30
John	Katrin	15.09.	09:00
Jonsson	Jonathan	16.09.	10:00
Jordan	David	13.09.	13:30
Jordan	David	16.09.	14:30
Josua	Maria	13.09.	09:30
Jügel	Thomas	14.09.	11:30
Junge	Christian	13.09.	14:30
Jungraithmayr	Herrmann	15.09.	10:00
Kamarauli	Mariam	15.09.	11:30
Kamil	Iris	13.09.	10:00
Kämpfer	Christine	12.09.	17:30
Kämpfer	Christine	13.09.	16:00
Kan	Kadir	13.09.	12:00
Kanditt	Josephine	17.09.	09:30
Kanitkar	Shruti	13.09.	15:00
Kapusuz	Enise Şeyda	15.09.	10:30
Karabicak	Yusuf	13.09.	10:00
Karadag	Roy	15.09.	14:30
Karahamad	Mustafa	15.09.	17:30
Karam	Jeffrey G.	13.09.	16:00
Karam	Hanan	15.09.	15:00
Karam	Hanan	15.09.	12:30
Karić	Dženita	15.09.	11:30
Karić	Dženita	13.09.	09:30
Karić	Dženita	13.09.	15:00
Karray	Bassem	14.09.	12:30
Käs	Fabian	13.09.	18:00
Kasai	Yukiyo	16.09.	19:00
Kaufhold	Hubert	16.09.	12:30
Kazdaghli	Habib	15.09.	14:30
Kellens	Jean	13.09.	09:00
Kersten	Carool	15.09.	14:30
Kersten	Carool	15.09.	10:00
Keskin	Cem	12.09.	17:30
Kettioui	Abdelmjid	16.09.	12:00

Khalfallah	Khoulod	13.09.	09:30
Khan	Muhammad Imran	16.09.	09:30
Khan	Kamran	14.09.	12:30
Kharissov	Ildar	14.09.	11:30
Khashaba	Karim	16.09.	18:00
Khirfan	Luna	13.09.	11:30
Khodamoradi	Soraya	13.09.	17:00
Khojastehpour	Adineh	14.09.	11:30
Khoury	Dina Rizk	13.09.	11:30
Khurramov	Khayitmurol	14.09.	11:30
Kieser	Hans Lukas	12.09.	14:30
King	Maiken Mosleth	16.09.	14:30
Kinitz	Daniel	15.09.	17:00
Kiss	Csaba	13.09.	10:00
Kłagisz	Mateusz Mikołaj	15.09.	12:00
Klinger	Thibaut	16.09.	10:00
Knost	Stefan	12.09.	17:30
Knost	Stefan	12.09.	15:00
Koch	Natalie	16.09.	09:00
Koch	Natalie	13.09.	09:30
Koch	Natalie	15.09.	09:00
Kogan	Leoning	15.09.	12:00
Kohl	Christian Thomas	16.09.	11:30
Kohl	Christian Thomas	16.09.	10:00
Köhler	Frank	15.09.	10:00
Kohl-Garrity	Elisa Myriam	13.09.	11:30
Kohs	Michael	13.09.	15:30
Kohstall	Florian	12.09.	15:00
Kokew	Stephan	16.09.	12:30
Kokoschka	Alina	16.09.	14:30
Koletsou	Angeliki	15.09.	09:00
Koller	Bernhard	15.09.	16:00
Kollmar-Paulenz	Karénina	13.09.	09:00
König	Götz	13.09.	18:00
König	Götz	13.09.	10:30
Konrad	Alex	16.09.	09:00
Koppen	Yasmin Siegrid Sibille M	13.09.	18:00
Korn	Lorenz	13.09.	18:00
Korte	Jannik	16.09.	11:30
Köse	Yavuz	12.09.	15:00
Köster	Katrin	15.09.	17:00
Köster	Katrin	14.09.	11:30
Kotsakidou	Iralia	15.09.	18:00
Kotsere-Burg	Avi	15.09.	17:00
Kouriyhe	Yousef	15.09.	16:00
Koutchoukali	Imar	16.09.	10:00
Kozae	Mahmoud	15.09.	11:30
Kraneiß	Natalie	17.09.	09:30
Krause	Anett	14.09.	10:30
Krause	Todd Brandon	16.09.	12:00

Kremer	Thomas	16.09.	17:00
Kremmer	Véronique Madeleine	15.09.	17:30
Krimsti	Feras	16.09.	09:30
Kristo-Nagy	Istvan	12.09.	14:30
Krueger	Frederic	15.09.	09:00
Krueger	Frederic	14.09.	13:00
Kruglov	Vladislav	13.09.	13:00
Kucera	Petr	12.09.	15:30
Kühn	Miriam	13.09.	09:30
Küksal	Alkim	15.09.	10:30
Kulieva	Elvira	14.09.	10:00
Kulinich	Alena	15.09.	17:30
Kulkarni	Malhar	13.09.	15:00
Kulkarni	Malhar	13.09.	14:30
Kulkarni	Revati Milind	13.09.	14:30
Kümmel	Martin	14.09.	09:00
Kungl	Anton	15.09.	17:30
Kuntz	Katharina	15.09.	12:00
Kuritsyna	Anna	15.09.	12:30
Kuritsyna	Anna	15.09.	15:30
Kurnaz	Serdar	16.09.	09:00
Kurt	Tuğrul	16.09.	09:00
Kuzin	Nikita	13.09.	18:30
Kuzin	Nikita	14.09.	10:30
Ladurner	Thomas	12.09.	17:00
Lafi	Nora	12.09.	15:00
Lafi	Nora	15.09.	11:30
Lammer	Andreas	15.09.	17:30
Lanczky	Istvan	15.09.	18:00
Landa	Ishayahu	13.09.	12:00
Landry	Jean-Michel	13.09.	11:30
Lang	Felix	13.09.	14:30
Lang	Natalie	16.09.	10:00
Lange	Katharina	16.09.	10:30
Lange	Diana	13.09.	14:30
Langroudi	Ali B.	15.09.	17:30
Langroudi	Ali B.	15.09.	16:00
Lasa	Maximilian	15.09.	14:30
Lauer (Pielow)	Dorothee	12.09.	18:00
Law	Danny	16.09.	12:00
Lazzaretti	Vera	16.09.	09:00
Leach	Robert	15.09.	10:00
Leach	Robert	15.09.	12:00
Lee	Youngsil	16.09.	12:00
Lee	Sangyop	14.09.	12:00
Lehmann	Wanda Lou	15.09.	09:30
Leihs	Nadia	13.09.	15:00
Leis	Theresia	15.09.	10:30
Lenner	Katharina	14.09.	10:00
Leong	Amanda	17.09.	10:00

Leonhardt	Christoph	15.09.	18:00
Leube	Georg	12.09.	14:30
Leube	Georg	15.09.	09:00
Li	Lingli	16.09.	10:30
Li	Xue	16.09.	12:30
Liakhova	Iuliia	13.09.	10:30
Lian	Xiuyu	14.09.	09:00
Liebelt	Claudia	15.09.	12:30
Liebrenz	Boris	13.09.	10:30
Lin	Chenda	13.09.	18:30
Lindbekk	Monika	13.09.	12:00
Lintl	Peter	14.09.	12:30
Lischewski	Nevra	12.09.	18:30
Liu	Zhen	16.09.	10:30
Livio	Chiara	13.09.	12:00
Loewe	Markus	14.09.	09:00
Lohse	Alexander	15.09.	15:30
Louhichi-Güzel	Soumaya	13.09.	12:30
Loukota	Diego	15.09.	18:00
Lowe	John	14.09.	12:30
Loy	Thomas	13.09.	14:30
Lubin	Timothy	16.09.	14:30
Lukacs	Nils	15.09.	15:30
Lukacs	Nils	15.09.	15:00
Macdonald	Michael Christopher	12.09.	17:00
Machinchery	Muhammed Shahin	13.09.	12:00
Machinchery	Muhammed Shahin	15.09.	15:30
Maderna-Sieben	Claudia	16.09.	11:30
Madore	Frédérick	15.09.	14:30
Maghen	Zeev	12.09.	15:00
Magued	Shaimaa	15.09.	17:00
Mahazi	Jasmin Anna-Karima	14.09.	12:00
Mahazi	Jasmin Anna-Karima	15.09.	12:30
Mahmoudian	Safa	13.09.	15:00
Mahmud	Saleh	15.09.	12:00
Mahmutovic	Edin	16.09.	09:00
Major	Philippe	16.09.	17:00
Malekzadeh	Yaser	15.09.	12:30
Malusardi	Flavia Elena	13.09.	09:30
Malyshev	Sergey	15.09.	15:30
Mamdouh-Salem	Marwa	12.09.	17:00
Mamdouh-Salem	Marwa	15.09.	17:00
Maneval	Stefan	12.09.	17:00
Manstetten	Paula Caroline	17.09.	10:30
Marchand	Suzanne	13.09.	12:00
Marei	Fouad Gehad	13.09.	11:30
Marino	Danilo	12.09.	15:30
Maroussia Bednarkiewicz	Mairaj Syed	12.09.	15:30
Marra	Floriana	15.09.	15:00
Maršálek	Jakub	13.09.	10:00

Martínez Porro	Jaime	13.09.	18:00
Martínez Porro	Jaime	13.09.	10:00
Martini	Kelsey Wayne	16.09.	15:00
Marx	Christoph	12.09.	16:00
Marzolph	Ulrich	13.09.	12:30
Mascagni	Romain	13.09.	12:30
Maschke	Dieter	14.09.	10:00
Mascia	Leah	13.09.	15:00
Masetti	Laura	12.09.	15:30
Matiashvili	Mariam	15.09.	13:00
Matthies-Boon	Vivienne	13.09.	12:30
Matthies-Boon	Vivienne	13.09.	16:00
Matthiesen	Milan	16.09.	17:00
Mauder	Christian	13.09.	10:30
Mauthofer	Lilian	15.09.	17:30
Mayasari-Hoffert	Silvia	15.09.	15:30
Maziar	Sahar	13.09.	10:30
McHugh	James	12.09.	14:30
Meicher-Atassi	Sonja	13.09.	14:30
Meier	Astrid	13.09.	10:00
Melzer	Gudrun	16.09.	16:00
Meng	Xiaoqiang	14.09.	09:30
Meqdad	Mohamad	16.09.	09:30
Merkel-Hilf	Nicole	13.09.	09:00
Mershen	Birgit	17.09.	10:00
Metzger	Albrecht	16.09.	12:00
Metzler	Berenike	15.09.	15:30
Meyer	Robin	16.09.	11:30
Michael	Leonard Willy	16.09.	11:30
Michel	Cécile	12.09.	16:00
Michetti	Francesca	14.09.	10:30
Mihatsch	Moritz A.	16.09.	09:30
Mihci	Ersin	13.09.	14:30
Milich	Stephan	13.09.	14:30
Miller	Alyssa	15.09.	10:00
Mindrila	Emanuela	15.09.	10:30
Mirnig	Nina	16.09.	12:30
Mirshahvalad	Minoo	13.09.	09:30
Mirzababazdeh Fomeshi	Behnam	13.09.	12:30
Mirzaei	Diba	15.09.	15:00
Mischer	Lisa	12.09.	16:00
Mishmastnehi	Moslem	15.09.	12:00
Mohammed	Hussein Adnan	12.09.	15:30
Mohammed	Hussein Adnan	12.09.	17:30
Molina Muñoz	Adriana	14.09.	12:30
Mondaca	Francisco	15.09.	10:00
Monsefi	Mona	14.09.	09:30
Moor	Bilha	13.09.	11:30
Morano	Enrico	16.09.	18:30
Moriggi	Marco	12.09.	15:30

Mörike	Tobias	16.09.	10:00
Moscatelli	Cristiano	13.09.	14:30
Moser	Kata	16.09.	18:00
Moser	Kata	15.09.	09:30
Mossmann	Bouchra	15.09.	13:00
Muhammad	Hussain	14.09.	09:30
Müller	Christian	13.09.	16:00
Mylnikova	Yulia	14.09.	11:30
Nachimuthu	Krishnaswamy	13.09.	09:30
Nagel	Svenja	14.09.	09:00
Naili	Falestin	12.09.	16:00
Nakanishi	Yuki	13.09.	10:00
Nassan Agha	Joud	12.09.	17:30
Nassif	Dani Hanna	15.09.	10:30
Natil	Ibrahim	12.09.	17:30
Natour	Hanan	15.09.	10:00
Nebes	Norbert	16.09.	09:30
Nehrdich	Sebastian	13.09.	10:00
Nehring	Grzegorz	12.09.	14:30
Neuefeind	Claes	13.09.	15:30
Neuefeind	Claes	15.09.	10:00
Neufend	Maike	13.09.	12:30
Neumann	Christoph K.	12.09.	15:00
Nielsen	Helle Lykke	16.09.	15:30
Nieten	Ulrike-Rebekka	16.09.	15:00
Nikabadze	Nona	15.09.	12:30
Nouini	Elhafad	17.09.	09:30
Nowakowski	Pawel	12.09.	17:30
Nugent	Elizabeth	13.09.	13:00
Obrock	Luther James	15.09.	15:00
Obuchi	Hisashi	13.09.	15:00
Ogihara	Hirotooshi	14.09.	12:30
Ogura	Satoshi	15.09.	13:00
Olbrich	Stephan	12.09.	16:00
Oldekop	Astrid	14.09.	10:30
Ole	Jens	13.09.	09:30
Olivieri	Simona	13.09.	18:30
Omarkhali	Khanna	13.09.	18:00
Omarova	Almira	14.09.	10:30
Orbay	Kayhan	15.09.	12:00
Ortis	Delphine	13.09.	18:00
Osipian	Alexandr	13.09.	12:30
Outhwaite	Benjamin	16.09.	10:30
Özkaya	Derya	12.09.	17:30
Özkül	Mehmet Özgün	17.09.	10:30
Ozytegin	Ayse Melek	16.09.	15:30
Paci	Giacomo	14.09.	12:30
Pakzadian	Maryam	16.09.	13:30
Palenzona-Djalili	Elika	14.09.	12:00
Palladino	Martina	13.09.	13:00

Pan	Tao	15.09.	09:30
Pan	Tao	15.09.	18:00
Panarut	Peera	13.09.	16:00
Paputungan	Dissa Julia	15.09.	09:30
Parikh	Shreya Mayur	15.09.	11:30
Parikh	Shreya Mayur	16.09.	17:00
Park	Grace	16.09.	12:30
Pasedach	Peter	12.09.	18:30
Pastor	Dorian	13.09.	11:30
Payen	Nicolas	14.09.	10:30
Peck	Lee	13.09.	11:30
Peled	Kobi	16.09.	17:30
Peng	Qinqin	12.09.	16:00
Peschl	Benedikt	13.09.	12:00
Peters	Joris	12.09.	17:00
Petrisson	Lars Marcus	15.09.	11:30
Peuckert	Sylvia	13.09.	16:00
Peyrot	Michaël	15.09.	09:00
Pfeifer	Hanna	12.09.	16:00
Pflug	Laura	13.09.	17:30
Pinault	Georges-Jean	15.09.	17:00
Pink	Johanna	16.09.	10:30
Pink	Johanna	14.09.	10:30
Pirk	Frauke	15.09.	11:30
Pissis	Nikolas	16.09.	11:30
Pistor-Hatam	Anja	15.09.	14:30
Poghosyan	Naira	14.09.	12:30
Polatsek	Omri	14.09.	10:00
Polit	Karin M.	15.09.	15:00
Pons	Jessie	13.09.	14:30
Pontillo	Tiziana	12.09.	17:30
Procaccino	Davide	15.09.	14:30
Pruß	Maria-Magdalena	14.09.	09:30
Purwins	Nils	14.09.	10:00
Pyrovolaki	Marina Anna	14.09.	12:00
Quack	Joachim Friedrich	14.09.	09:30
Quintern	Detlev	17.09.	12:30
Rabin	Ira	12.09.	14:30
Rabin	Ira	14.09.	11:30
Rabin	Ira	16.09.	12:30
Raddatz	Henriette	16.09.	10:30
Radosavljevic	Jelena	15.09.	18:00
Raei	Shahrokh	12.09.	17:30
Rahmani	Maryam	15.09.	10:00
Rahmani	Jabbar	13.09.	09:30
Ranjbar	Golrang	13.09.	11:30
Raschmann	Simone-Christiane	16.09.	16:00
Rasooli	Seyed Javad	13.09.	18:30
Rastelli	Marion	13.09.	10:00
Rauch	Christoph	14.09.	12:00

Rauscher	Maria A.	15.09.	09:30
Reda	Nevin	15.09.	10:30
Redard	Céline	13.09.	17:00
Redard	Céline	13.09.	12:30
Reetz	Dietrich	14.09.	10:30
Rehman	Misbah	16.09.	09:00
Reichmuth	Stefan	15.09.	15:00
Reichmuth	Stefan	16.09.	12:30
Reier	Benedikt	13.09.	12:30
Reinkowski	Maurus	13.09.	19:00
Reuß	Anna	12.09.	15:00
Rezania	Kianoosh	13.09.	11:30
Rezania	Kianoosh	13.09.	15:30
Rezvani	Pouyan	15.09.	13:00
Riahi	Abbas	16.09.	11:00
Richter	Lena	16.09.	11:30
Riecken	Nils	16.09.	17:00
Riecken	Nils	15.09.	10:30
Riedel	Dagmar Anne	14.09.	11:30
Riswan	Yulianingsih	14.09.	11:30
Rizek	Ali Rida	15.09.	14:30
Rizvi	Kishwar	13.09.	18:00
Roelcke	Annegret	16.09.	13:00
Rogers	Christina	12.09.	15:30
Rohe	Mathias	13.09.	13:30
Röhrs	Stefan	15.09.	12:00
Romanov	Maxim	12.09.	17:00
Römer	Benedikt	16.09.	09:00
Romuald	Patrick	15.09.	17:30
Rosati	Francesca	13.09.	15:30
Rosenau	Malte	14.09.	10:30
Rosmer	Tilde	16.09.	12:00
Rossi	Paola Maria	12.09.	18:00
Rottleb	Tim	15.09.	15:30
Rouibah	Hayette	16.09.	09:30
Rubinstein- Shemer	Nesya	13.09.	15:30
Rudolf	Stefanie	16.09.	14:30
Rudolph	Ulrich	15.09.	12:30
Ruffle	Karen	15.09.	12:00
Ruppel	Antonia	14.09.	12:30
Ruppel	Antonia	16.09.	09:30
Rusek-Kowalska	Renata	13.09.	17:00
Saad	Safinaz	15.09.	09:30
Sabev	Orlin Stamenov	14.09.	09:30
Sabra	Adam	13.09.	17:00
Sadeghi Seraji	Omid	15.09.	17:00
Sadovski	Velizar	12.09.	14:30
Saglam	Erol	13.09.	15:30
Sahin	Merisa Bahar	14.09.	09:00
Şahin	Ertuğrul	15.09.	10:00

Şahin	Muhammed	15.09.	10:30
Şahin	Muhammed	14.09.	10:00
Sahingöz	Emine	15.09.	09:30
Saikia	Alisha	13.09.	11:30
Sakhatova	Gulshen	13.09.	16:00
Salehi	Mariam	13.09.	10:00
Salehi	Mariam	12.09.	18:00
Samadi Rendy	Leila	13.09.	12:30
Sandagjav	Zolboo	13.09.	12:30
Santus	Cesare	16.09.	09:00
Saracino	Stefano	16.09.	10:30
Saracino	Stefano	15.09.	10:30
Sargsyan	Ani	12.09.	17:00
Sariyannis	Marinos	13.09.	09:00
Sarkohi	Arash	13.09.	14:30
Sassi	Zeineb	13.09.	13:00
Sassi	Zeineb	13.09.	13:00
Sastrawan	Wayan Jarrah	15.09.	16:00
Sathyanarayanan	R.	13.09.	15:00
Sauer	Rebecca	16.09.	09:00
Schabrodt	Oliver	13.09.	11:30
Schachinger	Marlen	14.09.	12:30
Schaefer	Vance	16.09.	10:30
Schäfer	Saskia	15.09.	10:30
Schäfer	Carsten	14.09.	09:30
Schärer	Roman	14.09.	10:00
Scharfenberger	Philipp	14.09.	12:00
Schatzschneider	Isabel	15.09.	11:30
Scheerlinck	Eline	12.09.	15:30
Scherberger	Max	12.09.	19:00
Scheunchen	Tobias	13.09.	17:30
Scheunchen	Tobias	14.09.	09:30
Schewe	Stephanie	16.09.	17:00
Schliwski	Carsten	15.09.	17:00
Schlosser	Andrea	16.09.	14:30
Schmahl	Robin Francis Christop	12.09.	14:30
Schmahl	Robin Francis Christop	15.09.	12:30
Schmelter	Susanne	14.09.	10:30
Schmidl	Petra	15.09.	13:00
Schmidl	Petra	15.09.	18:00
Schmidt	Eckehart	15.09.	10:30
Schmidt	Friederike Sophie	16.09.	11:30
Schmidt	Dirk Philip	16.09.	10:00
Schmidt-Lux	Thomas	17.09.	09:30
Schmiedchen	Annette	15.09.	14:30
Schmitt	Jens Ole	16.09.	15:30
Schmuecker	Marcus	13.09.	09:00
Schmuecker	Marcus	12.09.	18:00
Schneider	Johannes	14.09.	10:00
Schönig	Hanne	12.09.	17:30

Schönstedt	Jens	15.09.	09:30
Schoubben	Niels	14.09.	10:00
Schouten	Elisa Maria	12.09.	15:30
Schroer	Christian G.	12.09.	16:00
Schuetze	Benjamin	15.09.	09:30
Schuhn	Laura	16.09.	10:00
Schulz	Robert	14.09.	12:00
Schumacher	Juliane	13.09.	10:00
Schumacher	Juliane	15.09.	11:30
Schwab	Regine	16.09.	09:30
Schwarb	Gregor M.	16.09.	12:00
Seddighi	Nastaran	15.09.	15:30
Seesemann	Rüdiger	15.09.	15:30
Seidel	Roman	15.09.	09:00
Sellmer	Sven	13.09.	10:00
Selmi	Arbia	15.09.	09:30
Sen	Gül	13.09.	12:00
Serangeli	Matilde	14.09.	11:30
Serpone	Alessandra	12.09.	16:00
Setayesh	Saeedeh	14.09.	11:30
Seyed Mousavi	Atefeh	15.09.	17:30
Shahbaz	Pegah	15.09.	12:00
Shahzadi	Ramin	13.09.	15:00
Shehata	Asmaa	15.09.	15:30
Sheir	Ahmed M.	16.09.	10:00
Shevchuk	Ivan	12.09.	18:00
Shibi	Maysoon	15.09.	09:00
Shin	Jae Eun	15.09.	12:00
Sick	Tobias	12.09.	18:00
Siegmund	Felix	13.09.	15:30
Siepe	Ellengard	12.09.	17:30
Siffert	Uta	13.09.	17:30
Sigourou	Angelika	13.09.	15:00
Silvia	Lucretia Nicola	12.09.	14:30
Sinani	Besnik	14.09.	13:00
Singh	Kanika	16.09.	12:00
Šisler	Vít	15.09.	18:30
Smith	Lars Christian	15.09.	18:00
Solano de la Sala Maldonado	Estefania	12.09.	18:00
Sons	Sebastian	16.09.	10:30
Sorgenfrei	Simon	13.09.	10:30
Sosnowski	Marika	12.09.	17:00
Sövegjártó	Szilvia	13.09.	17:00
Spielhaus	Riem	13.09.	09:30
Stadnicki	Roman	16.09.	11:30
Stein	Peter	16.09.	10:30
Steiner	Roland	12.09.	17:30
Stephan	Johannes	13.09.	12:00
Stepien	Rafal	14.09.	11:30
Stern	Karen B.	12.09.	15:00

Stjernholm	Simon	13.09.	11:30
Stöcker-Parnian	Barbara	13.09.	16:00
Stolpe	Ines	13.09.	10:00
Strauch	Ingo	16.09.	12:00
Streck	Michael P.	13.09.	17:30
Sturkenboom	Ilse	12.09.	15:00
Suchard	Benjamin D.	14.09.	09:00
Sun	Jiawen	15.09.	10:00
Süß	Clara-Auguste	13.09.	12:00
Swennen	Philippe	12.09.	16:00
Syam	Mutmainna	15.09.	10:00
Sydiq	Tareq	15.09.	09:30
Sydiq	Tareq	13.09.	10:00
Szanto	Edith	13.09.	09:30
Taddei	Marco	12.09.	18:00
Tagsold	Christian	12.09.	15:30
Taha	Zeinab	13.09.	09:30
Takahashi	Kenji	13.09.	10:30
Talay	Shabo	16.09.	16:00
Talay	Shabo	16.09.	09:00
Talay	Shabo	14.09.	11:30
Tamai	Tatsushi	16.09.	11:30
Tamassoki	Zeinab	13.09.	16:00
Tamim	Amira	15.09.	18:00
Tanabe	Tadashi	14.09.	10:00
Taş	Hakkı	13.09.	09:00
Teeuwen	Mark	16.09.	13:00
Temoukale	Mabandine Djagri	15.09.	11:30
Theilig	Stephan	14.09.	10:00
Thielicke	Valerian	12.09.	18:00
Thies	Antonia	16.09.	09:00
Thies	Antonia	16.09.	09:30
Thillaichidambaram	Rajarethinam	13.09.	15:30
Thomann	Johannes	14.09.	09:30
Thomann	Johannes	15.09.	15:00
Thomas	Jens Christian	15.09.	17:00
Thottempudi	Sree Ganesh	12.09.	18:30
Thottempudi	Sree Ganesh	15.09.	09:00
Tiburcio	Alberto	12.09.	14:30
Tillman	Sonya Marie	14.09.	09:00
Timus	Mihaela	15.09.	10:00
Tobin	Sarah	14.09.	09:30
Tombus	Ertug	12.09.	16:00
Tomé- Alonso	Beatriz	16.09.	10:00
Tome Lourido	Gisela	15.09.	16:30
Toral-Niehoff	Isabel	13.09.	11:30
Tousi	Khosrow	15.09.	15:00
Trappel	René	13.09.	10:30
Trauthig	Inga	15.09.	15:30
Trentacoste	Davide	12.09.	16:00

Trentin	Mia	12.09.	18:30
Troelenberg	Eva-Maria	15.09.	10:00
Trompelt	Kevin	16.09.	14:30
Tschacher	Torsten	12.09.	16:00
Tsukanova	Vera	13.09.	12:30
Tunsch	Thomas	12.09.	19:00
Tybykova	Larisa	12.09.	15:30
Umam	Zacky	15.09.	15:00
Usman	Muhammad	14.09.	09:30
Üzel	Anna-Simona	16.09.	16:00
Üzel	Anna-Simona	16.09.	09:00
Valdés Fernández	Fernando	13.09.	12:30
Van Den Bossche	Gowaart	17.09.	09:00
van Gelder	Geert Jan	13.09.	17:00
van Ginkel	Jan Jacob	13.09.	09:00
van Ruymbeke	Christiane	13.09.	14:30
Vasalou	Sophia	13.09.	12:30
Vasileva	Ekaterina	13.09.	09:30
Vassalli	Massimiliano	13.09.	19:00
Vavulin	Mikhail	12.09.	15:30
Ventura	Lorella	16.09.	17:30
Victor	Kristin	12.09.	17:30
Vincent	Nicolas	14.09.	10:30
Vinding	Niels	13.09.	10:00
Voegtle	Simone	16.09.	11:30
Voges	Lucas F.	12.09.	17:00
Voigt	Rainer	15.09.	10:30
Völker	Tobias	12.09.	15:30
Vollmann	Erik	15.09.	16:00
von Maltzahn	Nadia	16.09.	12:30
von Maltzahn	Nadia	13.09.	09:00
Voorhoeve	Maaïke	15.09.	16:00
Vyzhlakov	Maksim	16.09.	10:00
Walbiner	Carsten	16.09.	16:00
Wally	Mohamed Fatouh	12.09.	15:00
Walter	Vincent	14.09.	11:30
Waltisberg	Michael	13.09.	18:30
Wanek	Nina-Maria	16.09.	16:00
Wang	Xiaoming	13.09.	17:00
Wang	Fang	14.09.	09:30
Wang	Shuchen	16.09.	10:30
Warner	George	15.09.	09:30
Watson	Janet C.E.	15.09.	16:30
Wattelier-Bricout	Amandine	15.09.	10:30
Weber	Elia Joël	12.09.	18:30
Weber	Stefan	15.09.	12:30
Weigelt	Frank	13.09.	12:00
Weineck	Benjamin	12.09.	15:00
Weipert-Fenner	Irene	12.09.	16:00
Weipert-Fenner	Irene	14.09.	11:30

Weißenfels	André Peter	15.09.	15:00
Wellenhofer	Zeus	12.09.	18:30
Weninger	Stefan	16.09.	10:30
Werner	Christoph U.	13.09.	10:00
Werning	Daniel	15.09.	14:30
Werning	Daniel	15.09.	10:00
Werzner	Eugenia	12.09.	15:30
Wespi	Fabian	16.09.	11:30
Wessel	Sarah	12.09.	15:30
Wessel	Sarah	14.09.	09:00
Wiedemann	Felix	13.09.	15:30
Wiese	Harald	15.09.	15:30
Wiesinger	Christoph	12.09.	18:00
Wilden	Eva Maria	12.09.	15:30
Wilkens	Jan	13.09.	09:00
Willis	Michael	14.09.	10:30
Willis	Michael	14.09.	13:00
Winckler	Barbara	14.09.	10:30
Winkler	Philipp	16.09.	12:00
Wippel	Steffen	16.09.	15:00
Witthuhn	Orell	13.09.	14:30
Wittkamp	Robert F.	13.09.	10:30
Wittmann	Richard	13.09.	15:00
Woertz	Eckart	15.09.	12:00
Wollina	Torsten	13.09.	15:30
Wright	Samuel	16.09.	10:00
Würtz	Thomas	15.09.	17:00
Yakubovich	Ilya	14.09.	10:30
Yakubovych	Mykhaylo	14.09.	09:00
Yakup	Abdurishid	16.09.	18:00
Yamanaka	Yuriko	15.09.	11:30
Yapar	Diren	12.09.	18:00
Yapar	Sena	15.09.	13:00
Yaşar	Aysun	16.09.	13:00
Yitzhak	Ronen	17.09.	13:30
Yosef	Koby	15.09.	11:30
Yosefi	Maxim	15.09.	18:00
Younes	Anna-Ehster	17.09.	13:00
Youssef	Zafer	15.09.	10:00
Yuce	Iftet Piraye	15.09.	15:00
Yücel	Fatih	14.09.	12:00
Zabaneh	Dina	16.09.	10:30
Zachariadou	Chrysoula	16.09.	12:30
Zamboni	Francesco Omar	13.09.	14:30
Zarantonello	Marianna	13.09.	10:30
Zarrabi-Zadeh	Saeed	13.09.	17:30
Zeggaf	Jassin	15.09.	10:00
Zehnder	Thomas	14.09.	10:00
Zeraoulia	Faouzia	16.09.	09:00
Zhang	Zhan	15.09.	10:30

Zhao	Chunrong	14.09.	09:00
Ziegler	Vicky	15.09.	16:00
Zieme	Peter	16.09.	14:30
Zimbardi	Emanuele	15.09.	11:30
Zinati	Peyman	16.09.	12:00
Zintl	Tina	14.09.	09:00
Zintl	Tina	14.09.	09:30
Zobel	Philipp	15.09.	17:00
Zolghadr	Behnam	13.09.	15:30
Zorob	Anja	16.09.	11:30
Zotter	Astrid	16.09.	09:00
Zotter	Astrid	14.09.	10:30
Zoubi	Himmat	16.09.	12:30
Zumbrägel	Tobias	15.09.	16:00
Zumbrägel	Tobias	16.09.	09:00
Zumbrägel	Tobias	16.09.	09:30